



ඛර්යාලේ

ඇංලෙසු බුද්ධි

ඩී එක ආ යා ම එ තිබු ගි නි ප්‍රේ සි ය දැනු



LE PETIT PRINCE

BY ANTOINE DE SAINT - EXUPÉRY

The eyes are blind. One must look with the heart.....'



ଶ୍ରୀମତୀ

ତାଳେ
ଜୀବିତ
ପଦ୍ଧତି

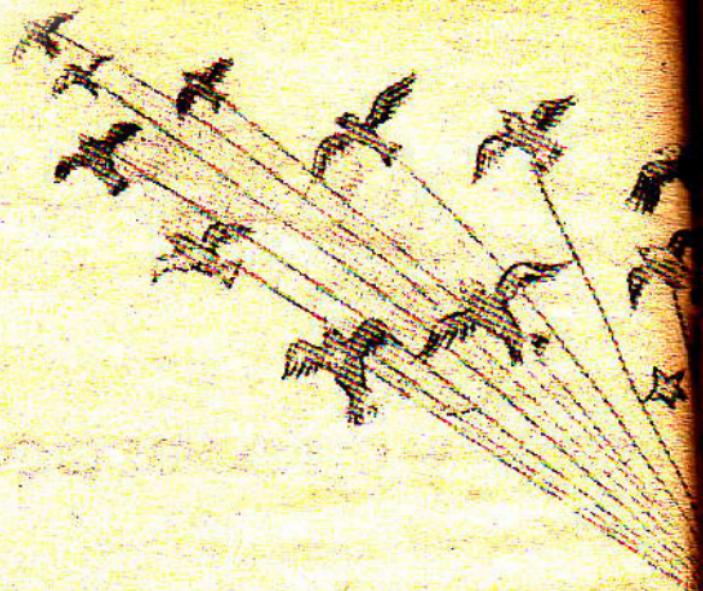
မင်းသားလေး

ကိုယ်တိုင်ရေးသား၊ ရေးဆွဲသူ

အန်တွေမ်းဒီစန်တက်ဇုပေါ်

ဖြင်သစ်မှမြန်မာပြန်သူ

ခင်လေးမြင့်



ရှုနိုင်သော်လည်းကောင်း၊ အျော်လွှာတော်ကို အခွင့်ကောင်းယူ၍
ဘုရာ်ပြောတ်ရေးအတွက်လုပ်သွားသည်ဟု ကျွန်ုင်တော်
ပြောတ်သည်။



၁၃၇၆ပြုချက်အမှတ် - (၁၅၄/၉၃၂)

မျက်နှာဖူးခွင့်ပြုချက်အမှတ် - ၂၆၆/၉၃ (၅)

ပထမအကြိမ် - ၁၉၈၂၊ မတ်လ

ဒုတိယအကြိမ် - ၁၉၉၃၊ ဇန်လ

မျက်နှာဖူးဒီဇင်:- အောက်

အပ်ရေ - ရှစ်ရာ

တန်ဖိုး - လေးဆယ့်ငါးကျပ်

မျက်နှာဖူးရှိက် - ကျောက်စိမ်းအော့ (၆)ဆက် (၀၂၉၀၉၉)

ပုနိုင်သူ - အောင်စီ (၆ - ၀၄၄၈၀)

အထွေးပုနိုင်တိုက်

အမှတ် ၂၂၊ ဓမ္မဝိဟာရလမ်း

ကျောက်ရမှာင်း၊ တာမွှေ့။

ထုတ်ဝေသူ - ဦးလှိုင် (၆-၃၀၇၉)

- အမှတ် ၂၁၊ အသောကလမ်း

(၁၃)ရပ်ကွက်၊ လွှိုင်မြို့နယ်။

ကွန်ပြုတာစား - အောင်ငယ်

အတွင်းဖလင် - အောက်

ဘာသာပြန်သူ၏ အမှာ

ကျွန်မ (၇)နစ်သမီးအရွယ်၌ အိပ်ရာလိပ်တစ်လိပ် သေတ္တာ
တစ်လုံးနှင့် စိန်ပျော်း ကွန်ဗုံးကျောင်းသို့အိမ်ကပိုလိုက်သည်၊ ကျွန်မတို့၏
အဆောင်မူးမှာ ပြင်သစ်မယ်သီလရင်ဖြစ်သည်၊ ညာအခါ မျက်နှာမြှာ
မယ်သီလရင်များစေး၍ စကားပြောကြ သောအခါ သူတို့စကားသံမှာ
အကဲလိပ် စကားသံနှင့် လုံးဝ မတွော့ အသံတစ်မျိုးဖြစ်နေသည်၊ ထိုအသံကို
နားထောင်၍ ကောင်းလိုက်တာဟု ကျွန်မစွဲလန်းစပြုလာသည်၊ ကောင်းတွင်
ရနှစ်ခန့်ကြာမှ မယ်သီလရင်အချို့ သူတို့အချင်းချင်းပြောသော စကားသည်
အကဲလိပ်စကားမဟုတ်ဘဲ ပြင်သစ် စကားဖြစ်မှုံး သီလာသည်။

ကျွန်မမှာ ကလေးအရွယ်ကပင် ပြင်သစ်စကားပြောသံကို ကြားရ^၁
လျင် နားထောင်၍ ကောင်းလွန်းသဖြင့် တစ်ခဏုမျှငါး၍ စိုက်၍နားထောင်နေ
တတ်လေ့ရှိသည်။

စိန်ပျော်းကွန်ဗုံးကျောင်းတွင် ဂုဏ်းသို့ရောက်လာသောအခါ
ကောင်းအိပ်ကောင်းစား သက်မှာဆယ်နှစ်ခန့်ရှိလာသည်၊ ကျွန်မကို
သုတယ်တန်းလေးမှစ၍သာယ်နှစ်တိုင်တိုင် အမြဲတမ်း အပ်ထိမ်း စောင့်ရောက်
သူမှာ ပြင်သစ်မယ်သီလရင် ဖြစ်သည်။

ကျွန်မက ပြင်သစ် အသကိုရှိုက်ကြောင်း၊ ပြင်သစ် စကားပြော
တတ်ချင်ကြောင်း၊ ပြောသည့်အခါတိုင်းပင် ဖြီး၍နေတတ်သည်။ တစ်လုံးစ
နှစ်လုံးစ ကျွန်မကို ဆို့ခိုင်းကြည့်သည်။ ကျွန်မဆယ်တန်းအောင်သောအခါ၌
ကဲအားလျော်စွာ ပြင်သစ်အသကို စွဲလန်းနှစ်ဦးကြို့ကြော်သောကျွန်မကို ရန်ကျို့
တက္ကာသိုလ်ကျောင်း ပြင်သစ်စာဌာနက လာခဲ့ပေါ့ဟူ လက်ယပ် ခေါ်နေသည်။

တက္ကာသိုလ်ဦး ပြင်သစ်စာသင်သည်ဟု သိသိချင်းဝမ်းသာ အားရဖြင့်
ပြင်သစ်စာပေ၊ အက်လိပ်စာပေ၊ တက္ကာ ဇော် သုံးဘာသာ ယဉ်ရန်ရွေးချယ်
လိုက်သည်၊ ကျွန်မမိုင် ဂျာနယ်ကျော်မမလေးက ပြင်သစ် စာမယဉ်ရန်
ကန့်ကွက်သည်၊ ပြင်သစ်ဘာသာယဉ်မည့်အား စိတ်ကြို့က် မြန်မာစာယဉ်ရန်
အပြင်းအထန်တိုက်တွန်းသည်၊ ပြင်သစ် ဘာသာသည် ကျွန်မငယ်စုံက
စွဲလန်းနှစ်ဦးကြို့ကြော ဘာသာတစ်ရပ်ဖြစ်၍ ဆုံးဖြတ် ချက်ကို မပြင်ဘဲ
ကျွန်မ မိုင်နှင့် သဘောချင်းကွဲပွဲ သွားကြသည်။ မိုင်ဂျာနယ်ကျော်မမ
လေးသည် မြန်မာစာယဉ်ရန် တိုက်တွန်းချက် မအောင်မြင် ၍ များစွာစိတ်ပျက်
သွားသည်။

နောက်ဆုံးပိုမြာတန်းကိုပြင်သစ်စာပေ၊ အက်လိပ်စာပေ၊ သဘာ
ဝ စွဲလောနှင့် ကျွန်မအောင်မြင်ခဲ့သည်။ အစိုးရကပြင်သစ်စာသင်ရန်အတွက်
ပြင်သစ်ပြည်သို့ ပညာတော်သင်များရွေးချယ် သောအခါ၌ ဝမ်းသာလွန်း၍
လျောက်လွှာပြီးတင်သည်၊ ကျွန်မကို ရွေးချယ်ကြပါရန် ဆုတောင်းလိုက်ရ
သည်မှာ အမော့၊ ကျွန်မဆတောင်း ပြည့်ခဲ့သဖြင့် အမော့ပြုခဲ့ရသည်။

ပြင်သစ်ပြည်သို့ ရောက်ရှိသွားပြီးနောက် ပြင်သစ်စာသင်ယူသည်
အခါတွင်မင်းသားလေးနှင့် စတင်တွေရတော့သည်၊ မင်းသားလေးဝတ္ထာကို
နှစ်သက်လွန်း၍ လက်ကမချ တကိုင်ကိုင်ဖြင့် အခေါက်ခေါက်အခါခါ
နားမလည် နားလည်အောင်ကြီးစား၍ ဖတ်ယူရသည်။ ပြင်သစ်ပြည်သို့
ပြင်သစ်စာ သင်ကြားသုတိုင်း ဤဝတ္ထာကို ဖတ်ကြရသည်။

ထို သို့ဖတ်ရင်းမှ မင်းသားလေးကို ရေးသားသွားသော
ကွယ်လွန်သုစာရေးဆရာကြီး အန်တွမ်းဒီစန်တက်ရွေပေရိုက် ချို့ခိုင်ကြည်သို့
လေးစားမိလာသည်စာရေးဆရာကြီးမှာ အသက်ငယ်ငယ်ဖြင့် လေယာဉ်
ပျက်ကျ သေဆုံးသွားခဲ့ရသည် မင်းသားလေး သေဆုံးခါနီး၌ ရင်နှင့်ဘယ်ရာ

အန္တိသိမ္မာ ဆရာတေသနတိုင်းပင် ကျယ်လွန်သူစာရေးဆရာကြီးကိုပါ ဖြတ်ကန့်
သတိချကာ ရင်ထဲ၌တသသ လွမ်းဆွဲတော်ကြံရေးလေသည်။

ဒုတိယအကြိမ်မြှောက် နိုင်ငံတော်အစိုးရက ကျွန်းမကို ပြင်သစ်
ပြည်သို့ ပြန်လွှတ်သောအခါ၌ ပြင်သစ်ပြည်သို့ ခြေချမိတာနှင့် ရွှေးဪးဗျာ
အင်းသားလေးကိုသတိရမိသည်။ မင်းသားလေးကို သတိရသည်နှင့်
တစ်ပိုင်နှင်းက် စာရေးဆရာကြီး စန်တက်ရှုပေရီ ကိုပါ သတိတရ ရဖြစ်မိသည်။

ပြင်သစ်ပြည် ဆိုဘွန်းတက္ကာ သိလို၍ ပညာသင်ကြားနေဆဲ
တစ်အက်မှုလည်း ဆိုဘွန်းတက္ကာ သိလို၍ မဟာဝိဇ္ဇာတန်းတက်ခွင့်ပြုရန်
ကြေးစားရသည်၊ ဆိုဘွန်းတက္ကာ သိလို၍ မဟာဝိဇ္ဇာတန်းတွင် ပြင်သစ်ကျောင်းသု
ကျောင်းသားများတက်သော မဟာဝိဇ္ဇာတန်းနှင့် နိုင်ငံခြားသားများတက်သော
မဟာဝိဇ္ဇာတန်းနှင့် မျိုးနှင့်စားခွဲခြားထားသည်၊ ဒေါက်တာဘွဲ့လည်းထိုအတူ
နှစ်မျိုး နှစ်စားရှိသည်၊ နိုင်ငံခြားသားများတက်သောမဟာဝိဇ္ဇာတန်းတွင်
ကျွန်းမတက်ခွင့်ရသည်၊ ငင်းမဟာဝိဇ္ဇာတန်းအတွက် နောက်ဆုံးကျမ်းပြု
စာကန်းရေးရန် အချိန်ကျရောက် လာသောအခါ၌ စိတ်ခြားစွဲခြင်းကြည့်လေးစားမိသော စာရေးဆရာကြီး စန်တက်ရှုပေရီ အကြောင်းကို
ကျမ်းပြုသားရန်ပြင်းထန်စွာဆန္ဒပေါ်လာသည်၊ ထိုဆန္ဒခြင်းကြောင့် စန်တက်ရှုပေရီ
ရေးသားထားခဲ့သော စာပေအားလုံးကို စုဆောင်းလေ့လာဖတ်ရှုသည်ဗုံး
ရတော့သည်။

စန်တက်ရှုပေရီ ၁၉၀၀ခုနှစ် ပြင်သစ်ပြည်၌ မွေးဖွားသည်၊
လူလားမြှောက်လာသော အရွယ်၌ ပြင်သစ်လေတပ်မတော်တွင် စတင်အမူ
ထမ်းသည်၊ စစ်တပ်မှတွက်လာသောအခါ လေယာဉ်မှုးဘဝဖြင့် အသက်မွေး
ဝမ်းကျောင်းပြုရင်း အာဖရိက မြှောက်ပိုင်း၌ စုပ္ပါလေယာဉ်အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်ခဲ့သည်။

“ကျိုရိယေဆယ္ဗိ” (Courrier Sud) အမည်ရှိသူ၏
ပထမဆုံးဝါယာကို ၁၉၂၉-ခုနှစ် တွင်ထဲတ်ဝေသည်၊ အာဂျိတ်တင်းတွင်
လေယာဉ်ပျေသန်း အမူထမ်းပြီးနောက် “ဗောလ်-ဒါ-နိုး” (Vol De
Nuit) ကိုထပ်မံရေးသားထဲတ်ဝေ၍ တစ်မှုဟုတ်ချင်း နာမည်ကျော်ကြား
လာသည်၊ လေယာဉ်မှုးဘဝကို မစွန်းဘဲ ပါရိနှင့် ဆိုင်းဂုံးလေယာဉ်ပျေသန်းချိန်
နှင့်ထားကို စံချိန်သစ်တင်ရန် ကြိုးပမ်းရာဝယ် အာဖရိက သက္ကတ္တာရတွင်

လေယာဉ်ပျက်ကျ၍ သူနှင့်စက်ပြင်ဆရာ တစ်ဦးမှာရောက်၍ သေလုမတ် ခဲ့စား ခဲ့ရသည်။ အာရပ်လူမျိုးတစ်ယောက်အကျအညီဖြင့် ဒုက္ခဘားမှလှုပါ ဓမ္မာက်လာပုံကို ၁၉၂၉ခုနှစ် “တဲ့ရု-ဒေးဇော် (Terre Des Hommes)၏ရေးသားခဲ့သည်၊ သူ၏စပိန်-ရရှုနှင့် တောင်အမေရိကတိက် စွန့်စားခန်းဘဝ အတွေ့အကြံများကို တွေ့ကြုလာပြီးမှ ထုတ်ဝေသော ဝါယာဖြစ်သည်။

ဒုတိယ ကန္တာစစ်ကြီးတွင် သူသည်လေယာဉ်မှုးဖြစ်ပြီး ပြင်သစ် ပြည် ကျဆုံးသွားသောအခါ၌ အမေရိကန်သို့ထွက်ပြုးသွားသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် နေထိုင်ရင် “ပိုလော့ဒီဂါလိရု” (Pilote De Guerre) ဝါယာ “လက်ထံရု-အား-အန်-ဒိုတာရှိ” (Letter A Un Otage)နှင့် “လာပတီးပရန်စံ” (Le Petit Prince) ဝါယာတိုကို ရေးသားခဲ့သည်။ “စီတာဒလ်” (Citadelle)စာအပ်မှာ သူသောဆုံးပြီးမှ ရိုက်နှိပ်ထုတ်ဝေသော စာအပ်ဖြစ်သည်၁၉၄၃-ခုနှစ်၌ အမေရိကန်တပ် များနှင့်အတူ ဓမ္မာက်အာဖရိကတိုက်ကို ပြန်လာပြီးထောက်လှစ်းရေး လေယာဉ်ပျော်ပျော်ရုံသန်းနေဆဲ မြေထဲပင်လယ်ပေါ်၌ ပျက်ကျသောဆုံးရှာသွားသည်။

သူသည်လေယာဉ်မောင်းသမားဖြစ်ရုံမက ပြင်သစ်ပြည်၌ ကျော်ကြားသောစာဆိုတော်တစ်ဦးဖြစ်သည်၊ သူရေးသားခဲ့သော ဝါယာတိုင်း၌ နက်နဲ့စွာတွေးခေါ် ယူရသော အချက်များစွာနှင့် အခြေခံထားသည်။ နိုင်းယဉ်တင်စားချက်တွေ့၍လည်း အပေါ်ယူ ဖတ်ရှုလျင် အကြောင်းအရာ ရုံးရုံးကလေးလိုနှင့် ထိရိုးရုံးသာမည့်အကြောင်းအရာ၏ ထူးခြားသော လေးနက်မှုကို ဖော်ပြနိုင်သည်၊ သူ့စာများကို ပေါ့ပေါ့ဆောမဖတ်ရှုရန် သူကိုယ်တိုင်က မှာကြားထားသည်။ အမှတ်မထင်သတိမမှုပဲ ရှိတာတ်သော လောက၏ ပျောကွက်ဟာကွက်နှင့် လောက္ခာ ဖြစ်တာတ်ပျက်တတ်ခြင်းများ၊ အချည်းနှင့် ကိစ္စများဖြင့် ဒုက္ခရှာနေကြခြင်းစသည် သဘောတရားအဂုံးစုတိုကို ဖွဲ့စုံအ ခြေ ပျိုးထား၍ သူ့စာများသည် ခဏာပန်းဖြင့်အာက်သွေ့ညီးစွမ်းသွားမည် စာပေမျိုးမဟုတ်ဘဲ တူးဖော်၍မဆုံးနိုင်ဘဲ ရည်လျားသော အမြစ်တွယ်ထား သည့် စာပေများဖြစ်သည်ဟု ကျွန်းမဆိုချင်ပါသည်။

ကျွန်မှာ သူအထူးဖွေတိ သူစာပေများကို အဖက်ဖက်မှ နားလည်
အင် ဆောင်ရွက်လေလာဖတ်ရှုကြီးစားခဲ့ပြီးနောက် ကျမ်းပြုရေးသား၏
အင်သွင်းလိုက်သည်။

ဘွဲ့ပေးရန်ခေါ်ယူစစ်ဆေးသည့်နေ့ကမဟာဝိဇ္ဇာတန်း ပြင်သစ်
တိုင်းရင်းသားသုံးယောက်နှင့် ကျွန်မပါလေးယောက် ပါမောက္ခများ၊ ဂျူ
ခီလျကြီးအားရှေ့မျှောက်သို့ရောက်သွားရသည်။ ကျွန်မကျမ်းပြုရေးသားတင်
သွင်းထားသော စာရေးဆရာကြီးစန်တက်ရှုပေရှိနှင့် ပတ်သက်၍ ဆိုဘွဲ့
တဗ္ဗာသို့လ်ပါမောက္ခများက ကျွန်မကိုဝိုင်း၍မေးမှန်းများ
သည် ချက်ချင်းလက်ငင်း ငှက်များဝင်လာတော့မတက် နိုက်ခိုက်တုန်အောင်
ကြောချမ်းသွားစေမည့် မေးခွန်းမျိုးဖြင့် တစ်ယောက်တစ်ခွန်းမေးခွန်း ထုတ်ကြ
သည်။

ဤစာရေးဆရာကြီး၏ အကြောင်းကိုကျမ်းပြုရန် သာမန်
ကြီးစားမှ နှင့်မဖြစ်၏ ပြင်သစ်တိုင်းရင်းသား ကျောင်းသားတစ်ယောက်ကဲ့သို့
သူအကြောင်းအရာ အထူးဖွေတိနှင့် သူစာပေများကို အဖက်ဖက်မှ ကုန်စင်နှင့်
စပ်အောင် သိရှိထားမှ ဖြစ်မည်ဟု ရှေးမဆွကကြီးတင်၍ သိနှင့်သော
အသိဖြင့်အထူးအားသွန်ကြီးစားခဲ့မှုကြောင့်သာ မေးခွန်းတိုင်းကို ချောမောစွာ
ဖြဖနိုင်ခဲ့သည်။

မဟာဝိဇ္ဇာတန်းအောင်မြင်သော ဘွဲ့စာရင်းတွင် ကျွန်မ နာမည်
ကိုမြင်လိုက်သောအခါ၌ ဝမ်းသာလွန်း၍ ဂုဏ်ထူးဖြင့် အအောင်ပေးချက်
ကိုရတ်တရက်မမြင်မိဘဲ မွန်နေသည်။ ကျွန်မနှင့်အတူအောင်သော ပြင်သစ်
ကျောင်းသားက “အောင်စာရင်းမှာ ဂုဏ်ထူးရေးထားတယ်၊ မတွေ့ဘူး
လား”ဟုလိုက် ပြမုဂုဏ်ထူးရမှန်းသိရတော့သည်။ ဤတွင်မက ဆိုဘွဲ့
တဗ္ဗာသို့လ်၌ မဟာဝိဇ္ဇာဂုဏ်ထူးဖြင့် ကျွန်မအောင်မြင်ခြင်းသည် နိုင်ငံခြား
သားများအောင် သောမဟာဝိဇ္ဇာတန်း ဂုဏ်ထူးဘွဲ့မဟုတ်ဘဲ ပြင်သစ်မဟာ
ဝိဇ္ဇာ ဂုဏ်ထူးဘွဲ့နှင့် ထပ်တူထပ်မှုဖြစ်သည်ဟု ဆိုဘွဲ့တဗ္ဗာသို့လ်က
အသိအမှတ်ပြုလိုက် သည်။

ပြင်သစ်ဘွဲ့ကို ဤပုံရရှိခြင်းသည် စင်စစ်စာရေးဆရာကြီး
စန်တက်ရှုပေရှိ၏ ကျော်များမက်င်းပေါ့ ပြင်သစ်မဟာဝိဇ္ဇာဘွဲ့ဖြစ်ကြောင်း

ထပ်မံသိရှိသောနောက သူ.ကိုကြည့်ညိုလေးစားသောအားဖြင့် ဆိုဘွဲ့
တက္ကသိုလ်တွင် ပြင်သစ်ဘာသာဖြင့် သူ.အကြောင်းကို ကျမ်းပြုရေးသားထား
ခဲ့သလို မြန်မာပြည်သို့ပြန်ရောက်လျင်လည်းသူရေးခဲ့သော ဝါယဉ်များထဲမှ
မင်းသားလေးဝါယဉ်ကို မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုပြီး မြန်မာစာဖတ်ပရီသတ်လက်
ဝယ်သို့အပ်ရန် သစိတွောနချခဲ့သည်။

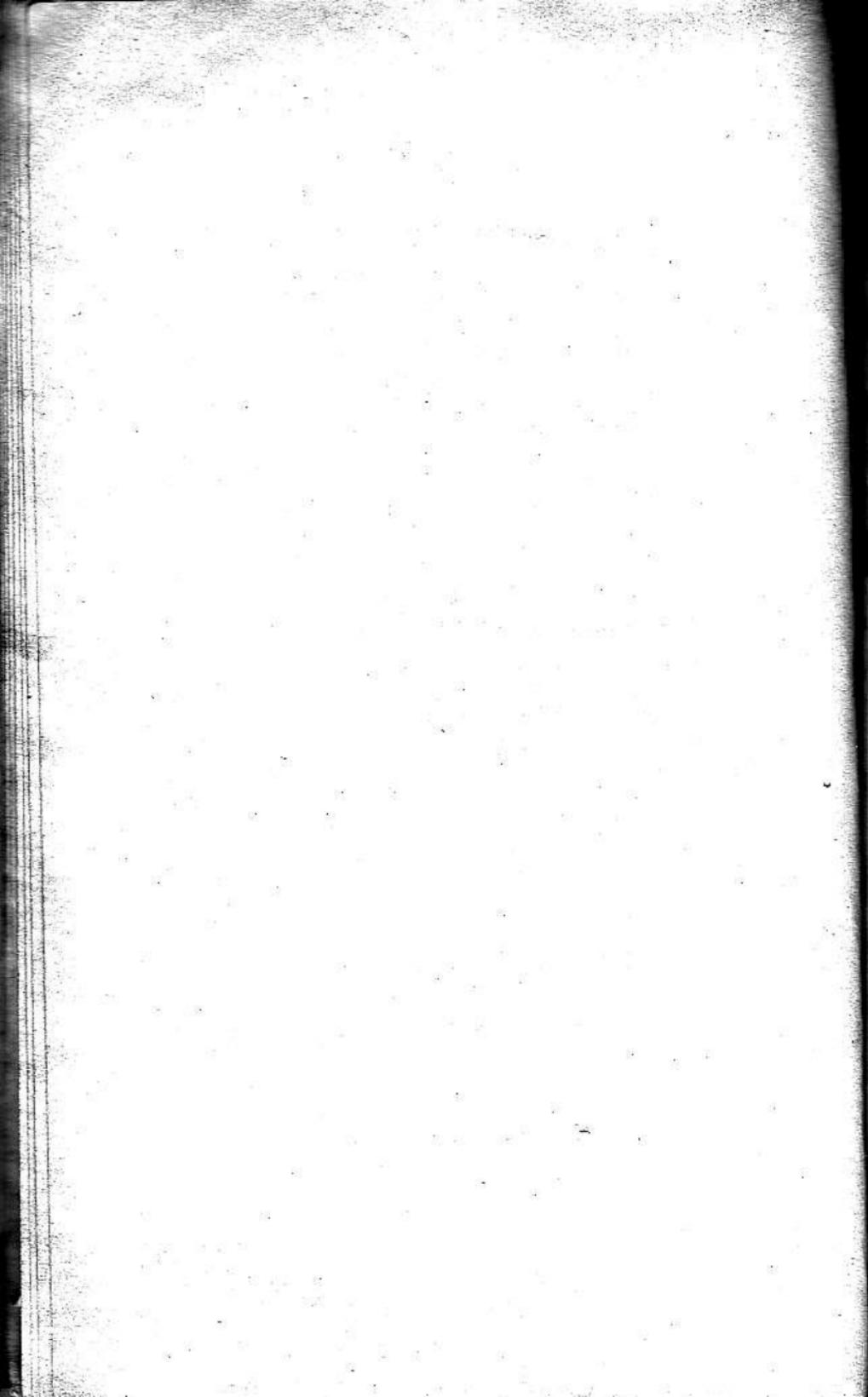
ဤဝါယဉ်ကို ပြင်သစ်ဘာသာမှ ပြန်ယူခြင်းဖြစ်၍ မြန်မာစာဖတ်
ပရီသတ်နှင့် နီးစပ်အောင်အတတ်နိုင်ဆုံးကြီးစား၍ ဘာသာပြန်ရပါသည်၊
အကယ်၍ဘာသာပြန်ချက်ချွေတ်ချော်အားနည်းချက် တွေ.ရှိခဲ့ပါလျင် စာရေး
ဆရာကြီး၏ မပြည့်စုစွဲမဟုတ်ပဲဘာသာပြန်မှုလိုအပ်ချက်ဟု မှတ်ယူ၍
စွင့်လွှတ်ပါရန် တောင်းပန်လိုပါသည်၊ အထူးသဖြင့် ဤဝါယဉ်နှင့် ဤစာရေး
ဆရာကြီးကို ကျွန်းမြှုပြုမှုမျွဲ့လန်းနှစ်ခြိုက်ရခြင်းမှာ သူသည်အလွယ်ကုဆုံး
စကားလုံးကိုသုံးလျက် အလေးနက်ဆုံး အမိပါယ်ဖော်ပြန်ခြင်းကြောင့်
နှစ်ခြိုက်ရခြင်းဖြစ်ပါသည်၊ ဤဝါယဉ်ဖတ်ရှုသောစာဖတ်ပရီသတ်သည်
ကျွန်းမြှုပြုနှင့် ထပ်တူထပ်မျှ တသောကာတည်း နှစ်ခြိုက်ကြည်မှုမည်ဟု
ယုံကြည်မျှက်လင့်မိပါသည်။

ခင်လေးမြင့်

လီယွန်ဗက်-သို့

ကျွန်တော်စာအပ်သည် လူကြီးများအတွက်
ရည်မှန်းရေးသားထားခြင်းကြောင့် ကျွန်တော်စာအပ်ကို
ဖတ်ရှုသောကလေးများသည် ကျွန်တော်အား စွင့်လွှတ်
ကြပါရန် တောင်းပန်လိုပါသည်၊ ကျွန်တော်တွင်ခိုင်လုံသော
အကြောင်းပြချက်များရှိပါသည်၊ လီယွန်ဗက်သည် ကမ္မာ
လျှို့ ကျွန်တော်၏ အရင်နှီးဆုံးမိတ်ဆွဲဖြစ်ပါသည်၊
ကျွန်တော်၌ အခြားအကြောင်းပြချက်လည်းရှိပါသေးသည်၊
လီယွန်ဗက်သည် ဗဟိသုတေသနပြုထုတေသနဖြစ်ပါသည်၊ ဘယ်မျှ
အထိ ဗဟိသုတေသနပြုထုတေသနဖိုပါမှ က လေးများနှင့်
ပတ်သက်သော စာပေများအထိ နားလည်းကြွယ်ဝပါသည်၊
ထိုအပြင် တတိယအကြောင်းပြချက်ရှိပါသေးသည်၊ အအေး
ထုထည်သာလောင်မွတ်သိပ်နေရာသော လီယွန်ဗက်သည်
ပြင်သစ်ပြည်၌ရှိပါသည်၊ သူ့အဖို့နစ်သိပ်မှုလိုနေပါသည်၊
အထက်ပါ ကျွန်တော်တင်ပြခဲ့သော အကြောင်းပြချက်များ
မလုံလောက်သေးပါက၊ ဤစာအပ်ကို တစ်ချိန်တွန်းက
ကလေးဖြစ်ခဲ့သော လီယွန်ဗက်အတွက် ရည်ညွှန်းလို
ပါသည်၊ မည်သူမဆိုအရွယ်ရောက်သော လူကြီးတိုင်းသည်
ကလေးဖြစ်ခဲ့ပါသည်၊ (များသောအားဖြင့်
အရွယ်ရောက်သောလူကြီးတိုင်းသည် မိမိတို့၏ ကလေးဘဝ
ကိုပြန်၍ အမှတ်ရသူများမှာ နည်းပါးကြပါသည်။)
ထိုကြောင့် ကျွန်တော်၏ ရည်ညွှန်းချက်ကို အသစ်တဖန်
ပြင်ဆင်၍ လီယွန်ဗက်၏ ကလေးဘဝကို ရည်ညွှန်းလိုက်ရ
ပါသည်။

လီယွန်ဗက်၏ ကလေးဘဝသို့.....



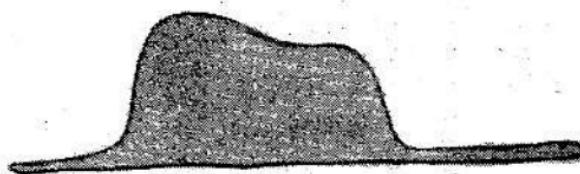
ကျွန်တော်ရေးဆွဲထားသော ဆင်မြိုထားသည့်မြှုပ်ပုဂ္ဂိုလ်
အယ်ထားခိုင်းပြီး ပုံဆွဲမည့်အစား ပထဝါ၊ သမိုင်း၊ သချာနှင့်
ဘဏ္ဍာဝါတို့ဟက်သို့သာ ပိုမို၍ စိတ်ဝင်စားလာအောင် လူကြီးသူများက
ကျွန်ထော်အား တိုက်တွန်းကြသည်၊ လူကြီးများတိုက်တွန်းချက်ကြောင့်
တစ်နှစ်တွင် ပန်းချီဆရာတစ်ဦးအဖြစ် ပေါ်ထွန်းလာနိုင်စရာရှိသည်
ကျွန်တော်၏ နောင်ရေးတစ်ခုလုံးကို ကျွန်တော်သည် ခြောက်နှစ်သား
အဆွဲမှစ၍ စွန့်လွတ်ပစ်လိုက်ရပါသည်။

ကျွန်တော်ရေးဆွဲသော ပုံ(၁)နှင့် ပုံ(၂)တို့များအောင်မြင်မှု
ဓရနိုင်းကြောင့် စိတ်ဓာတ်ကျွန်းရသည်၊ လူကြီးသူများသည်
ဆည်သည့်ကိစ္စမဆို သူတို့အလိုအလောက် နားလည်နိုင်ခဲ့ကြသည်၊
ကိစ္စပြစ်ပေါ်တိုင်း လူကြီးများကို နားလည်အောင်အမြဲတမ်း ရှင်းပြနေရ^၅
သည့်များကလေးများအဖို့ စိတ်ဓာတ်ရာကောင်းလှသည်။

ထိုအကြောင်း ကြောင့်တွေကြောင့် ကျွန်တော်မှာ ဘဝခရီး
အတွက် နောက်ထပ်လပ်ငန်းတစ်ခုကို ရွှေးချယ်ခဲ့ရသည်၊ ယင်း
လပ်ငန်းမှာ လေယာဉ်ပျုအမောင်းသင်ခဲ့ရခြင်းဖြစ်သည်၊ ကမ္ဘာကို
ကျွန်တော် အနည်းငယ် လျည့်ပတ်ပျုသန်းခဲ့ပါသည်၊ တိကျဲလှသော
ပထဝါဝင်ဘာသာသည် ကျွန်တော်ကိုများစွာ အထောက်အကူးပေးခဲ့သည်။
မျက်လုံးဖြင့် တစ်ချက်လှမ်းကြည့်ရှုနှင့် တရာပ်ပြည့်နှင့်အရိုင်းနား
ပြည်ကို ခွဲခြားသိရှိနိုင်ခဲ့သည်၊ အကယ်၍ တစ်ခုတစ်ယောက်သည်
ညအချိန်၌ လမ်းပျောက်ဆုံးနေခဲ့ပါက ဤအတတ်ပညာသည်
မြောက်များစွာအသုံးကျသော ပညာရပ်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်၏ ဘဝသက်တမ်းတစ်လျောက်တွင် လူပေါင်း
မြောက်များစွာနှင့် တွေ့ဆုံးဆက်ဆံခဲ့ရသည်၊ များသောအားဖြင့်
လူကြီးသူများသည် အရာရာကို အကျိုးနှင့်အကြောင်းနှင့်
ရေးကြီးခွင့်ကျယ် ပြုလပ်တတ်သူများ ဖြစ်ကြသည်၊ ကျွန်တော်သည်
ထိုလူကြီးသူများနှင့်ကြီးပြင်းခဲ့ရပြီးလျှင် ငှင့်တိုနှင့်လက်ပွန်းတတ်
နိုင်စွာ နေထိုင်ခဲ့ရသော်လှားလည်း သူတို့အပေါ်၌ ထားရှိသော

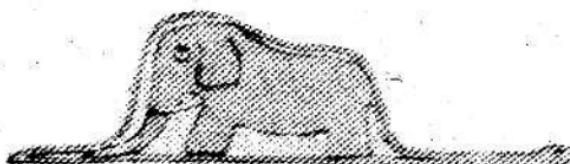
တောတွင်းရှိ အဆန်းတကြယ်များကို ကျွန်ုတော်လေးလေး
နက်နက် ချင့်ချိန်စဉ်းစားကြည့်မိသည်၊ ဤသိဖြင့် ကျွန်ုတော် အလုပ်
တွင် ကျွန်ုတော်၏ ပထမဆုံးပုံကို ရောင်စုံခဲ့တစ်ချောင်းဖြင့်
အောင်မြင်စွာ ဆွဲဖြစ်တော့သည်၊ ကျွန်ုတော်၏ ပထမဆုံးသော
ပုံသည် ဤအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။



ကျွန်ုတော်လက်ရာစွန်ကို လူကြီးသုမများအား လိုက်လဲပြေသ^၁
ကြည့်ပါသည်။ ဤပုံသည် “ကြောက်စရာကောင်းစေသလား”ဟု
ငှုံးတို့ကို မေးကြည့်သည်။

“ဦးထုပ်ပဲ-ဒါများကြောက်စရာလား”ဟု သူတို့က ကျွန်ုတော်
ကိုပြန်ဖြေကြသည်။

ကျွန်ုတော်ရေးဆွဲသောပုံသည် ဦးထုပ်တစ်လုံးပုံမဟုတ်ပေါ်
ဆင်တစ်ကောင်လုံးမျိုးထားသော အဆိုပ်မရှိသည့် မြောက်ကောင်၏
ပုံသာဖြစ်သည်၊ မြောက်တွင်း၌ ရှိနေသော ပုံကို ပေါ်အောင်ဆွဲပြတော့မှပင်
လူကြီးများ နားလည်နိုင်တော့သည်၊ လူကြီးဆိုသည်မှာ အမြှေတန်း
ရှင်းလင်းချက်များရရှိသော ကျော်သူများ ဖြစ်ကြသည်၊ ကျွန်ုတော်၏
ခုတိယပုံမှာ အောက်ပါပုံ ဖြစ်ပါသည်။



ကျွန်တော်၏ ထင်မြင်ချက်များသည် လုံးဝ တိုးတက်သွားခြင်း
မရှိခဲ့ပေ။

ထိုထိုသော လူကြီးသူများထဲမှ အမြင်ကျယ်လိမ့်မည်ထင်ရှု
သော ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးကို တွေ့ရသည့်အခါ၌ ထိုပုဂ္ဂိုလ်အား ကျွန်တော်
၏ လက်ဝယ်၏ အမြဲသိမ်းထားသည့် ကျွန်တော်ရေးဆွဲခဲ့သော ပုန်ပါတ်
(၁)ကို ပြစ်မှု ကြည့်သည်၊ ထိုပုဂ္ဂိုလ်သည် တကယ်သိမသိ၊ စုစုံမှုရှိမရှိ၊
ကျွန်တော်သိချင်၍ ပြကြည့်ရာတွင် သူကလည်း “ဒါဟာ ဦးထုပ်တစ်
လုံးပဲ”ဟာသာ ဖြေလေသည်။

ကျွန်တော်သည် သူကို မြှုများအကြောင်း၊ သဘာဝတောကြီး
များအကြောင်း၊ ကြယ်များအကြောင်းတို့ကို မပြောဆိုလိုတော့ဘဲ
သူနှင့် တစ်လေတည်း တစ်ထပ်တည်းပြစ်အောင် သုံးပုံးပုံးအကြောင်း၊
ငါးကိုသိအကြောင်း၊ နိုင်ငံရေးအကြောင်းနှင့် လည်စီးအကြောင်း၊
တို့ကိုသာလျှင် ပြောတော့သည်၊ ထိုအခါမှ ထိုပုဂ္ဂိုလ် ကြီးသည်
ကျွန်တော့ကို အသိပညာရှင်တစ်ဦးနှင့် တွေ့ရဘိသကဲ့သို့
ဝမ်းသာကျွန်ပိသွားသည်။

J

ကျွန်တော့ဘဝတွင် ကျွန်တော်တစ်ယောက်ထည်း နေထိုင်ခဲ့
သည်၊ လွန်ခဲ့သော ဓားကိုနှစ်ခန့်က ဆာဟာရသက္ကာရထဲတွင်
လေယာဉ်ပျံပျက်ကျခဲ့သည် အထိ တကယ်တမ်းကျတော့စကား
ပြောရမည့်သူ ကျွန်တော့တွင် မရှိပေ။ ကျွန်တော်၏ လေယာဉ်ပျံမှ
စက်ပစ္စည်းတစ်ခုချို့ ယွင်းကျိုးပဲသွားခဲ့သည်ကျွန်တော်နှင့်အတူ ပြင်
ဆင်ပေးမည့်စက်ဆရာ၊ စရိတ်သည် တစ်ခုတစ်ဦးမျှ မပါသောကြောင့်၊
ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်းကြီးစားပမ်းစား ခက်ခက်ခဲ့ဖြင့် ပြင်ဆင်

၆

မြန်မာတော်ဘဝအတွက် သေရေးရှင်ရေး
မြန်မာတော်မှာ ရေသာက်စရာ တစ်ပတ်စာပင် မလုံလောက်

ကျွန်တော်သည် ပထမည့် လူသူများနှင့် မိုင်တစ်ထောင်ခန့်
အားသာသာ သဲကန္တာရ၏ သဲပြင်ပေါ်တွင် ဒီပိုပျော်သွားသည်
သူ၏ရာအလယ်၌ သဘောပျက်၍ ဖောင်တစ်ခုနှင့်မြောပါနေသော
သဘောသားတစ်ယောက်ထက်ပင် ကျွန်တော်၏ ဘဝသည်
အထိကျွန်နိုင်လှသည်၊ နံနက်နေထွက်ချိန့်၌ ထူးခြားသော အသံကလေး
တစ်ခုက ကျွန်တော်ကို နှီးလိုက်သည်၊ ထိုအသံကြောင့် ကျွန်တော်မည်၌
အုပ်သွားရသည်ကို သင်တွေးကြည့်နိုင်ပါသည်၊ ထိုအသံကလေး
ကဲး

“ဒီမှာခင်ဗျာ.....ကျေးဇူးပြုပြီး ကျွန်တော်ကို သိုးပုံကလေး
တစ်ပုံဆွဲပေးပါ”

“ဘာပြောတယ်”

“သိုးပုံကလေးတစ်ပုံဆွဲပေးပါ”

ကျွန်တော်သည် မီးကြုံပစ်ခရသာကဲ့သို့ ခုနှစ်ထလိုက်သည်၊
မျက်လုံးများကို ပုတ်ခတ်၍ ကျွန်တော် အနီးပတ်ဝန်းကျင်ကို သတိပြုပြီး
ကြည့်လိုက်သည်၊ ထိုအခါ အလွန်ထူးခြား၍ သေးငယ်လှသော
လူသွေ့ဝါလေးတစ်ဦးကို တွေ့မြင်ရသည်၊ ထိုလူကလေးသည်
တည်ကြည့်လေးနက်မူအပြည့်ဖြင့် ကျွန်တော်ကို ဇူးခိုက်စွာကြည့်
နေသည်၊ ယခုသင်တွေ့မြင်နိုင်သော ရပ်ပုံလွှာသည် နောင်အခါ၌
ကျွန်တော်အောင်မြင်စွာရေးဆွဲလိုက်သော ထိုလူကလေး၏ အကောင်း
ဆုံးရပ်ပုံပင်ဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် ကျွန်တော်၏ရေးဆွဲချက်သည်
ကျွန်တော်တွေ့မြင်ရသောပုံထက် ဆွဲဆောင်မှုများစွာလိုနေသေးသည်ကို
တွေ့ရသည်။

ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းမှာ ကျွန်တော်၏ အပြစ်မဟုတ်ချေား
ပန်းချို့ဆရာဖြစ်လာမည် ကျွန်တော်၏ဘဝကို မြောက်နှစ်သားအရွယ်



ဤမင်းသားလေးပုံသည် နောင်အခါ၌ ကျွန်တော်ရေးဆွဲသာ
အကောင်းဆုံးပုံဖြစ်သည်။

မရှိခဲ့သည်ပြင် ဖျက်လိုဖျက်ဆီ
ကျွန်တော်သည် မြွှေပုံမှလွှဲ၍ အခြား
မြှေပုံမှလွှဲ၍ စော်ဆွဲတတ်ပေ။

ကျွန်တော်သည် ရုတ်တရက် မိမိတွေ့လိုက်ရသော သလ္လာန်
အိမ်မြတ်သုတေသနမြှုပ်၍ အံအားသင့်စွာ ၀၁။ကြည့်မိသည်၊ သတိရစ်မှု
ကျွန်မြတ်သည်၊ ကျွန်တော်သည် လူသူနေသော အရပ်နှင့်မိုင်ပေါင်း
ကျွန်သုတေသနက်ဝေးကွာသော သဲကန္တာရထ်၌ ရောက်ရှိနေသည်။
ကျွန်သုတေသနသဲကန္တာရထ်၌ လူကလေးသည်
အောင့်နှေသောသလ္လာန်၊ နှစ်းနယ်ပန်းလျေနေသော သလ္လာန်၊
အောင့်နှေတ်သိပ်နေသော သလ္လာန်၊ ရောက်နေသောသလ္လာန်
အောင့်နှေထိတ်လန်ခြင်းရှိသော သလ္လာန်တို့ လုံးဝမရှိပေး လူသူနှင့်
နှစ်းနယ်တိတ်လန်ခြင်းရှိသော သလ္လာန်တို့ထဲ၌ ကလေး
ကောင်သောက်ပျောက်ဆုံးနေသော ပုံသလ္လာန်လည်းမဟုတ်၊ အခြားအသွင်
အပြုံးစုသလ္လာန်လည်းမပေါ်က်၊ နောက်ဆုံး သူ့ကို စကားပြောနိုင်သော
အောက်မှ ကျွန်တော်က သူ့ကိုပြောလိုက်သည်။

“နေပါ၍၊ မင်းဒီမှာဘာလုပ်နေတာလဲ”

“ကျေးဇူးပြုပြီး သိုးပုံကလေးတစ်ပုံဆွဲပေးပါ”ဟု သူက
ဖြည့်ညွှေးသော အသဲကလေးနှင့်အရေးပါ အရာရောက်သည်
တိစ္စတစ်ရပ် အနေဖြင့် ပြောကြားနေသည်။

သေားအဆွဲရှာယ်နှင့် ကြံတွေ့နေရသော ဤသဲကန္တာရထ်းထဲ
၌ ပုံဆွဲနိုင်းခြင်းသည် မည်သို့မျှအဓိပ္ပာယ်မရှိဟု ထင်ရသော်လည်း
ကျွန်တော်သည် သူ၏ဆန်းကြယ်လျှို့ဂျက်သော သလိုစွဲမှုးအင်ကြောင့်
သူ့ကို မလိုက်လျော့သဲ မနေနိုင်သဖြင့် ကျွန်တော်၏ အိတ်ထဲမှ
ဘွာ်နှင့်ခဲ့တဲ့ တစ်ချောင်းကို ထဲတဲ့ယူလိုက်သည်၊ သို့ရာတွင် ပထဝီ
ဝင်၊ သမိုင်း၊ သချာနှင့်သခြားတို့ဘက်ကိုသာ ဂရုဏ်လေ့လာခဲ့သူ
ဖြစ်ခြင်းကြောင့် ပန်းချို့ဆွဲရန် လက်နှင့်မတွေ့သဖြင့် ကလေးငယ်အား
“ပန်းချို့မဆွဲတတ်ဘူး”ဟု ခပ်ခွဲခွဲ ပြန်ပြောလိုက်သည်။

“ခွဲသာဆွဲပါ၊ ကိစ္စမရှိပါဘူး”

သို့ပုံကလေးကို တစ်ခါဗျြာ မဆွဲခဲ့ဖူးသောကြောင့် ယခင်က ကျွန်တော်ရေးဆွဲခဲ့ဖူးသော ပုံနှစ်ပုံအနက်မှ ဖြေကမျိုးထားသော ပုံကို ဆွဲပေးလိုက်သည်။ အလွန်တရာ့အဲ ပြန်ဖွေယ်ကောင်းအောင် သူက ပြန်ပြောသည်။

“မဟုတ်ဘူး—မဟုတ်ဘူး၊ ဆင်ကိုမျိုးထားတဲ့ ဖြေပုံကို မလိုချင်ဘူး၊ မြေဆိုတာက အန္တရာယ်များတယ်၊ ဆင်ဆိုတာကလဲ ပုံပန်းမကျဘဲ ကြီးမားတဲ့ ဓန္တကိုယ်ကြီးရှိတယ်၊ ကျွန်တော်နေတဲ့ နေရာကလေးမှာ ဘယ်အရာမဆို အားလုံးဟာ သေးသေး ကျွေးကျွေးကလေးတွေချည်းပဲ၊ ဒါကြောင့် သို့ပုံကလေးပဲလိုင်တယ်၊ သို့ပုံကလေးပဲဆွဲပေးပါ”

ကျွန်တော်ရေးဆွဲလိုက်သည်။

ကျွန်တော်ရေးဆွဲပုံကို သေချာစွာကြည့်
ပြီးနောက် သူကပြောပါလေသည်။

“မဟုတ်ဘူး၊ ခင်ဗျားဆွဲတဲ့ သို့ပုံက
မကျွန်းမာတဲ့ သို့ပုံသဏ္ဌာန်ကြီး၊ နောက်
တစ်ပုံထပ်ဆွဲပါ။”

ကျွန်တော်ထပ်ဆွဲလိုက်သည်။

ကျွန်တော်မိတ်ဆွေကခပ်မဲ့မဲ့ပြီးလိုက်သည်။

“ခင်ဗျားဟာခင်ဗျားပြန်ကြည့်စမ်းပါ၌ဦး၊
ဒါသို့ပုံမှ မဟုတ်ဘဲ၊ ဆိတ်ကြီးပဲ၊ ချို့ကြီးနဲ့”

ကျွန်တော်သည် နောက်ထပ်တစ်ဖန်
ဆွဲရပြန်သည်။

ကျွန်တော်ဆွဲသောပုံကို ယခင်ကပုံများ
ကဲသို့ပင် ပြင်းပယ်ပြန်သည်။



“ဒီသိမ်းက သိုးအိုကြီး၊ ကျွန်တော်လိုချင်တာက အကြာကြီး
အသံရှင်သယ့် သိုးငယ်ကလေးပုံကိုလိုချင်တာ”

ကျွန်တော်သည် အရေးတကြီး အင်ဂျင်စက် အစိတ်အပိုင်;
သို့ ပြင်းရာရှိနေသေး၍ ဤတစ်ကိုမဲ့တွင် သည်းခဲ စိတ် မမွေးနိုင်
သူ့ ဆွဲထားသော ပုံကိုခြင်၍ မြောက်လွန်ပစ်ပေးရင်း ပြောလိုက်
သည်။



“ဒါဟာသေ့တွောတစ်လုံး မင်းလိုချင်တဲ့သိုးကလေး ဒီအထဲမှာ
ရှိတယ်”

အကဲဖြတ်ပုဂ္ဂိုလ်ကလေး၏ မျက်နှာသည် ဝင်းလက်တောက်ပဲ
သွားခြင်းကို တွေ့ရ၍ ကျွန်တော်အထူးအံ့ဩသွား မိသည်။

ကျွန်တော်လိုချင်တဲ့ပုံဟာ ဒီအတိုင်းပဲ၊ ဒီသိုးကလေးစားဖို့
မြက်တွေအများကြီးလိုလိမ့်မယ်လို့ ခင်ဗျားထင်သလား”

“ဘာကြောင့်လဲ”

“ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ကျွန်တော်နေတဲ့ နေရာကလေးက
သေးငယ်လွန်းအားကြီးလိုပါ”

“သူ့အတွက် မြက်ရဖို့ လုံလောက်မှာ သေချာပါတယ်၊
ငါမင်းကို ပေးလိုက်တဲ့သိုးကလေးဟာ အင်မတန်မှ ငယ်ပါတယ်”

သူသည် သူ.ခေါင်းကို ဆန့်ထုတ်၍ ပုံကို ကဲ၍ ကြည့်လိုက်
သည်။

“ଏଣ୍ ଭୁବନେଶ୍ୱରାଚାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ମହେଶ: ପିତ୍ରାଃ.... କ୍ରିୟାତଥିଲା: ପିତ୍ରାଃ
ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ ପିତ୍ରାଃ

3

မင်းသားလေး ဘယ်ကလာခြင်းကို သိရှိရအောင် ကျွန်ုတ်
အတော်ကြာမြင့်စွာ လေလားယူရသည်၊ ကျွန်ုတ်ကို တတွတ်တွတ်
မေးခွန်းများသာ မေးနေသော မင်းသားလေးသည် ကျွန်ုတ်၏
မေးခွန်းများကို ကြားဟန်မတူပေါ်၊ စကားပြောရင်းမှ တဖြည့်ဖြည့်နင့်
သူ့စကားများထဲမှ သူ၏ ရှုပ်လုံးပေါ်လာသည်၊ ပထမဆုံးအကြိမ်
ကျွန်ုတ်၏ လေယာဉ်ကို အဝေးမှ လုမ်းမြင်လိုက်သောအခါ (ကျွန်ုတ်၏
တော်၏ လေယာဉ်ပုံပုံကို ကျွန်ုတ်မဆုံးပြတော်လေ၊ ဆွဲပြလျှင်လည်း
ကျွန်ုတ်အတွက် ပို၍ပင် ရှုပ်ထွေးပါမည်) သူကပင် ကျွန်ုတ်ကို
မေးလိုက်သည်။

“ଓঁওইশাৱণোফুল”

“ဒေဝါအရာဝါဘ်မှတ်သူး၊ ဒါဟာ ပျောက်၊ ဒါလေယဉ်ပျုံ
အဒါ ငါရဲ့လေယဉ်ပျုံပဲ”
ကျွန်တော်ပျိနိုင်သည်ဟု သူ.ကို ပြောလိုက်ခြင်းအတွက်
ကျွန်တော်ရှုက်ယူမီသည်။

သည်တွင် သူက အော်၍မေးသည်။

“ဘယ်လို့၊ ဘယ်လို့... ခင်ဗျား မိုးပေါ်ကကျေလာတော်လား”

“ଆମେ ହାତରେ କାହିଁ...” ଗ୍ରୈଫ୍ ଟେଲିକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକଟ

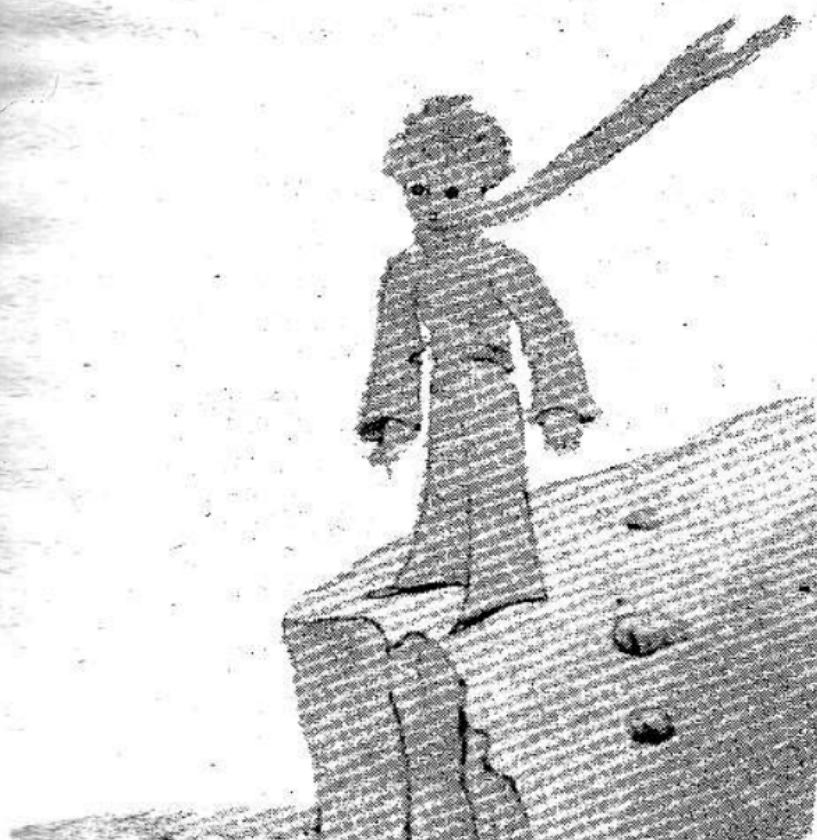
ଲୀଗ୍ ପତ୍ର

“နို့ ရသ်စရာကြီးပဲ”

အလေးသည် ထိသိပြောပြီးနောက် ခွက်ထိုးခွက်လန်
တွင် တွန်တော့စိတ်ကို ကလိလိက်သလို အဆင့်သွားသည်
တွင် တွန်တော်၏ ကံဆိုးမှုကို သူကပေါ်ပျက်ပျက်
အလေးအနက်ထားစေချင်မိသည်၊ ထို့နောက် သူက^{ဘုရား}ပြုသည်။

ခင်ဗျားလဲ မိုးပေါ်ကလာတာပါလား၊ ခင်ဗျားဘယ်ဖြီးက
ဘုရား

ထိုအချိန်တွင် လျှို့ဝှက်နက်ရှိုင်းသော သူ၏ တည်နေရာကို
ဘုရားလိုက်သော အတွေးရောင်ခြည်ဖြင့် သူအားရှုတ်တရက်



ကောက်မေးလိုက်သည်။

“မင်းကော တြေားပြီးကလာတာလား”

သူကအဖြေမပေးပေ၊ သူခေါင်းကလေးကို ပြင်သာစွာ
လျပ်ခါပြရင်း ကျွန်တော်၏ လေယာဉ်မှ သူ.မျက်လုံးများကို မခွာဘဲ
နေလေသည်။

“ဒီအတိုင်းဆိုရင် ခင်များဝေးလဲတဲ့အရပ်က လာတာ
မဖြစ်နိုင်ဘူးဆိုတာ မှားမယ်မထင်ဘူး”

သူသည်ကြောမြင့်စွာနှုတ်ဆိတ်နေပြီး ဘာမှဆက်မပြောတော့ဘဲ
တွေးတော့နေလေသည်၊ ထို့နောက် ကျွန်တော်ဆွဲပေးထားသော သို့ပုံ
ကလေးကို သူ.အိတ်ထဲမှထုတ်ယူလျက် သူ.ရတနာထဲ၌ သူ.ကိုယ်သူ
မြှုပ်နှံ၍ ကသိတ်ရှုနေသိသကဲ့သို့ အာရုံစိုက်နေသည်။

အြေားပြီးများနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်၏ တစ်ဝက်
တွင်ပျက် ယုကြည်မှုသည် အဘယ်မျှ နိုးကြားလာသည်ကို သိမြင်
ခန့်မှန်းနိုင်ကြပါသည်။ ပြီးသားအကြောင်းအရာများနှင့်ပတ်သက်၍
ရှင်းလင်းသိနိုင်ရန် ပို၍အားထွက်လိုက်သည်။

“လူကလေး မင်းဘယ်ကလာတာလဲ၊ မင်းနေတဲ့နေရာဆိုတာ
ဘယ်မှာလဲ၊ ဒီသို့ကလေးကို မင်းဘယ်ကို ယူသွားမှာလဲ”

အတန်ကြော်ဇီမ်သက်စွာ စဉ်းစားနေပြီးမှ သူကပြန်ဖြေသည်။

“ခင်များပေးတဲ့သော်ဘူး၊ ကောင်းကျိုးကတော့ ညကျရင်
သို့ကလေးကို ဒီသော်လေးထဲမှာ သူ.အိမ်အဖြစ်နေခိုင်းရမယ်”

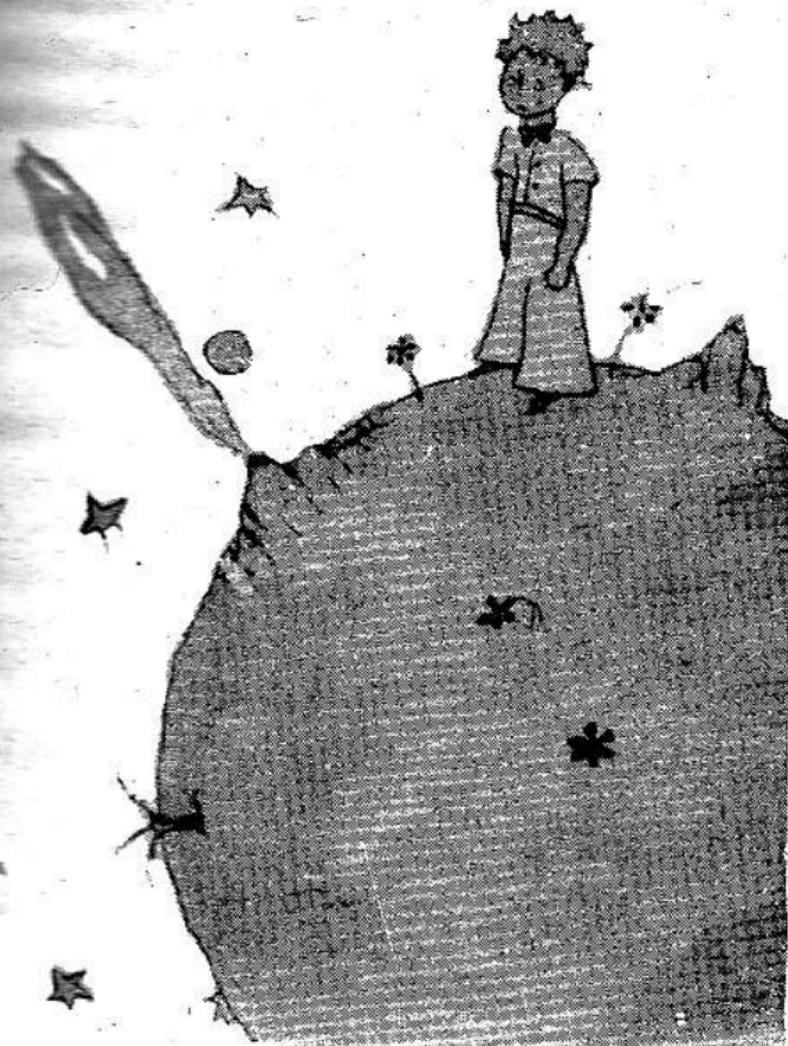
“ဟုတ်တာပေါ့၊ မင်းလိမ္မာလို့ရှိရင် နေလည်နေခင်းမှာ သူ.ကို
ချည့်ထားဖို့ ကြိုးတစ်ချောင်းနဲ့ တိုင်တစ်လုံးပါ ငါမင်းကို ပေးဦးမယ်”

ကျွန်တော်၏ စကားကမ်းလှမ်းမှုကြောင့် မင်းသားလေးသည်
တုန်လျပ်သွားသည်။

“ချည့်ထားရမယ်၊ ဘယ်လိုစိတ်ကူးမျိုးပါလိမ့်”

“မင်းသူ.ကို မချည့်ထားရင် သူသွားချင်ရာ သွားပြီး ပျောက်သွား
လိမ့်မယ်” ကျွန်တော်၏ မိတ်ဆွေကလေးသည် အားပါးတရရယ်ချ

နေပါးရှိခိုင်ယော်လျားလျှို့မင်းသားလျား



လိုက်သည်။

“သူ့ဘယ်ကိုများ သွားမယ်လို စင်များထင်သလဲ”

“ဘယ်ကိုပဲဖြစ်ဖြစ် ခြော်တည့်ရာကိုပေါ့”

မင်းသားလေးသည် လေးနှက်စွာဖြေလိုက်သည်။

“ကိစ္စမရှိပါဘူး၊ ကျွန်တော်နေတဲ့ နေရာဟာ အင်မတန်မှ

သေးငယ်လုပါတယ်”

ဝမ်းနည်းကြောကွဲသော အသဖြင့်သူကဆက်၍ ပြောသည်မှာ

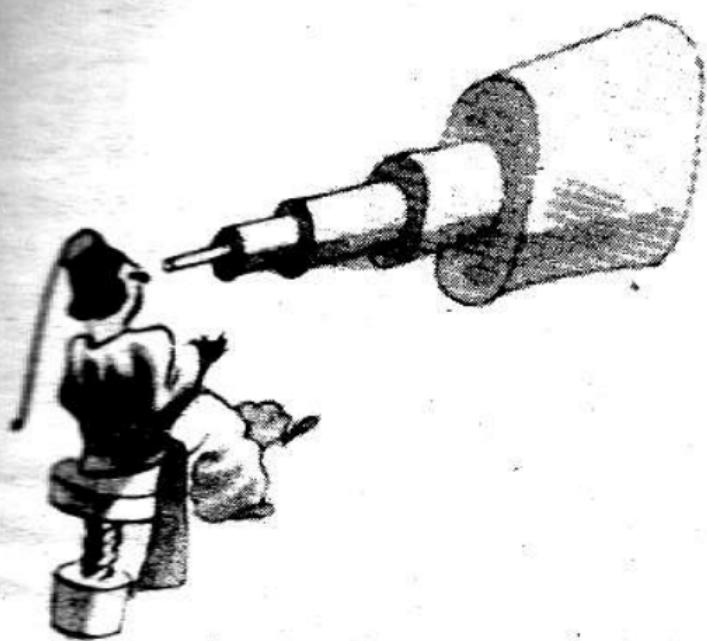
“ဘယ်သူမှ သူ.ရ. အရှေ့တည့်တည် ခြော်တည့်ရာခရီးကို ကြောရည်
လေးမြင့်မသွားနိုင်ကြပါဘူး”

၄

အိမ်တစ်လွှဲးစာလောက်မျှ မရှိသော ပြီးဟန်ကလေးမှ
မင်းသားလေးလာကြောင်းကို ဒုတိယအရေးကြီးသော အကြောင်းတစ်
ရပ်အနေနှင့် ကျွန်တော်သိရှိခဲ့သည်၊ ထိုအတွက် ကျွန်တော်မအဲသွေ့ဖိုပါ၊
ကမ္ဘာမြေကြီးကဲသို့ကြီးမှားသော ပြီးဟန်ကြီးအပြင် ကြာသပတေးပြီးဟု၊
အကိုပြီးဟန်ကြောပြီးဟန်တို့အထင်အရှား ရှိသည်သာမက
အမြားပြီးဟန်ပေါင်းရာထောင်မက မြောက်မြားစွာရှိနေသေးရာ ငှင်းတို့ထဲမှ
အလွန်သေးငယ်လွန်းသဖြင့် မှန်ပြောင်းနင့် ကြည့်ခြင်းပင်
မလွယ်ကူလွှာပေါ့၊ နက္ခတ်တာရာ ပါရဂူတစ်ဦးအနေနှင့် ထိုသို့သေးကျွေး
လှသော ပြီးဟန်ငယ်ကလေးတစ်ခုကို တွေ့လျင် အမည် နာမ မပေးဘဲ
နံပါတ်စဉ်ဖြင့်သာပေးလေ့ရှိသည်။ ၂၂၈

“ကြယ်ပုံသဏ္ဌာန်ပြီးဟန် နံပါတ် ၃၂၅”

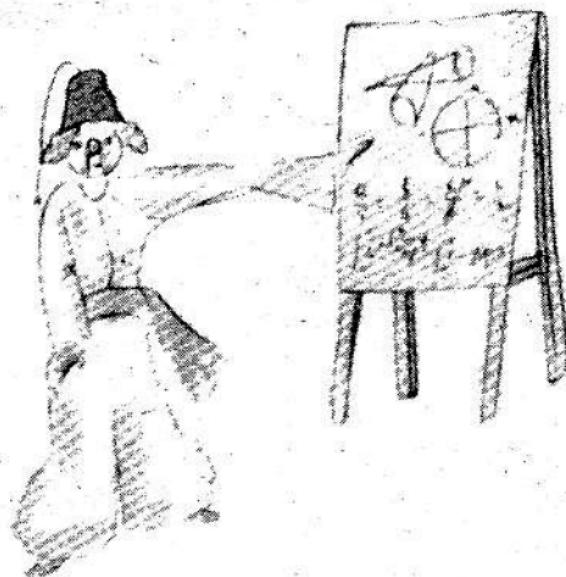
ကျွန်တော်အနေနှင့် မင်းသားကလေးသည် ကြယ်ပြီးဟု ကြည့်ခြင်းပါ။
၁၉၂၅လာခြင်းဖြစ်သည်ကို ခိုင်ခိုင်ခန်းခန်း ယုံကြည်နိုင်သည်။ ၁၉၀၉



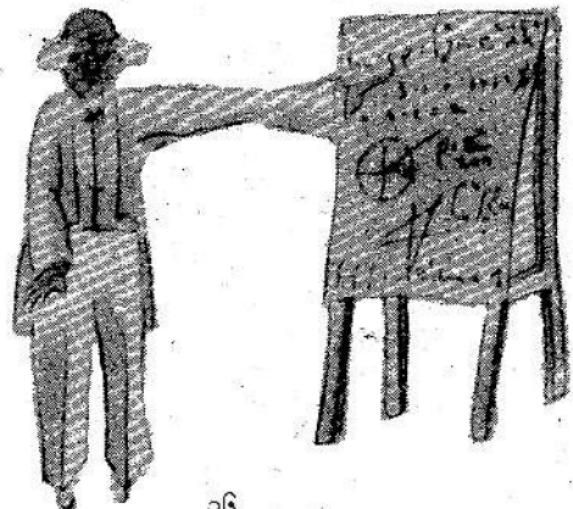
ခုနှစ်တွင် တူရကို နက္ခတ်ဖေဒပညာရှင်တစ်ဦးက ငှုံးပြီးဖောင်းထဲ၌ တစ်ကြိမ်တွေခဲ့ဖူးသည်။

ထိန္ဒာစမ်းရာဖွေမှုကို တူရကိုပါရရသည် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ နက္ခတ်ဖေဒညီလာခံတွင် ဘီ ၆၁၂ ကြယ်ပြီးအကြောင်းကို တော်းတနားတင်ပြခဲ့ဖူးလေသည်။ တူရကိုပါရရသည် တူရကိုအမျိုးသား ဝတ်စုံကို ဝတ်စားဆင်ယင်ထားမှုကြောင့် သူ့အား မည်သူကမ္မာ မယုံကြည်ခဲ့ကြချေ၊ လူကြီးများသည် ဤအတိုင်းပင်ဖစ်ကြသည်။

ငှုံးပြီးဖောင်းသော် ဘီ ၆၁၃၏ ဂုဏ်သတင်းနှင့်ပတ်သက်၍ မယုံကြည်မှုကြောင့် ကံအားလျော်စွာပင် တူရကိုနိုင်ငံအာဏာရှင်သည် တိုင်းသူပြည်သားအများလိုက်နာရန် ဥပဒေသတစ်ခုကို ထုတ်ရလေသည်။ ထို့ပအေသနှင့် အမိန့်ကို မနာခံသောသူကို သေဒက်ပေးမည်ဟုပါရှိသည်။ တိုင်းသူပြည်သားများလိုက်နာကျင့်သုံးရန် ထုတ်ပြန်သော ဥပဒေသ



အမိန့်မှာ ဥရောပအနောက်တိုင်းဝတ်ခဲ့ ဝတ်ဆင်ကြရမည်ဖြစ်သည်၊
ဘျာဝါ ရန်စွဲ နက္ခတ်ဖော် တူရကိပညာရှင်သည် ခန့်ခြားစာဆွဲဆောင်
မူနှင့် ပြည့်စုံသော ဥရောပဝတ်ဖုန်း ဝတ်ဆင်ပြီးလျှင် အားလုံးကို
ထပ်မံ၍ တင်ပြပေးသည်၊ ထိအခါကျမှုပင် သူ၏ တင်ပြချက်ကို
အားလုံးက လက်ခံကြတော့သည်။



ဒြောက်သလေးနှင့်ပတ်သက်၍ အသေးစိတ်မှတ်စု
 ဖော်သများ၏ ပြောပြီဆရွင်းသည် လူကြီးသူမများ အလိုက္ခာအတိုင်း
 ရှုပိုင်းခြင်းမဟုတ်ပေ၊ လူ ကြီးသူမများသည် ကဏ္န်းဝိသေသများကို
 အဖွဲ့သောာကျလျှိုက်သည်၊ မိတ်ဆွေသစ်တစ်ယောက် ဖွဲ့ခဲ့သည်
 အပြောင်းကို လူကြီးများကို ခင်ဗျားပြောပြီမည်ဆိုလျှင် သူတို့သည်
 အော်အရှိ လိုရင်းနှင့်ပတ်သက်သော မေးခွန်းများကို ဘယ်သောအခါမှ
 အပြောဆုံးမဟုတ်ချေ၊ “သူ ဘယ်လိုအသံထွက်သလဲ၊ ဘူးမာစားနည်း
 မျိုးကို သူအကြိုက်ဆုံးလဲ၊ လိပ်ပြာကလေးတွေကိုဖူးပြီး စုလေးရှိ
 သလေး” စသည် မေးခွန်းမျိုးတွေ မေးကြလိမ့်မည် မဟုတ်ပေ၊
 ဤသို့မေးရမည်အစား သူတို့မေးကြမည် မေးခွန်းများမှာ “အသက်
 ဘယ်လောက်ရှိပြဲလဲ၊ သူ့မှာညီအစ်ကိုမောင်နှစ် ဘယ်နှစ်ယောက်ရှိသလဲ၊
 သူ့လျှင်ချိန်ဘယ်လောက်ရှိသလဲ၊ သူ့အဖော်ဝင်ငွေ ဘယ်လောက်
 ရှိသလဲ” လူကြီးသူမတို့သည် ကဏ္န်းအရေအတွက်နှင့် ရှင်းပြနိုင်မှ
 ထိုသူ့အကြောင်းသိနိုင်ကြသည်ဟု ယူဆကြသည်။

အလွန်လုပသော အုတ်နီရောင်နှင့် ဆောက်လုပ်ထားသော
 အိမ်တစ်အိမ်ကို တွေ့ခဲ့သည်ဆိုလျှင်၊ “တံခါးတွင် ပန်းနှယ်ပန်းခက်တွေ
 နှယ်ယူက်နေလျက် အမိုးပေါ်ခြွှေ ချိုးငိုက်များရှိသည်”ဟု လူကြီးသူကြီး
 ဆွေကို ပြောပြလိုက်မည့်ဆိုပါက ... ငှင့်အိမ်နှင့်ပတ်သက်၍
 ပုံဖမ်းကြည့်ကြမည်မဟုတ်ပေ၊ ငှင့်တို့ကို အိမ်တစ်အိမ်တွေခဲ့သည်၊
 တန်ဖိုးက တစ်သိန်းလောက်တန်သည်ဟုများ ပြောလိုက်မည်ဆိုလျှင်
 “အိုဘယ်လောက်လုမယ်အိမ်လဲလို့”ဟု ထအော်ကြပါလိမ့်မည်။

ထို့ကြောင့် လူကြီးသူမတို့ကို မင်းသားလေးရှိသည့်အကြောင်း
 သက်သေထူပြုသည့်အခါတွင် ငှင့်မင်းသားလေးသည် အလွန်လုပသည်၊
 ရယ်တတ်သည်၊ သိုးကလေးကို လိုက်ရှာသည်၊ မည်သူမဆို သိုးတစ်
 ကောင်ကိုလိုချင်သည်ဟု ဆိုပါက ထိုသူသည် လူသားပင်ဖြစ် ကြောင်း
 သက်သေပြုသည်မဟုတ်လေး၊ ဤသို့လူကြီးများကို ပြောပြခြင်းအားဖြင့်
 မည်ကဲ့သို့အကြောင်းထူးမည်နည်း ဆိုသော် လူကြီး သူမတို့သည်

ပရဲးကို တွန်းလျှပ်၍ ပြောသူကို ကလေးသမ္မတသဘောထာ
လိုက်ကြပေလိမ့်မည်၊ အကယ်၍ ငှင်းတို့အား ဘီ ၆၁၂၌ဟံမ့်မ မင်း
သားလေးလာသည့်ဟုများ ပြောမည်ဆိုပါက ငှင်းတို့အသေအချာကျော်ပုံ
စွာ လက်ခံပြီး ငင်ဗျားကို ဘာမေးခွန်းတစ်ခုမှ ထုတ်တော့မည်
မဟုတ်ပေ၊ လူကြီးသူကြီးများသည် ဤအတိုင်းသာဖြစ်ကြသည်၊
သက်ကြီး ရွယ်ကြီးတို့ အပေါ်တွင် ကလေးများသည် ဗွဲမယူရပေ၊
ကလေးများသည် လူကြီးများအပေါ်တွင် အမြှုတမ်းသည်းခံမှုပြကြရမည်။

အမှန်တကယ်မှာ ကျွန်တော်တို့ကဲ့သို့ ဘဝကို နားလည်သူ
ဖြစ်ခဲ့ပါက ဂကန်းကို အရာမသွင်းပါချေ၊ ကျွန်တော်ကြုံဝတ္ထုကလေးကို
ပုံပြင်ကလေးသမ္မတ အစမှစ၍ ပြောပြချင်သည်။

“ရေးရေးတုန်းက မင်းသားလေးတစ်ပါးရှိတယ်၊ သူနေတဲ့
ရှိဟံမ့်ကလေးဟာ သူ့ထက်ပိုမကြီးဘူး၊ မင်းသားလေးမှာ မိတ်ဆွေလို
နေတယ်..”

အမှန်တကယ် ဘဝကို နားလည်သူများအဖို့၊ ကျွန်တော်၏
ဝတ္ထုပုံပြင်ကို အမှန်မျချေထောက်ခံကြပေလိမ့်မည်။

ကျွန်တော်၏ စာအပ်ကို မည်သူမဆို အပေါ်ရ သမန်ကာရှုန်
ကာ ဖတ်ခြင်းမျိုး၊ ကျွန်တော် အလို့မရှိပါ၊ အဖြစ်အပျက်
အမှတ်တရတွေကို ပြန်၍ရေးသားသည်အခါ့၍ ကျွန်တော်အသည်း
ခိုက်အောင်ခံစားခဲ့ရသည်၊ ကျွန်တော်မိတ်ဆွေ မင်းသားလေးသည်
ကျွန်တော်ထံမှ သူ၏ သိုးကလေးနှင့်ခွဲခွာသွားသည်မှာ ခြောက်
နှစ်ကျော်လွန်လေခဲ့ပြီ၊ ကြီးစား၍ သူ၊ အကြောင်းအရာကို ဖော်ပြ
ရေးသားနေခြင်းသည်၊ သူ့ကို မမေ့နိုင်ကြောင်းထင်ရှားသည်၊ မိတ်ဆွေ
တစ်ဦးကို မေ့ရခြင်းမှာ ဝမ်းနည်းစရာကောင်းလှသည်၊ လူတိုင်းတွင်
မိတ်ဆွေစစ် မိတ်ဆွေကောင်း ရှိခဲ့လှသည်၊ ကျွန်တော်သူ့ကို မေ့ပစ်
လိုက်မည်ဆိုပါက ဂကန်းမလွှဲ၍ အခြားမည်သည်အရာမျှ မိတ်ဝင်
စားမှုမရှိတတ်သော လူကြီးများနှင့်တူသွားပေလိုခဲ့မည်၊ ငှင်းအကြောင်း
များကြောင့်ပင် ကျွန်တော်သည် ရောင်စုံခဲ့တဲ့များကို ဝယ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ပန်းချီဆွဲရန် အလွန်ခက်ခဲလှသည်၊
 ကျွန်းတော်ဓမ္မာက်နှစ်အရွယ်က မြွှေ့၏ အတွင်းအပြင်
 ချွဲချွဲချွဲချွဲချွဲချွဲသည်မှာဖွံ့ဖြိုး အဓိုးရပ် ပုံများမဆဲခဲ့ပူးပေ၊
 ပုံတူးခွားကို အသက်ဝင်လာအောင် ကြီးစား၍ဆွဲမည်၊
 အောင်မြင်ရန် မသေချာလှပေ၊ ပထမတစ်ပုံက မှန်လျှင်
 အောက်ထပ်ဆွဲသည်ပုံက ပထမပုံနှင့်တူချင်မှ တူပေလီမှုမည်၊
 အရပ်အမောင်းကို ဆွဲသောအခါ အချို့ကို မှား၍
 တစ်နေရာတွင် မှားစွာ မြင့်ပြီး အဓိုးနေရာတွင်
 အောင်မြင်သည်၊ သု၏ ဝတ်စုံအရောင် တွင်လည်း ကျွန်းတော်
 အုပ်အရာအောင် ဖြစ်နေသည်၊ ကျွန်းတော့မှာ မှားသွားလိုက်
 ပုံပိုက်ဖြင့် စမ်းတာဝါးပါးကြီးစား၍ ဆွဲခဲ့ရာ ကျွန်းတော်၏ပုံမှား
 အောင် ကြည့်လိုက်လျှင် မဆိုးဖူးဟု ထင်မိသည်၊ အရေးကြီးသော
 အုပ်စုံတော်ရာတွေဖြစ် ကျွန်းတော်လွှဲချင်လွှဲပေမည်၊ ဤသည်မှာ ကျွန်း
 အုပ်အပြစ်မဟုတ်ပေ၊ ကျွန်းတော့သူငယ်ချင်း မင်းသားလေးသည်
 ကျွန်းတော်ကို ဘယ်သောအခါမှားမှ ရင်းဖြေစွင်း ပြေခဲ့ပေ၊ သူထင်သည်
 ကျွန်းတော်သည် သူနှင့်တူသည်ဟုထင်သည်၊ သို့သော်လည်း အဖြစ်က
 သူတွေ့ထဲမှ သိုးကလေးကို သူမြင်သလို ကျွန်းတော်မဖြင့်ရပေ၊
 အထောင်ဆိုသော် ကျွန်းတော့အသက်က ကြီးလာရပြီကိုး...

၁

နေ့တစ်နေ့ ကုန်ဆုံးသွားတိုင်း ကျွန်းတော် မင်းသားလေး၏
 ဖြော်ငယ်ကလေးအကြောင်း သူထွက်ခွာလာခဲ့ပုံအကြောင်း သု၏ခရီး
 စဉ်အကြောင်းတို့ကို ပို၍ပို၍သိရှိလာမည်၊ ဤသို့ တဖည်းဖည်း
 သိရှိရှိမည်မှာ အခွင့်သာတိုင်း မင်းသားလေးမပြာသမျှကို မြှုပြုးသိရှိရမည်

ဖြစ်သည်၊ တတိယမြှောက်သောနေ့၌ ဤနည်းဖြင့် မက်လင်ပင်ကြီးများ၏ သေားအန္တရာယ်အကြောင်းကို ကျွန်တော်ကြားသိခဲ့ရသည်။

ဤတစ်ကြိမ်တွင် သိုးကလေးပင် နောက်ထပ်ကျေးဇူးတင်ရပေါ်မည်၊ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် မင်းသားကလေးသည် နိုင်မြှုပ်နည်ရာ ရှိသော သံသယတစ်ခုကြောင့် ဖြတ်ခနဲကျွန်တော်ကို မေးလိုက်သည်။

“သိုးကလေးတွေဟာ ချုပ်ပုံကလေးတွေစားတယ်ဆိုတာ မှန်တယ်မဟုတ်လားဟင်”

“ဟုတ်တယ်၊ မှန်တယ်”

“အင်း၊ ကျွန်တော်ဝမ်းသာလိုက်တာ”

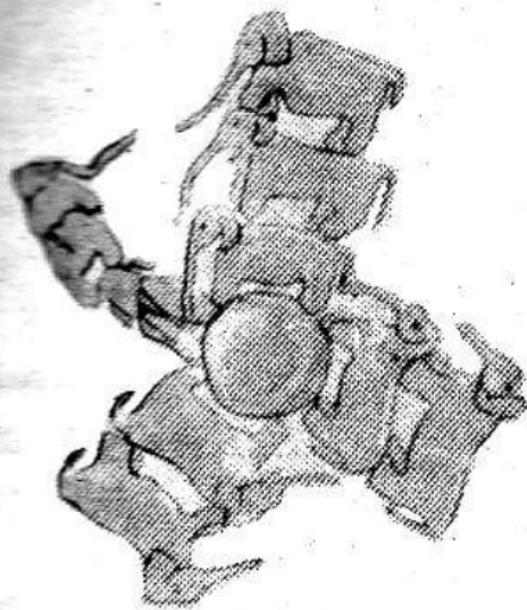
သိုးကလေးက သစ်ပင်ချုပ်ပုံကလေးများ စားသည်ဆိုခြင်းကို အလွန်အရေးကြီးသော အကြောင်းအရာတစ်ခုအနေအဖြစ် ကျွန်တော် နားမလည်နိုင်ခဲ့ပေ၊ သို့သော်မင်းသားလေးသည် တစ်ဖန်ဆက်၍ ထပ်ပြောပြန်သည်။

“အဲဒီတော့ သူတို့ မက်လင်ပင်ကြီးတွေပါ စားကြတယ်ပေါ့ ဟုတ်လား”

ငှါးမက်လင်ပင်ကြီးများသည် ချုပ်ပုံကလေးမဟုတ်ကြောင်းကို ကျွန်တော်က မင်းသားလေးအား ရှင်းလင်းပြောကြားလိုက်သည်၊ ထိုမက်လင်ပင်ကြီးများသည် ချုပ်ပုံများ မဟုတ်သည်အပြင် ရတိက်ကြီးများကဲ့သို့ ကြီးမားကြောင်း အကယ်၍ ဆင်အပ်တစ်အုပ်ကိုပင် စားခိုင်းလင့်ကစား၊ ဤဆင်အုပ်သည် ငှါးမက်လင်ပင်ကြီး၏ အကိုင်းတစ်ကိုင်းကိုပင် စားခိုင်းလိမ့်မည် မဟုတ်ကြောင်း ရှင်းလင်းပြောပြ လိုက်သည်။

ဆင်အုပ်ဟူသောအသံကို ကြား၍ မင်းသားလေးသည် လွန်စွာ သဘောကျသွားကာ ရယ်မေးလိုက်သည်။

“ကျွန်တော် ဆင်တွေကို တစ်ကောင်ပေါ်တစ်ကောင်ထပ် တင်ထားရမှာပဲ”ဟု မင်းသားလေးကပြောလိုက်သေးသည်။



သို့သော မင်းသားလေးသည် ပညာသားပါပါ မှတ်ချက်ချ

“ဒီမက်လင်ပင်ကြီးတွေဟာ အခုံလောက်ကြီးမားလာဖို့ဟာ
အင် ငယ်ငယ်လေးတွေဘဝက စခဲ့ရတာပဲမဟုတ်လား”

“ဒါဟာ သိပ်မှန်ကန်တယ်၊ ဘာဖြစ်လို့သိုးကလေးက ဒီမက်
အင်င်ကြီးတွေကို မင်းစားစေချင်ရတာလဲ”

သူသည်ကျွန်တော့အားချက်ချင်း ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“အို၊ လာကြည့်၊ လာကြည့်”

ခိုင်လုံစွာပြတော့မည့်အလား သူက ကျွန်တော့ကို ခေါ်ဆောင်
သည်၊ ကျွန်တော်သည့် မည်သည့်အကုအညီမျှ လုံးဝမပါရှိဘဲ တစ်
ယောက်တည်းကျွန်တော်၏ အသိဉာဏ်ဖြင့် ငှင့်ပြဿနာကို မသိသိရန်
ရှင်ဆိုင်အားထွေတော့မည်။

မင်းသားလေးနေသော်ြှုဟ်ငယ်ကလေးထဲတွင် အခြား
 ြှုဟ်များကဲသို့ သစ်ပင်အကောင်းနှင့် သစ်ပင်အညွှုံးများ ရှိကြသည်
 ထိုကြောင့် မျိုးကောင်းမှ အပင်ကောင်းရရှိနိုင်သလို မျိုးမကောင်းမှ
 အပင်ညွှုံးရရှိနိုင်သည်၊ သို့သော် မျိုးစွဲတို့မည်သည် မျက်နှာဖြင့်
 မြင်နိုင်စွမ်းမရှိပေါ့ ငါ်းတို့များ မြေအောက်ထရှိ မြေထဲအမောင်ထွှုံး
 ကိန်းအောင်းနေကြသည်၊ ငါ်းတို့အထဲမှ မျိုးစွဲတစ်ခုက ရှင်သန်
 ချင်သော ဆန္တပြင်း ပြလာသည်အခါး၊ ဖြည်းညွှုံးစွာဆန့်လျက်
 နေဘက်သို့မျက်နှာမျှ၍ အညွှုံးငါ်ကလေးသည် မူလာပင်ပေါက် နှင့်ဆီပင်ပေါက်
 ဖြစ်ပါက ပေါက်စေချင်သော အရပ်နေရာ၌ ပေါက်ခိုင်းထား နိုင်သည်၊
 အသုံးမဝင်သော သစ်ပင်များဖြစ်လျင် အသုံးမဝင်ဟုသိသော် ချင်း
 ဆွဲနှုတ်ပစ်ရန် လိုအပ်ပေသည်၊ မင်းသားလေး၏ ြှုဟ်ငယ်ကလေးတွင်
 ဆိုးရွား၍ အသုံးမဝင်သော မက်လင်ပင်ကြီးများ၏ မျိုးစွဲများရှိကြသည်၊
 ြှုဟ်ကလေး၏မြေထွှုံး မက်လင်ပင်ကြီးမျိုးစွဲများ တွယ်၍
 ကိန်းအောင်းနေကြသည်။ မက်လင်ပင်များသည် အကယ်၍ လူများက
 သူ့ကို ဂရာမစိက်ပါက ငါ်းသစ်ပင်များကိုသတ်သင်နှုမ်းရန်
 နောက်ကျသွားပါက နောက်နောင်တွင် နှုမ်းနှင့်ြှုံးရန် မလွယ်ကူတော့ပေါ်
 ြှုဟ်ကလေးပေါ်တွင် ငါ်းသစ်ပင်များ ပြန့်နှုံးများလျက်
 ြှုဟ်ကလေးကို ဖုံးအပ်သွားနိုင်သည်၊ ငါ်းတို့၏ အမြစ်များသည်
 မြေကိုဖောက်ထွင်းကာ ကြီးထွားပြန့်နှုံး ပွားများစေနိုင်သည်၊
 ြှုဟ်ကလေးသည် အဂွန်သော်နေပါလျင် အဂွန်ကြီးမားလှသော
 မက်လင်ပင်ကြီးများက အစိတ်စိတ်အမွှာမွှာဖြစ်အောင် ြှုဟ်ကလေးကို
 ပေါက်ကွဲသွားစေနိုင်သည်။

“ဒါဟာ စည်းကမ်းရှိမှုနဲ့ သက်ဆိုင်ပတ်သက်တာပဲ”ဟု
 မောက်မှ မင်းသားလေးက ကျွန်ုတော်ကိုဖွင့်ပြေပြသည်။

“ခင်ဗျား မနက် ကိုယ်လက်သန့်ရှင်းပြီးရင် ခင်ဗျားရဲ့
 ြှုဟ်သန့်ရှင်းရေးကို ဂရာတစိက်လုပ်ရမှာဘဲ၊ အမြဲပါသိသစ်ပင်တွေကို



ခွဲ့နှုတ်ပြီး မပြီးကြည့်ရမယ်၊ အဲဒီသစ်ပင်တွေရဲ့ အဆောင့်တွေဟာ
နှင့် ဆီပင်ငယ်တွေနဲ့ တူလွန်းလို့ ခွဲ့ခြားသိရလိမ့်မယ်၊ ခွဲ့ခြားသိတာနဲ့
တစ်ပြိုင်နက် ဆွဲနှုတ်ပစ်ရမယ်၊ ဒီအလုပ်ဟာ အင်မတန်ပင်ပန်းလဲ၊
အလုပ်ပဲ၊ ဒါပေမယ့် လွယ်ပါတယ်”

တစ်နှစ်သောအခါ မင်းသားလေးသည် ကျွန်ုင်တော့ကို
အကြံတစ်ခု ပေးလေသည်။

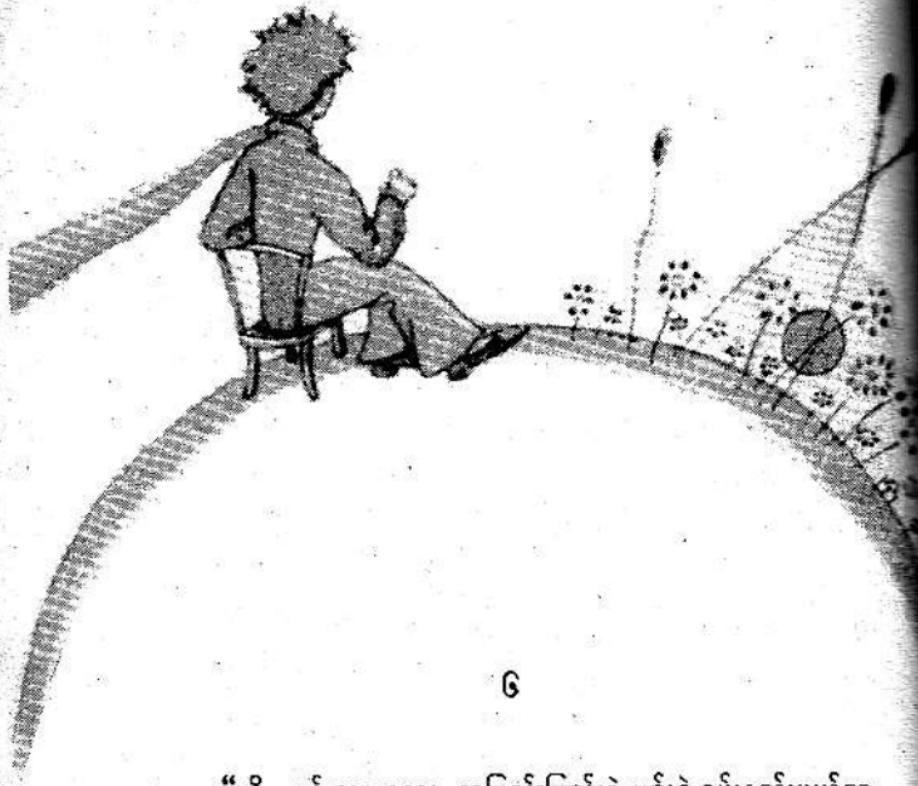
ခင်ဗျားနေတဲ့ အရပ်က ကလေးများ ဒါတွေအားလုံး ဘယ်လို့
ရိုတယ်ဆိုတာ တိတိကျကျအနေအထားနဲ့ ပြနိုင်ဖို့ ပုံလုလှဆွဲပြသင့်တယ်၊



မက်လင်ပင်ကြီးများ

အရေးပါလိမ့်မယ်၊ တစ်ခါတစ်ရုံမှာ
ထိန္ဒိန္ဒိ ထောက်နောင့်နေ့ဗြီးပြီး နောက်တစ်ရက်ရွှေဆိုင်းရင်
ထိန္ဒိန္ဒိ ဆောင်နိုင်ပါဘူး၊ ဒါပေမယ့် မက်လင်ပင်ကြီးတွေ
လျှော့နှုန္တရှင် ဘေးအန္တရာယ်ပဲ၊ ကျွန်တော်အင်မတန်
လှုတစ်ဦးနေတဲ့ ပြော်တစ်ခုကိုသိပါတယ်၊ သူဟာ
သုတေသနကိုတောင် မရှင်းလင်းဘူး လျှစ်လျှော့ရှေ့တယ်”

ထိန္ဒိန္ဒိ မင်းသားလေးက ကျွန်တော့ကို ပုံဖော်ပြသည်
သိရှိသိပုံကို ကျွန်တော်ဆွဲလိုက်ရသည်၊ တရားစစ်တရားမှန်ပြ
ချုပ်သောင်းတစ်ယောက်အနေမျိုးဖြင့် ကျွန်တော်
လျှော့နှုန္တရှင်၍ မဟုတ်ပေ၊ မက်လင်ပင်ကြီးတို့၏ ဘေး
သုတေသနကို သိရှိခဲ့လျှင် ပြော်ပေါ်၍ ပျောက်ကွယ်သွားနိုင်သည်
ကျွန်တော်ဆောင်းနိုင်သည်၊ ယင်းကြောင့် မက်လင်ပင်ကြီးများကို
သုတေသနများ သတိထားကြပါဟု မခြင်းမချုန် ရှင်းလင်းအောင်
ပြော်ပြသည်၊ ကျွန်တော့သုတယ်ချင်းများလည်း ဤဘေးရန်ကို သိရှိဟန်
ထို့ကြောင့် ရင်းဝို့သိရန်ပါ ကျွန်တော်ခက်ခဲစွာ
သုတေသနမြင်းဖြစ်သည်၊ ရင်းသင်ခန်းစာအတွက် ကျွန်တော်ကြီးပမ်း
သုတေသနားရသော အခက်အခဲများအတွက် ဂုဏ်ခဲ့ရကျိုးနံပါးပြီ၊
ကျွန်တော်ပေးသောသင်ခန်းစာသည် တန်ဖိုးရှိသည်ဟု ကျွန်တော်ထင်
အောင် အကယ်၍ သင်တို့က ဤစာအပ်ထဲတွင် အဘယ်ကြောင့်
အောင်စားစရာကောင်းသော ရုပ်ပုံများ၊ လုပ်ခမ်းနားသော ရုပ်ပုံများ
သိရှိသုနည်း၊ အဘယ်ကြောင့် ဒီသစ်ပင်ပုံကြီးတွေပဲ ပါရသနည်းဟု
ဆွဲလျှင် ကျွန်တော့အဖြေသည် ရှိုးရှိုးနှင့်ရှင်းရှင်းပင် ဖြစ်သည်၊
ကျွန်တော်ကြီးစားခဲ့ပါသည်၊ သို့သော်အခြားအရှပ်များ ရေးဆွဲရန်
အောင်မြင်ခဲ့ပေ၊ ကျွန်တော်မက်လင်ပင်များဆွဲရန် စိတ်ထက်သန်
လောကြိုင်းမှာ ဆွဲရန်လိုပေလိမ့်မည်ဟုသော အရေးကြီးသည် လိုအပ်မှု
တစ်ခုဖြစ်မှန်း သိရှိခဲ့ခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။



၆

“အို- မင်းသားလေး တဖြည့်ဖြည့်နဲ့ မင်းရဲ့ ဝမ်းနည်းဖွယ်ရာ
ကောင်းလှတဲ့ ဘဝအကြောင်းကို သိခဲ့ရပြီ၊ ကြောမြင့်လှတဲ့ အချိန်ကာလ
အတွင်း နေဝင်ဆည်းဆာကို ထိုင်ကြည့်နေခြင်းဟာ မင်းရဲ့ တစ်ခုတည်း
သော ပျော်စွင်သာယာမှုဆိုတာလဲ သိရှိနားလည့်ခဲ့ရပြီ၊ အသေးစိတ်ကို
လေးရက်မြောက်မနာက်ခင်းမှာ ငါကိုမင်းပြောပြုခဲ့တဲ့ အခါ ပိုပြီး
သိရှိနားလည့်ခဲ့ရပြီ”

“ကျွန်တော် နေဝင်ဆည်းဆာ အချိန်များကို သိပ်ကြိုက်
နစ်သက်ပါတယ်၊ လာပါ အခုနေဝင်ဆည်းဆာကို သွားကြည့်ရအောင်”

“တို့စောင့်ကြရလိမ့်းမယ်”

“ဘာဖြစ်လို့လဲ၊ ဘူးအတွက်လဲ”

“နေဝင်ဖို့အတွက်လေး၊ တို့အချိန်ရောက်တဲ့ အထိ စောင့်ကြရ^{မယ်”}၊ ပထမတွင် မင်းသားလေးသည်များစွာအံ့ဩနေပုရသည်၊

၂၆

ရန်မြတ် ရထ်အော်ပြုသည်။

ကျွန်တော်နေတဲ့ နေရာမှာပဲအမြိုင်နေတယ်လို

အဆိုကိုပြည်ထောင်စုတွင် နေမှန်းတည်အချိန်သည် ပြင်
အဝင်အိမ်ပြစ်သည်ကို လူတိုင်းသိကြသည်။ မွန်းတည်ချိန်မှစ၍
အောင်အွေးပြင်သစ်ပြည်ကို ပြန်သွားနိုင်လျှင် နေဝါယဉ်းဆာကို
ကျွန်တော်သည်။ သို့သော်အဲဒီအတွက်က ဝေးလွန်းလှပါသည်၊
အောင်အွေးလေး၏ သေးယ်သော ဤဟန်ကရလေးထဲမှာကတော်
အိမ်ထောက ကုလားထိုင်ကလေး ရွှေလိုက်ရုပ်ဖြစ်သည်။ မင်းသား
အောင်အွေးနှင့်တယ်ဆိုလျှင် သူ့အနေနှင့် နေဝါယဉ်းချိန် မျှင်ရှိ
ကျွန်တော်ကို ကြိုက်သည်အချိန် တွေ့နိုင်သည်။

“တစ်နေ့တော့ ငါကိုမင်းပြောတယ်နေဝါယ်းဆာအချိန်
ပဲ့ မင်းငြံခါတောင်တွေ့ဖူးတယ်လို့ပြောခဲ့တယ်၊ နောက်ပြီး
အောက်ပြောသေးတယ်။” “ခင်ဗျားသီသလား၊ လူတွေဟာ
သိပိုင်းနည်းတဲ့အခါ နေဝါယ်းဆာကို သိပိုနှစ်သက်ဝါယ်လို့
အောက်ပြောတယ်”

“ငြံ-ကြိမ်မြောက် နေဝါယ်းဆာချိန်ကို ကြည့်တန်းက
အောင်သိပ်ဝမ်းနည်းခဲ့လို့လား”ဟု ကျွန်တော်က မေးလိုက်သည်၊
အောင်သားကလေးသည် ကျွန်တော်ကို မည်သို့မျှပြန်မဖြေ။

?

ငါးရက်မြောက်သောနေ့၌ ယခင်အတိုင်းပင် သိုးကလေး၏
ကျွေးဇူးကြောင့် မင်းသားလေး၏ လျှို့ဝှက်သောသာဝါကို ထပ်မံ
သိရှိရသည်။ သူ့ပြဿနာကို သူ့အတွေးထဲ၌ ကြာမြင့်စွာအလေးအနက်

တွေးခဲ့ရပုံဖြင့် စကားအဆက်အစပ်မရှိဘဲကျွန်တော့ကို ရှုတ်တရက် မေးလိုက်သည်။

“သိုးကလေးဟာ ချုပ်တွေကိုစားရင်ပန်းကလေးတွေကို ကော စားသလား”

“သိုးဟာ သူနဲ့ လက်လှမ်းမို့ရာ အကုန်စားတာပေါ့”ဟု ကျွန်တော်က ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“ဆူးခက်ရှိတဲ့ ပန်းတွေတောင် စားသလား”

“ဟုတ်တယ်၊ ဆူးခက်ရှိတဲ့ပန်းတွေတောင် စားတယ်”

“ဒါဖြင့် ဆူးခက်တွေဟာ ဘာများအသုံးဝင်လို့လဲ”

ကျွန်တော်မသိပါ၊ ထိုအချိန်အခါတွင် ကျွန်တော်သည် လေယာဉ်စက်ခေါင်း၌ ပိတ်ဆိုထားသော အရာဝဇ္ဈာကို ပြန်လည် ဖြေတ်ထဲတဲ့ရန် အလုပ်များနေသည်၊ ကျွန်တော်အလွန်တရာ့မှ စိတ်သောကရောက်နေသည်၊ လေယာဉ်ပျော်ရောက်၏ အခြေအနေမှာ ပို၍ဆုံးရောင်းကို တွေ့ရသည်၊ ကျွန်တော့မှာ သောက်ရောလည်း အနည်းငယ်မျှသာကျွန်တော့၍ အလွန်စိတ်ပုပင်စရာ ကြောက်စရာ ကောင်းလောက်အောင် ဖြစ်နေသည်။

“ဆူးခက်တွေဟာ အဲဒီတော့ ဘာအသုံးဝင်လို့လဲ”

မင်းသားလေးသည် အဖြေမရသေးသော မေးခွန်းကို မည်သည့်အခါမှ မေ့ပျောက်လက်လျှော့လိုဟန် မတူပေ၊ ကျွန်တော့ အဖို့တွင် စက်ကိရိယာအတွက် အတော်စိတ်ရှုပ်နေသည့်အတွက် ကျွန် တော်၏ ခေါင်းတွင်းသို့ ပထမဆုံးရောက်လာသော အရာကို သူ့အားပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“ဆူးခက်တွေဟာ ဘာမှ အသုံးမဝင်ဘူး၊ ပန်းတွေမှာ ဆူးရှိတာ မှန်းဖို့ပဲ”

“ဟင်း”

တစ်ခကာတာမျှ တိတ်ဆိတ်ခြင်းသည် ပကတိဖုံးလှမ်းဘွား သည်၊ ထိုနောက်မင်းသားလေးသည် ကျွန်တော်အားတုံ့ပြန်၍ မကျေ

ဘဏ္ဍာတစ်ခုနဲ့ကို ပြောလိုက်သည်။

“ခင်ဗျာဘကို ကျွန်တော်မယုံဘူး၊ ပန်းတွေဟာ အားဖို့တဲ့ ဘဏ္ဍာတို့မှာ သူတို့ဟာ မသိနားမလည်တဲ့ အမျိုးအစားပဲ၊ သူတို့ကိုယ် ဘုရား ဘဏ္ဍာတို့သူတွေကြံးဆောင်ပြီး နေကြရတယ်၊ သူတို့ရဲ့ဆူးခက်တွေဟာ ဘုရားသူတို့လဲက်နဲ့က်တွေပဲ ဆိုတာလဲ သူတို့လဲသိကြပါတယ်”

ကျွန်တော်ဘာမှ ပြန်မဖြောလိုက်ပါ၊ ထိုအချိန်အခါတွင် ဘုရားဘဏ္ဍာတို့ ကျွန်တော်ပြန်၍ ပြောနေမိသည်။ “တကဗယ်လို့သာ ဒီ ဘဏ္ဍာထည့်စလာရင် တူနဲ့ထူလိုက်မယ်” မင်းသားလေးသည် ဘုရားဘဏ္ဍာအတွေးများကို ထပ်မဲ့လောင်း၍ နောင့်ယုက်ပြန်သည်။

“ဒီဘာ့ ခင်ဗျား တကဗယ်ယုံကြည့်တယ်၊ ပန်းတွေဟာ...”

“မဟုတ်ဘူး၊ မဟုတ်ဘူး၊ ငါဘာမှ မယုံဘူး၊ ငါခေါင်းထဲမှာ ဘဏ္ဍာသူ့ ဓရာက်လာတဲ့ အဖြောက် လေးလိုက်တာပဲ၊ မင်းမမြင်ဖူးလား၊ မင်းကြီးတဲ့ကိစ္စနဲ့ သိပ်အလုပ်များနေတယ်ဆိုတာ”

သူသည် မိုးကြီးပစ်ခံရသည့်အလား မလူပ်မယ့်ကျွန်ဘဏ္ဍာအားစိုက်၍ ကြည့်နေပြီးမှပြောသည်။

“အရေးကြီးတဲ့ကိစ္စ”

ကျွန်တော့ကို သူစိုက်၍ကြည့်နေပါသည်၊ ကျွန်တော်၏ ဘဏ္ဍာထဲ၌ တူဂို့ကိုင်ထားလျက် လက်များတွင် စက်ဆီအမည်းများလည်း ဆက္ခာနကာ ရပ်ပျက်ဆင်းပျက်ဖြစ်နေသော ကျွန်တော့ကို ကုန်း၍င့် ကြည့်ပြီး “ခင်ဗျားဟာ လူကြီးသူမတွေလို့ စကားပြောတယ်”ဟု မြှောလိုက်သည်။

သူပြောလိုက်သော စကားကြောင့် ကျွန်တော်သည်အနည်းငယ် ရှုက်ချုံးသွားသည်။ သို့သော် မင်းသားလေးသည် မကျေနပ်ပ ဆက်ပြောသည်။

“ခင်ဗျားဟာ အရာဝတ္ထုအကြောင်းအရာအားလုံးကို ရောပစ်လိုက်တာပဲ၊ အားလုံးကိုရှုပ်ပစ်တယ်”

မင်းသားလေးသည် အလွန်အမင်းစိတ်ဆိုးနေသည်၊ သူ၏

ခေါင်းကို ရမ်းခါလိုက်သည်၊ ခေါင်းပေါ်၌ရှိသော ရွှေဝါရောင်ဆံပင်
အခြေအကောက် ကလေးများသည် လေထဲ၌ ရွှေင့်ပုံနေသည်။

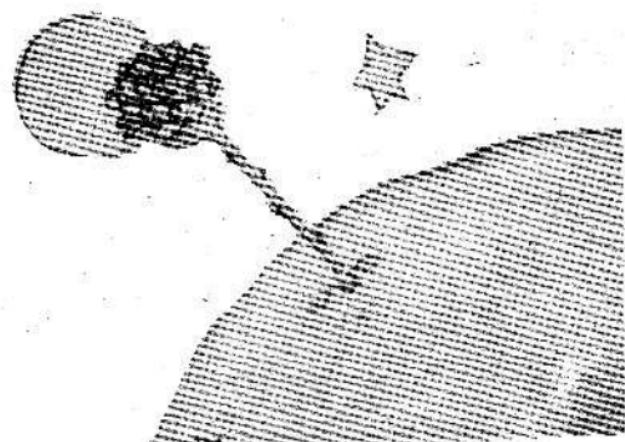
“ကျွန်တော်ဦးဟိုတစ်ခုကို သိတယ်၊ အဲဒီဦးဟိုတဲ့
မျက်နှာနှီမြန်းတဲ့ လူကြီးတစ်ယောက် ရှိတယ်၊ သူဟာ ပန်းကို
ဘယ်တော့မှ မမွေးခဲ့ဘူး၊ ကြယ်ပွင့်ကလေးတွေကိုလဲ ဘယ်တော့မှ
မကြည့်ဘူးဘူး၊ ဘယ်ဘူးကိုမှတ်မချိစုံဘူး၊ ဘူးဘဝမှာ ဂက္န်းလက္ခဏာ
ပေါင်းနေတာကလွှဲလို့ ဘာကိုမှမလုပ်ဘူး၊ သူကလဲခင်ဗျားလိုပဲ၊
“ငါအရေးကြီးတဲ့ ကိစ္စတွေနဲ့ သိပ်အလုပ်များနေတယ်”လို့ ပြောတယ်၊
အဲဒါဟာ သူ့ကိုဘဝင်မြင့်စေတယ်၊ သူဟာလူမဟုတ်ဘူး၊
မို့ပွင့်ပဲ။”

“ဘာတဲ့”

“မို့မွှေ့”

မင်းသားလေးသည် အလွန်မှ ဒေါသကြီးနေသည်။

“နှစ်ပေါင်းသန်းပေါင်းများစွာထဲက ပန်းတွေမှာ ဆူးရှိခဲ့ပါ



နှင့် မျှတိုက် နှစ်ပေါင်း သန်းပေါင်း များစွာ စားခဲ့က
ဘာမှ အသုံးမဝင်တဲ့ ဆူးခက်တွေကို
သိရေးခြင်း၊ ဘာကြောင်းလဲဆိုတာ နားလည်ဖို့လိုတယ်
မှန်တွေ့ခဲ့ သိုးတွေရဲ့ စစ်ပွဲဟာ အရေးမကြီးဘူးလား၊
မျှတိုက် လျက်ရေးရဲ့ ဂကန်းသချုံး များထက် ဒီကိစ္စက
ကျွန်ုတ္တလား၊ ကျွန်တော်အတွက် ကျွန်တော်သိတာက
ကျွန်ုတ္တလား၊ ကျွန်တော်ရဲ့တစ်ပွင့်တည်းသော ပန်းကလေးအကြောင်းပါ၊
ဟာ တခြားမှာ ပေါက်တဲ့ပန်း မဟုတ်ဘူး၊ ကျွန်တော်ရဲ့
သိုးတွေ့ခဲ့ သိုးကလေးပါ၊ ဒါပေမယ့် သိုးကလေးက
သူဘာလုပ်လို့လုပ်မှန်း မသိဘဲ တစ်ငံတည်းနှင့် ဖျက်ဆီး
ခဲ့ ဒါဟာ ခင်ဗျားအရေးမကြီးဘူးလို့ ထင်သလား”

“သန်းပေါင်းများစွာရှိတဲ့ ကြယ်ပွင့်ကလေးများအကြားမှာ
သူ၏တစ်ညီးတစ်ယောက်က ချစ်မယ်ဆိုရင် ဒီကြယ်ကလေးများ
သွေ့အဲရတာ သူဘဝမှာ စိတ်ချမ်းသာမှု လုံလောက်နေပြီ၊
ပြုပန်းကလေး ဟိုမှာရှိတယ်လို့ ပြောနိုင်တယ်၊ အကယ်၍
သူ့က ဒီပန်းကလေးကိစ္စားပစ်မယ်ဆိုရင် တစ်ခက်အတွင်း
ကြောလေးများအားလုံး အလင်းရောင်ကွယ်ပျောက်ပြီး မောင်မိုက်
မယ်၊ အဒေါလဲခင်များအရေးမကြီးဘူးထင်သလား”

မင်းသားလေးသည် ဆက်၍မပြောနိုင်အောင် ဆိုနေပြီး ရှိက်ကြီး
ထင် နိုင်းနေလေသည်၊ ဉာဏ်မျှတောင်ထဲကြီးလည်း တဖည်းဖြည်းနှင့်
ကျွန်းဆောက်လာပေပြီ၊ ကျွန်းတော်၏ လက်ထဲတွင် ဆပ်ကိုင်ထားသော
စောက်ရိုက်ယာများကိုလွှတ်ချုပစ်လိုက်သည်၊ ကျွန်းတော်၏ စက်ပြင် ကိရိယာ
တန်ဆောပလာ၊ ရေဝတ်ခြင်း၊ သေဘေးတို့သည် ယခုအခိုက်အတန်၊
လွှဲပော်သော်ပါတော့သနည်း၊ ကြယ်ပေါ်၍ပြုပြီဟုတစ်ခု၊ ကျွန်းတော်၌ပြုပြီ
သာကဗ္ဗာမြေကြီး၊ ကြယ်ရယ်၊ ကဗ္ဗာရယ်၊ နှစ်သိမ်ရမည့် မင်းသားကလေး

ရယ်ဒါတွေပဲရှိသည်၊ ကျွန်တော်သည်သူ၊ အားပက်၍ ရင်ခွင်ထဲ၌ ပိုက်
 ထွေးကာ အချုမော့လျက် ပြောလိုက်သည်၊ “မင်းချစ်တဲ့ ပန်းကလေးဟာ
 ဒုက္ခလုံးဝမရောက်ရပါဘူး၊ မင်းသိုးပုံကလေးအတွက် ပါးခြောကျေးဆွဲ
 ပေးပါမယ်၊ မင်းရဲ့ပန်းကလေးအတွက်လည်း ဝင်းထရဲ့ကလေး
 ဆွဲပေးမယ်” ကျွန်တော် ဘာကိုဆက်ပြောရမည်မသိတော့ပေး
 ကျွန်တော်အလွန်မှ အနေရ အထိုင်ရခက်လှသည်၊ မင်းသားလေးကို
 ဘယ်လို့ အမိလိုက် ရမည်လည်းမသိ၊ ဘယ်နေရာမှာ ကျော်သွားရ
 မည်လည်း မသိ၊ ဘယ်လို့ နောက်ထပ် လက်တွဲသွားရမည်လည်းမသိ၊
 မျက်ရည်ကွဲ့သည် လွန်စွာလျှို့ရှက် ဆန်းကြယ်ပါ၏။

ကျွန်တော်သည် ပန်းကလေး၏ အကြောင်းကို အမြန်ဆုံး
 သိရှိခဲ့ရသည်၊ မင်းသားလေး၏ ဂြိုဟ်ကလေးထဲ၌ ပေါက်သောပန်းများ
 သည် အားလုံး ရှိုရှိုပန်းကလေးများဖြစ်သည်၊ ပွင့်ချုပ်လွှာလည်း
 တစ်ထပ်တည်း ရှိသည်၊ မြေယာကျယ်ပြန်စွာ ယဉ်ခြင်းလည်းမရှိ၊
 မည်သူ့ကိုမျှလည်း ဒုက္ခမပေးပေး တစ်မနက် ဓမ်ခင်းပေါ်၌
 ပွင့်လာကြပြီး ညရောက်လျင် နှမ်း၍ကြွော်ဆုံးကုန်ကြခြင်းသာဖြစ်သည်၊
 တစ်နေ့သောအခါ့၌ မည်သူမှ မသိနိုင်သည့်နေရာမှ ပွင့်လာသည့်
 ပန်းစွေကလေးမှ ပန်းပင်ကလေး ပေါက်လာသည်၊ မင်းသားလေးသည်
 သူ့ဂြိုဟ်၌ရှိသော အခြားအသေးက် ကလေးများနှင့် လုံးဝမတူသော
 ဤအသေးက်ကလေးကို အနီးကပ် သေချာစွာကြည့်ရှုပြီး မက်လင်
 ပင်ကြီးမျိုးမှ မျိုးစွေများဖြစ်ချင် ဖြစ်ပေလိမ့်မည်။

သို့သော် အသေးက်ကလေးသည် ဆက်လက်၍ တို့မထွက်
 တော့ဘဲ ပန်းပွင့်ရန်ဟန်ပြင်နေသည်၊ ပန်းပွင့်၏ အဖူးကို ပထမဆုံး

အိသာဓလေးသည် လွန်စွာအံ့သုလျက် ငင်းမှ
 အရာတူ တစ်ခုထွက်ပေါ်လေလိမ့်မည် ဟုထင်မိသည်၊
 ထို အိအဖြစ်သို့ ဘဝကူးပြောင်းရာတွင် အစိမ်းရောင်
 အဆောင်တော်ထဲ၌ နေရန်မအောင့်နိုင်တော့ဘဲ သူမ၏
 စွဲခိုးရွာရွေ့သမာအရောင်များဖြစ်ရန် ကိုယ်တိုင်ရွှေးချယ်
 ပြုပြင်းစွာထုတ်ဆင်သမှု ပြုလုပ်၍ ပွင့်ချပ်လွှာ ကလေးများ
 အစိခုပ်စီဆန်းစစ်ကြည့်ရသည်၊ ငင်းပန်းကလေးသည်
 အောင် အသာ လယ်တော်ပန်းများကဲ့သို့ လောကကြီးထဲ
 အလှဆုံးသောပန်းအဖြစ်ဖြင့် လောကထဲ၌ ဝင့်ကြားစွာ
 ပြုပြင်းကို လိုလားသည်၊ ဧည့်-ဟုတ်သည်၊ သူမသည်
 ပြုပြင်းကလေး ဖြစ်သည်၊ ယခုကဲ့သို့သူ့ကိုယ့် လုပော်ရှင်းရန်
 ပြုပြင်းခြင်းမှာ ရက်ပေါင်းများစွာကြာညာင်းလှပေသည်၊
 အိသာဓလေး နှုန်းကို ရှုပ်ဖို့ ငင်းပန်းကလေးသည် ရှတ်တရက်
 ပြုပြင်းသည်၊ ဒုက္ခာခံပြီးပြင်ဆင် ပြုပြင်ထားရာက နိုးလာခြင်း
 သို့ သိန်း၍ ဤကဲ့သို့ပြောဆိုသည်။



“ကျွန်မ မနိုင်တနိုင်ဖြစ်နေပါတယ်...ကျွန်မကိုခွင့်လွတ်ပို့
တောင်းပန်ပါတယ်၊ ကျွန်မပွင့်ငံတွေဟာ ကောင်းကောင်းမပွင့် မအာ
သေးပါဘူးရှင်”

သို့သော် မင်းသားကလေးသည် သူ၏မြတ်နှီးမှုကို မချုပ်တည်း
နိုင်တော့ဘဲ ပြောလိုက်သည်။

“မင်းကလေးဟာ သိပ်လှတာပဲ”

“မလူဘူးလားဟင်”ဟု ချို့သာစွာ ပန်းကလေးကတ္တုပြန်သည်။

“ကျွန်မဟာ နေနှင့်တစ်ချိန်တည်းဖွားလာတာပါ”

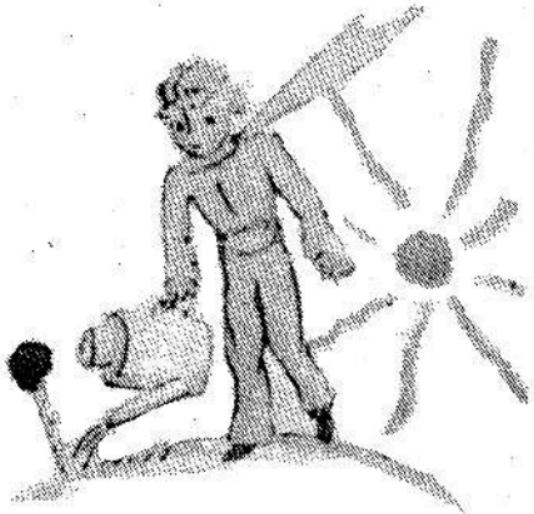
မင်းသားလေးသည် ဤပန်းလေး၏သိက္ခာမရှိပုံ မရှိုးသားပုံကို
လွယ်ကူစွာဖြင့် အကဲခတ်နိုင်သည်။

“အခု မနာက်စားအဲနှင့်ရောက်လာပြီလို့ထင်တယ်”

ပန်းကလေးသည်ဆက်၍ပြောပြန်သည်။

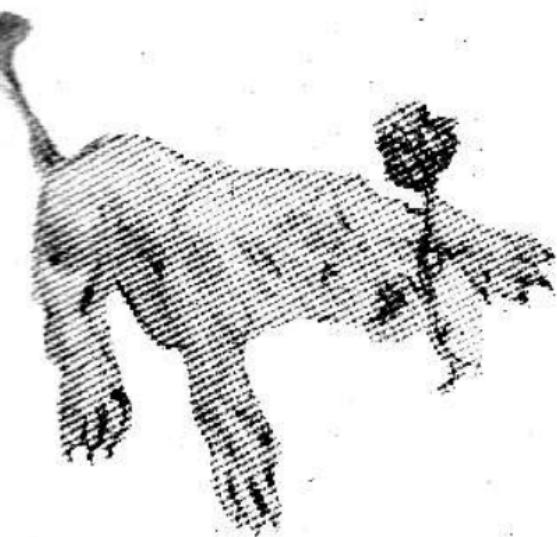
“ကျွန်မ ဘာလိုချင်တယ်ဆိုတာကို ရှင် စေတနာရှိမယ်
ဆိုရင်...”

မင်းသားလေးသည်၊ ရှိန်းဖိန်းသွားလျက် အဆောတလျှင်
ပြောသွားကာ ရေပန်းခရားကိုယူ၍ ပန်းကလေးကို ရေလောင်းပေး
လိုက်သည်။



“**ဘုရားသည်** သူ၏အလှကို မာနတံခွန်ထူလျက် မင်းသား
ပြုဆုံးလေ့စုတိခံယူလေသည်။” ထိုမာနတောင်မူမျိုးကို
အတွက် အမှန်အက်ခဲရှုံသည်၊ တစ်နေ့သုံး
သူ၏သူးခုံးခက် င ခက်အကြောင်းကို ပြောပြန်ရင်းက
ထုတ်ထုတ်ထားတဲ့ ကျားတွေလာပါစေ”ဟု မင်းသားလေးကို
ပြောသည်။

“**ငါမှာ** ပြုပိုကလေးမှာ ကျားမရှုပါဘူး” ဟု မင်းသားလေးက
“ဘယ်လိုပဲဖြစ်ဖြစ်ကျားတွေဟာ ပေါင်းပင်တွေကို
မင်းသားလေးကဆက်ပြောသည်။”

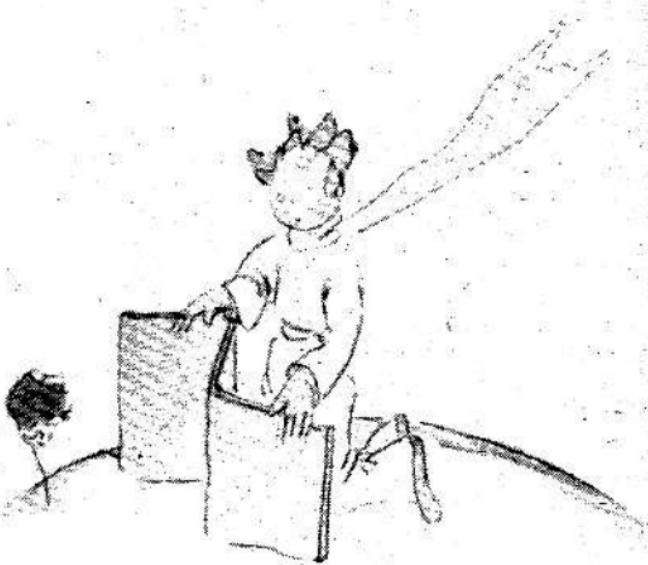


“**ကျွန်မဟာ** ပေါင်းပင်မဟုတ်ပါဘူးရှင်” ဟု ချိသာစွာပြန်၍
ပြုလိုက်သည်။

“**ငါကိုခွင့်လွတ်ပါ**”

“**ကျွန်မကျားထွက်ကို** ဘယ်တော့မှမကြောက်ပါဘူး၊ လေတိက်
အားထွက်ပဲကျွန်မကြောက်တယ်၊ ကျွန်မအတွက် လေကိုအကာကွယ်
အယ် အကာကွယ်ကလေးများမရှိဘူးထင်တယ်”

လေရန်သည် ပန်းကလေးအတွက်ကဲဆိုးတာပဲဟု မင်းသား
ကလေးက မှတ်ချက်ချရင်း ဒီပန်းကလေးဟာ အလွန်ရွှေ့ထွေးတဲ့



သတ္တဝါကလေးဟု သူ.ကိုယ်သူပြောလိုက်သည်။

“**ဉာဏ်များကို မှန်ပေါင်းချောင်ထဲမှာ ထည့်ထားစေချင်ပါတယ်၊ ရှင်နေတဲ့နေရာက၊ သိပ်ကိုအေးလှတယ်၊ ကောင်းလဲမကောင်းဘူး၊ ကျွန်ုင်မလာခဲ့တဲ့နေရာကတော့**” ပန်းကလေးသည် ဤနေရာတွင် စကားစကိုဖြတ်ထားလိုက်သည်။

ဤပန်းကလေးသည် ပန်းစုအသွင်ဖြင့် လာခြင်းသာဖြစ်သည်။ အဗြားကမ္မာအကြောင်းဘာမှ သိနိုင်ဖွယ်ရာမရှိ၊ ပန်းကလေးသည် မမှန်မကန်တွေပြောမိ၍ အလိမ်ပေါ်တော့မလိမ့်နဲ့နဲ့တွင် မင်းသာလေးအိုး အမှားဖြစ်သွားအောင် ဟန်လုပ်၍ ချောင်းနှစ်ခါ သုံးခါဆိုးပြရင်း စကားပြောင်းလိုက်သည်။

“ဘယ်မှာလဲအကာအကွယ်”

“**မင်းပြောကတည်းက ငါသွားရာမလိုပဲ**”

ပန်းကလေးသည် ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် မင်းသားလေးခံစားစေရန် တမင်ထပ် ၅၅ချောင်းကိုအားစိုက်ပြီး ဆိုးပြလိုက်သည်။

ပန်းကလေးအား မည်သို့ပင်စေတနာ
နှင့်ပန်းပေါ်၌ သံသယဖြစ်မိလာသည်၊
ပန်းကလေးပြောသွားသည် အရေးမပါသော
ဆောင်လေးနှင်းကို ယူဆနားဆောင်မိသည့်အတွက်
ဖြစ်ခဲ့သည်။

“မျှသားထွေကို နားမထောင်ခဲ့ရင်အကောင်းသား”ဟု
ထွေနှင့်ထော်ကို ဖွင့်ပြောပြသည်။

“မျှသွေဟာ ပန်းတွေရဲ့စကားကို ဘယ်တော့မှနားထောင်ပို့
လုပွော်သွေဟာ သူတို့ရဲ့အလှကိုသာ ငေးမောက်ညွှန်ပြီး
သွေနှင့်သွေနှင့်အကျိုးကို ရွှေခြိုက်နေဖို့ကောင်းတယ်၊ ကျွန်ုင်တော်ရှိုံးဟာ
ဘာ ရှိုံးတစ်ခုလုံးကို မွေးကိုင်စေတယ်၊ ဒါပေမယ့်လို့
သွေနှင့်သွေနှင့်သရေကို ဘယ်လို့ခဲ့စားနှစ်သက်ကြည့်နဲ့ရမယ်



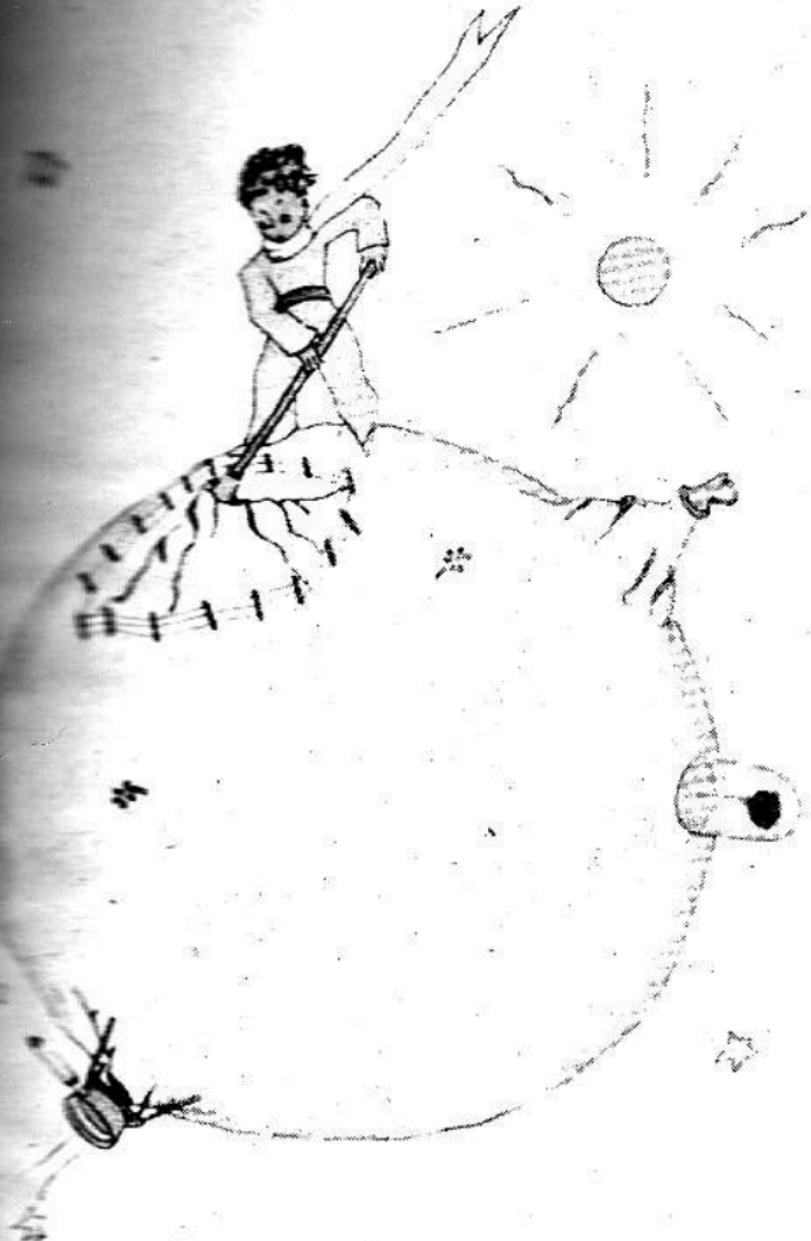
ဆိတာတော့ ကျွန်တော်မသီဘူး၊ ကျွန်တော့စိတ်ကို အနောင့်အယုက်
ဖြစ်စေခဲ့တဲ့ ဒီလက်သည်ရှည်ရဲ့၊ အကြောင်းဟာ အမှန်တော့
ကျွန်တော့ရဲ့စိတ်ကို သနားကရာကာ ဖြစ်စေစီသာကောင်းတယ်”

ထိနောက်တစ်ဖန်ဆက်၍ သူ၏လျှို့ဝှက်ချက်များကို ဖွင့်ဟ
ပြောသည်။

“ကျွန်တော်အကြောင်းအရာတွေကို ဘယ်လိုနားလည်ရမယ်
ဆိတာကိုမသီဘူး၊ ကျွန်တော်သူပြောတာတွေကို နားထောင်ပြီး ဝေဖန်
သုံးသပ်ခြင်းမပြုပဲအမှုအရာ အပြုအမှုတွေဖြင့်သာ အကဲခတ်ဖို့ ကောင်း
ပါတယ်၊ သူဟာသူ့ရဲ့အလုံ၊ သူ့ရဲ့ရန်ကိုပြီး ကျွန်တော့ကို ဖမ်းစားတယ်၊
သူ့ရဲ့မှာယာနောက်ကွယ်က သူ့ရဲ့ကြောင်နာမူ အားလုံးကို ရိုပ်စားမိသင့်
တယ်၊ ကျွန်တော်သူ့ထံက ထွက်မပြီးသို့ဘူး၊ ပန်းတွေဟာ တည်ကြည်မှု
မရှိပဲမရိုင်မြှုကြပါကလား၊ ဒါပေမယ့် ကျွန်တော်သူ့ကို ချစ်တတ်ပို့
အင်မတန်မှ ငယ်လှပါသေးတယ်”

၆

ငက်ရှင်းတစ်အုပ်နေရာပြောင်းရွှေ့ကြသည်ကို အခွင့်ကောင်း
ယူ၍ သူ့လွတ်မြောက်ရေးအတွက်လုပ်သွားသည်ဟု ကျွန်တော်
ယုံကြည်သည်၊ သူထွက်ခွာသွားမည့် မနက်ခင်းတွင် သူ၏ဦးပြုပို့ကလေး
အား နေရာတကျ ထဲးခဲ့သည်၊ သူသည်လူပ်ရှားပေါက်ကွဲလျက်ရှိသော
မီးတောင်နှစ်ခုကို သေချာစွာသုတေသနရှင်းလင်းခဲ့သည်၊ သူသည်
ဤလူပ်ရှားပေါက်ကဲ တတ်သော မီးတောင်နှစ်ခုကို ပိုင်ဆိုင်သည်၊
ငါးမီးတောင်များ၏အ ပူရိုက်ဖြင့် သူ၏နှစ်ကိုစွဲ့ပြီး စားသောက်ရန်
သူ့အတွက် အလွန်အဆင်ပြေပေသည်၊ လူပ်ရှားခြင်းလုံးဝ မရှိတော့
သည်မီးတောင်အသေတစ်ခုကိုလည်း သူပိုင်သေးသည်၊ သို့သော်



သူသည်လွပ်ရှားပေါက်ကဲလျက်ရှိသော မီးတောင်များကို
=အနွောသုတေသင်ရှင်းလင်းခဲ့သည်။

သူပြောလေပြောထရှိသည့် အတိုင်း “ဘယ်သူမှမသိနိုင်ဘူး...”
ထိသေနေသောမီးတောင်ကိုလည်း ရှင်းလင်းပစ်လိုက်သည်။ အကယ်၍
သူတို့ကို သေချာကျနဲ့စွာ ရှင်းလင်း သုတေသင် ထားပါလျှင် မီးတောင်
များသည် ဖြည်းညွှန် လောင်ရုမှ တစ်ပါး ပေါက်ကွဲခြင်း လုံးဝရှိ
လိမ့်မဟုတ်ပေ၊ မီးတောင်ပါက်ကွဲခြင်းသည် အောင်မီးပေါ်နှစ်သာ
မီးခီးတိုင်မှထွက်လာသော မီးနှင့် ပင်တူသည်။ ကျွန်ုတော်တို့ ကဗ္ဗာမြေ
ပေါ်တွင် ကျွန်ုတော်တို့သည် သေးငယ်သော သတ္တဝါများဖြစ်ကြ၍
မီးတောင်ကြီးများကို မရှင်းလင်း မသုတေသင်နိုင်လေ၊ ထို့ကြောင့်မီးတောင်
ကြီးတို့သည် ကျွန်ုတော်တို့အား မဆုံးနိုင်သော ဒုက္ခပေးခြင်းမျိုးဖြင့်
ဒုက္ခပေးပေးနေကြသည်။

မင်းသားလေးသည် အဆွေးက်အစိုးထွက်နေသော မက်လင်
ပင်ငယ်ကလေးများကိုလည်း စက်ဆုတ်ဖွယ်ရာအမှတ်ဖြင့် ငင်းတို့အား
ခွဲနှုတ်ပစ်သည်၊ သူ၏ဤပို့ဟန်ကလေးဆီသို့ ဘယ်တော့မှုပြန်လာချင်
လိမ့်မည်မဟုတ်ဟု သူယုံကြည်သည်၊ ယခုကဲ့သို့နောက်ဆုံးနံနက်ခင်းတွင်
လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသောသူလုပ်ကိုင်နေသည် အလုပ်များသည်
သူအဖို့တန်ဖိုးမဖြတ်နိုင်ပေ၊ သူသည်ပန်းကလေးကို နောက်ဆုံးအနေ
ဖြင့်ရေလောင်းသည်၊ ငင်းပန်းကလေးအား မှန်ပေါင်းမြောင်ကလေးထဲ
ထည့်မည်အပြောင် သူကိုယ်သူ မျက်ရည်ကျလုလုအမြေသို့ရောက်နေ
ပြီကို သိရှိခံစားလျက်ရှိသည်။

“သွားတော့မယ်နော်”ဟု သူကပန်းကလေးကို ပြောလိုက်သည်။

ပန်းကလေးသည် မည်သိမှ အဖြူမပေးပေါ်။

“ବ୍ୟାଃତୋଷ୍ୟ”ରୁ ଫୋକର୍ଟାର୍ଟିକଲିଷ୍ଟର୍ ସଙ୍ଗର୍ ପିନ୍ଧିତିରେ

ယခုတစ်ကြိမ်ပန်းကလေး ရွှေ့ငှါးပို့မှာ အအေးမြှုပ်
ရွှေ့ငှါးဆီး၊ ပိုင်းမဟုတ်တော့ပေါ့။

“မြန်မာတော်ဘားပါ”

မြန်မာတော်ရွှေခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်တော့သည့်အတွက်
မြန်မာတော်အားသင့်မိသည်။

မြန်မာလေးသည် နားမလည်နိုင်သော အမူအရာဖြင့်
မြန်မာလေးမြောင်ကို လေထဲ၌ ဖမ်းကိုင်ဆုတ်ထားပြီးလျှင်
မြန်မာလေး၏ ချိုသာမှုကို လုံးဝနားမလည်နိုင်အောင်
မြန်မာလေးသည်။

“မြှုတ်တယ်၊ ရှင်ကို ကျွန်မချစ်တယ်”ဟု ပန်းကလေးက
မြန်မာလေးသည်။ “ရှင်ဒါကို တစ်ခိုန်လုံးမသိတာ ကျွန်မအပြစ်ပါပဲ
မြန်မာလေးမကြီးပါဘူး၊ ဒါပေမယ့် ရှင်ဟာ... ကျွန်မလိုပဲ
မြန်မာလေးမ သွေ့သွေ့ရွင်ရွင်သာနေပါ၊ ဒီပေါင်းမြောင်လေးလဲဒီလိုပဲ
မြန်မာလေးမ ကျွန်မ မလိုချင်တော့ဘူး”

“ဒါပေမယ့် လေလာရင်ကော်”

“ကျွန်မရဲ့အအေးမိခြင်းဟာ ဒီလောက်မဆိုပါဘူး၊ ညာဘက်မှာ
မြန်မာလေအေးဟာ ကျွန်မကိုသက်သာကောင်းမွန်စေအောင်
မြန်မာလေအေးပါလိမ့်မယ်၊ ကျွန်မဟာပန်းပဲမဟုတ်လား”

“ဒါပေမယ့် တိရိစ္ဓာန်တွေရော်”

“ကျွန်မလိပ်ပြာကလေးတွေနဲ့ ခင်မင်ရင်းနှီးချင်တယ်ဆိုရင်
မြန်မာလေ ရှုန်းကောင် သုံးကောင်ရဲ့ သည်းညည်းခံနိုင်ရမယ်၊
ကျွန်မလိပ်ပြာတွေကိုသိကျွမ်းချင်ရင် ရုကောင်တို့ရဲ့ဒက်ကို ခံရမှာပဲ၊
ဒီလိပ်ပြာကလေးတွေဟာ အဆင်အသွေးတကယ်လှတာပဲဒီရုကောင်
မြန်မာလိပ်ပြာသာမရှိရင် ကျွန်မဆီ ဘယ်သူလာလည်ကြမှာလဲ၊ ရှင်က
အဆေးကြီးမှာရှိနေမှာလား၊ သားရဲတိရိစ္ဓာန်အကောင်ကြီးတွေကို ကျွန်မ^၁
မြန်မာက်ပါဘူး၊ ကျွန်မမှာလည်း သူတို့လက်သည်းရည်ကြီးတွေနဲ့
စုတဲ့ ဆူးခက်တွေ ရှိတာပဲ”

သူမသည် ကျွန်တော်အား သူ၏ဆူးခက်လေးခက်ကို အရိုးခဲ့
အတိုင်းပြသသည်၊ ထိုနောက်ဆက်၍ ပြောပြန်သည်။

“ ဒီမှာတရစ်ပဲ လုပ်မနေပါနဲ့တော့ ရှင်သွားဖို့ရာ ဆုံးဖြတ်
ထား ပြီးပြီးမဟုတ်လား၊ သွားတော့လေ”

သူမငိုက္ခြားနေခြင်းကို မင်းသားလေးလုံးဝ မတွေ့မမြင် စေချင်
ပေသွားမသည်အလွန်တရာ့ မာနကြီးသော ပန်းကလေးဖြစ်သည်။

၁၀

မင်းသားလေးသည် ၃၂၅, ၃၂၆, ၃၂၇, ၃၂၈, ၃၂၉နှင့်
၃၃၀စသည့်ပြို့ဟုများ ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ရောက်ရှိနေသည်ကို တွေ့ရသည်။
သူသည် သူ၏အသိဉာဏ် တိုးပွားစေခြင်းနှင့် ရှို့ဟုများသို့ သွားလာ
လည်ပတ်နေသည်။

ပထမဆုံးပြို့ဟုတဲ့တွင် ဘုရင်တစ်ပါးနေလေသည်၊ ခရမ်းအောင်
နှစ်းဝတ်တန်ဆာကို ဝတ်ဆင်လျက် အဖိုးတန်သားမွေးကိုယ်ရှုဖြင့်
သလွန်ပေါ်ပြု ဘုရင်ကြီးထိုင်၍ နေသည်။ ရှိုးသားခန့်ကြားသော အသွင်
အပြင်ကိုလည်း တစ်ချိန်တည်းမြှု ဆောင်နေသည်။

“ဟောဒီမှာ လက်အောက်ခံ အခေါ်ပါလား”ဟု ဘုရင်
မင်းမြတ် က မင်းသားလေးလာခြင်းကို တွေ့သောအခါ အော်၍ပြော
သည်။

“သူငါကို မမြင်ဖူးပဲနဲ့သယ်လိုများသိပါလိမ့်”ဟု မင်းသားလေး
က မိမိကိုယ်ကို မိမိမေးခွန်းထုတ်မိသည်၊ ကမ္မာပါရှိသူရင်မင်းမြတ်များ
အတွက် လူသားအားလုံးသည်လက်အောက်ခံ ကျေးကျွန်းများအဖြစ်
ဖြေရှင်းပြီးသားဆုံးသည်ကို သူလုံးဝနားမလည်ပေ။ အားလုံးသော
သုတစ်ပါးအပေါ်ပြု ဘုရင်ဖြစ်ရခြင်းကြောင့် မာနထောင်လွှားလျက်ရှိသော
ဘုရင်မင်းမြတ်က “အနားတိုးခဲ့ပါ-ဒါမှ ငါမင်းကို ကောင်းကောင်းမြင်
ရမယ်”ဟုပြောလိုက်သည်။

၄၂

ထိုင်စရာနေရာကို အနဲ့အပြားလိုက်ရှာ
ခိုင် ပြုပေါ်တစ်ခုလုံးသည် ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီး၏
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးမြတ်လွှာများထိုးထားသည့်အတွက် မင်းသားလေး
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးရာက မောလာသဖြင့် သန်းလေတော့သည်။

“ဘုရင်သူ သာသောက်မှာ အခေါ်းဝင်ရင် ဒီလိုသန်းခြင်းဟာ
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးကျင့်ရာ ရောက်တယ်၊ ဒါကြောင့် ငါရှေ့တော်
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးတားမြစ်တယ်”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်က ပြောဆို

“ကျွန်ုတ်သန်းတာကို ဘယ်လိုမှပိတ်ပင်တားမြစ်လို့မရနိုင်
မြှုပ်နည်းလို့မြတ်ဆုံးသော အမှုအရာဖြင့် မင်းသားကလေးကအုံးထိုး
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးကြောက်သည်၊ ကျွန်ုတ်ကြောလျှောင်းစွာခန့်ထွက်ခဲ့ရလို့
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးခဲ့ရပါ”

“ဒီလိုဆိုရင်တော့ ငါမင်းကို သန်းဖို့အမိန့်ပေးတယ်၊ လူ
သာသောက် သန်းတာကို ငါမတွေ့ရတာ နှစ်ပေါင်းအတော်ကြော
မြတ်ဆုံးခြင်းဟာငါးအတွက် ထူးဆန်းတဲ့ အကြောင်းအရာ တစ်ခု
လေဝါထပ်ပြီးသန်းပါအုံး၊ ဒါဟာအမိန့်ပဲ”

“အမိန့်ဆိုတာ ကျွန်ုတ်ကို မကြောက်ခဲ့ စေတယ်၊ ကျွန်ုတ်
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးနိုင်တော့ဘူး”ဟု တအုံတဲ့မင်းသားလေးက ပြန်၍
မြတ်ဖို့မြတ်ဆုံးကြောက်သည်။

“အင်း-အင်း”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်က ပြောရင်း “အဲဒီတော့
အမိန့်ဆိုမယ် တစ်ခါတစ်ရုံးသန်းပြီး တစ်ခါတစ်ရုံး...”
မြတ်ဖို့မြတ်ကြီးသည် စကားအဆုံးမသတ်ဘဲ ဗလုံးဗတ္ထုံးပြောလိုက်

ဘုရင်မင်းမြတ်အဖို့ကား မိမိအာကာာကို လိုက်နာကြ ရန်ဖြစ်
လိုက်နာနားထောင်ခြင်း မပြုသူကို ဘုရင်မင်းမြတ်သည်
လုံးသည်းခဲ့ခြင်း ပြုလိမ့်မည် မဟုတ်ပေ၊ သူသည်ဘုရင်မင်းမြတ်မှ
ဘုရင်မင်းမြတ်ဖြစ် ခြင်းကြောင့်ပေတည်း၊ သို့သော လွန်စွာကောင်း

မြတ်သော ဘုရင်တစ်ပါးဖြစ်၍ ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးသည် အမိပါယ်ရှိသော အမိန့်များကို ချမှတ်သည်။

“စကာအားဖြင့် သက်သေတစ်ခုပြရရင် အကယ်၍ငါ ဗိုလ်ချုပ်
ကို ပင်လယ်င်္ဂီ္ဂအသွင်ပြောင်လိုက်ပါလို အမိန့်ပေးလိုက်ရင် ဗိုလ်ချုပ်က
ငါ၊ ရဲ၊ အမိန့်မနာခံခဲ့ရင် ဗိုလ်ချုပ်ရဲ၊ အပြစ်လုံးဝမဟုတ်ဘူး၊ ဒါဟာ
ငါ၊ ရဲ၊ အပြစ်သာဖြစ်တယ”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်က မြှက်ကြားသည်။

“ကျွန်တော်ထိုင်ပါရစွဲ”ဟု ရှက်ချွဲစွာဖြင့် မင်းသားလေးက
ပြောလိုက်သည်။

“ငါထိုင်စေလို့ အမိန့်ပေးတယ”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်က
ပြန်ပြောရင်း အထပ်ထပ်ဖြန့်ထားသော ထုတ်ရဲ့ကို ခေါက်သိမ်းလိုက်သည်။

သို့သော်မင်းသားသည် ဤ၌၌ဟ်ကလေး၏ သေးငယ်ပုန်နှင့်ငင်း
ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးသည် မည်သည့်အရာတွေကို အပ်ချုပ်နေသနည်းဟု
တွေး၍နေလေသည်။

“အရှင်မင်းကြီး ကျွန်တော်ကို မေးခွန်းတစ်ခွန်းမေးခွင့်ပြုပါ”
ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကိုလျှောက်တင်လိုက်သည်။

ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးလည်း မင်းသားလေးကို “ငါကိုမင်းမေးခွန်း
မေးဖို့ အမိန့်ပေးတယ”ဟု မြန်မြန်ပြောလိုက်သည်။

“အရှင်မင်းကြီး ဘာတွေကို အပ်ချုပ်နေပါသလဲ”

“အားလုံးကို အပ်ချုပ်နေတယ”ဟု တည်ကြည့်ခန်းညားစွာ
ပြန်ဖြေကြားလိုက်သည်။

“အားလုံးအပေါ်မှာ အပ်ချုပ်နေတယ ဟုတ်လား”

ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးသည် သု၏၌၌ဟ်အခြား၌၌လျှော်များနှင့်
ကြယ်များအပေါ်၌ အပ်ချုပ်နေကြာင်းကိုကိုယ်လက်အမှာအရာဖြင့်ပြုး
ပြန်ပြောလိုက်သည်။

“ဒီဟာတွေအားလုံးပေါ်မှာ အပ်ချုပ်နေတယလား”ဟု
မင်းသားလေးက တစ်ဖန်ထပ်မေးလိုက်သောအခါဝယ်...

“ဒီဟာတွေအားလုံး အပေါ်မှာ”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကလည်း

“မျှော်ချုပ်မှုသည် အလုံးစုံကုန်သော အုပ်ချုပ်မှုသာမက
မြတ်စွာလိုပေါ် ဆိုလိုခြင်းဖြစ်သည်။

“မြတ်ဆွေဟာ အရှင်မင်းမြတ်ကို နာခံကြပါရဲ့လား”

“မြတ်ကြောလျှောက်ချက်ချင်းကိုနာခံတယ်၊ ငါအမိန့် မလိုက်နာမူ
မြတ်ဆွေသည်မခံပါဘူး” ဟုတုရင်မင်းမြတ်ကြီးက ပြန်ပြောသည်။

“ဘုရင်မင်းမြတ်၏ အာဏာသည် မင်းသားလေးအား အလွန်
မြတ်ဆွေလေသည်။” အကာယ်၍သာ သူသုည် ဤသို့သော

မြတ်ဆွေခြင်းပါလျှင် နေဝ်ချိန်ကို တစ်နှောက်ခါ ငါ့ကြိမ်သာမက
မြတ်ဆွေတဲ့ဟုတ် အခါတရာ၊ အခါနှစ်ရာထိအောင်ပင် ကုလားထိုင်ကို
မြတ်ဆွေကြည့်နေနိုင်ပေလိမ့်မည်၊ သူသုည်မိမိစွန်းလွတ်ခဲ့သော
မြတ်ဆွေး ကိုပြန်၍ သတိရလာသည်။ တစ်ဖန်အားတင်းလျက်
ဘုရင်မင်းမြတ်ထံမှ အကူအညီတစ်ခုတောင်းလိုသည့် ဆန္ဒဖြင့် ဘုရင်
မြတ်ကြီးအား မေးခွန်းတစ်ခုမေးလိုက်သည်။

“ကျွန်တော်နေဝ်ချိန်ကို ကြည့်ချင်ပါတယ်၊ ကျွန်တော်
မြတ်ဆွေးသာစေရန် သနားညာတာသောအားဖြင့် နေကိုဝင်ဖို့အမိန့် ပေး
ပေး”

“ကျူးစစ်ပိုလ်ချုပ်တစ်ဦးကို လိပ်ပြာအသွင်ဆောင်ပြီး ပန်းပွင့်
ဆိုင့်ကနေတစ်ပွင့်ကိုပုံးသန်းမှုပြုပါလို့-သို့မဟုတ် ဝမ်းနည်း ကြေကွဲ
ခြားယူရာ ၁၀၀လမ်းတစ်ခုရေးပါလို့... သို့မဟုတ် ပင်လယ်င်က အသွင်
ဆိုင်းလဲပါလို့... အမိန့်ပေးရင်း ဒီစစ်ပိုလ်ချုပ်ဟာ ဒီအမိန့်ကို မနာခံရင်
သယ်သူ့ကို အပြစ်တင်ရမှာလဲ၊ စစ်ပိုလ်ချုပ်ကိုလား၊ ကျူးပိုလား” ဟု
ဘုရင်မင်းမြတ်က ပြောကြားလိုက်သည်။

“အရှင်မင်းကြီးရဲ့ အပြစ်ပေါ့” ဟု မင်းသားလေးအမှန် ဖြေလိုက်
သည်။

“သိပ်မှန်တာပေါ့၊ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကို သူလုပ်နိုင်တဲ့
တာဘန်အလုပ်ဝါဘားကိုပဲလုပ်ခိုင်းရမယ်၊ လက်ခံလိုက်တဲ့တာဘန် အလုပ်

ဝတ္ထုရားဟာ အမိပါယ်ရှိပြီးစဉ်းစားဆင်ခြင်မှနဲ့ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရမယ့်အလုပ်ရှိုးသာဖြစ်ရပေမယ်၊ မင်းရဲ့လူတွေကို ရေတ္ထခိုန်သေကြလို့ အမိန့်ပေးရင် တော်လှန်ရေးကြီးတစ်ခုဖြစ်ပေါ်လာမှာပဲ၊ ကျေပ်ရဲ့အမိန့်ကို လိုက်နာ၊ နာခံကြဖို့ကျေပ်မှာပြောပိုင်ခွင့်ရှိတယ်၊ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ကျေပ်ရဲ့အမိန့်ဟာ အမိပါယ်ရှိပြီးမှန်ကန်နည်းလမ်းကျတယ်” ဟု ဘုရင် မင်းမြတ်ကြီးကပြောသည်။

“အဲဒီတော့ဘွှန်တော့ရဲ့နေဝါဒလိုက်ချိန်ကိုကော့” ဟု ထပ်၍သတိပေးလိုက်သည်၊ အဖြေမရမချင်း မမေ့တတ်ပဲ မင်းသားလေးသည် အဖန်တလဲလဲ ထပ်၍မေးတတ်သည်။

“မင်းရဲ့နေဝါဒလိုက်လား မင်းရရအေမှာပေါ့၊ ငါအမိန့်ပေးလိုက်မယ်၊ ငါရဲ့အပ်ချုပ်မှု နည်းစနစ်သိပ္ပါယာရ အခြေအနေအခွင့်ကောင်းပေးလာတဲ့ အတိစောင့်ရည်းမယ်”

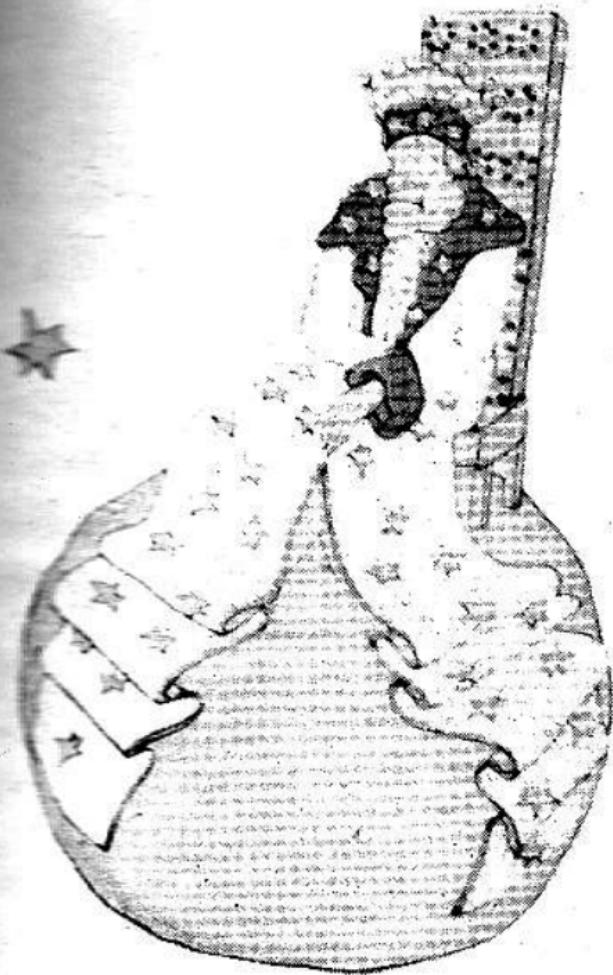
“အဲဒါဘယ်တော့လောက်ဖြစ်နိုင်ပါမလဲ” ဟု မင်းသားလေးက မေးမြန်းခုစာမျက်နှားကြည့်သည်။

“အင်း-အင်း” ဟု ပြောဆိုရင်း ပြက္ဗီဒိန်အထူကြီးကိုလှန်၍ စစ်ဆေးကြည့်ရှုပြီးထေားအခါ “အင်း...၊ အင်း...၊ ဒီအချိန်ဟာ ဒီသေနနာရီထိုးဖိနစ် ရဝောက်မှပဲဖြစ်လိမ့်မယ်၊ ငါအမိန့်ကို ဘယ်လောက်နာခံကြတယ်ဆိုတာ မင်းတွေ့လိမ့်မယ်”

မင်းသားရေးသည်သန်းလေသည်၊ မမြင်မတွေ့နိုင်မည် ဖြစ်သော နေဝါဒလိုက်အတွက် နောင်တကြီးစွာရနေသည်၊ ထိုနောက်လည်း သူသည် စိတ်ကုန်စပြုလာသည်။

“ကျွန်ုတ် ဒီမှာ ဘာမှလုပ်စရာမရှိတော့ဘူး၊ ဒီတော့ ကျွန်ုတ် ခရီးဆက်ရလိမ့်ဦးမယ်” ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးအား ရေးရွောက်တင်လိုက် သည်။

“မင်းမသွားပါနဲ့” ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးသည် လက်အောက်ခံ အဓားတစ်ယောက် ရထားခြင်းကိုမာန်ဝင်ကြားနေခြင်းဖြင့် “မသွားပါနဲ့၊ မင်းကိုကျေပ်ဝန်ကြီးတစ်ဦးအဖြစ်ခန့်ထားပါမယ်” ဟု ပြောလိုက်



စထမဆုံး: ြိုလ်ထဲဘင် ဘရင်တစ်ပါးနေလေသည်။

သည်။

“ဘဝန်ကြီးလ”

“တရားစိရင်တဲ့ တရားရေးဝန်ကြီးပေါ့”

“ဒါပေမယ့ ဒီမှာတရားစိရင်ဖို့ ဘယ်သူမှုမရှိဘူး”

“ဒါကိုတော့ ငါတို့မသိသေးဘူး၊ ငါရဲ့နိုင်ငံကို တိုင်းခန်းမလှည့်ရသေးဘူး၊ ငါလသပ်ဆိုနေပြီ၊ ဒီမှာ ယာဉ်ရထားစီးပွဲရာနေရာမရှိဘူး၊ လမ်းလျောက်ရတာ ငါကိုမောစေတယ်”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီး ကမင်းသားလေးကို ပြောပြနေသည်။

“ဟာ-ဒါကျွန်တော်ကြည့်ပြီးပါပြီ၊ ဤဟိတစ်ခြမ်းကို လှည့်ကြည့်ရင်း၊ ဟိုဘက်တစ်ခြမ်းမှာလ ဒီဘက်အခြမ်းလိုပဲ ဘယ်သူမှုမရှိပါဘူး”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးအားပြောလိုက်သည်။

“အဲဒီတော့ မင်းကိုမင်းပြန်ပြီးတရားစိရင်ပေါ့ ဒါဟာ အခက်ခဲစုံပဲမဟုတ်လား၊ အခြားသူတွေကို စစ်ဆေးပေဖန်တာထဲရော်၊ ကိုယ့်ကိုယ် ပေဖန်စစ်ဆေးတာဟာ အခက်ခဲစုံမဟုတ်လား၊ တကယ်လိုကိုယ့်ကိုကိုယ် မှန်မှန်ကန်ကန်ဆန်းစစ်ပေဖန်တတ်တဲ့လုပ်ဘာ ဉာဏ်ပညာရှိတဲ့ တကယ်ပညာရှင်ပဲ”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးက ပြောလိုက်သည်။

“ဟုတ်ပါတယ်၊ ကျွန်တော့ကို ကျွန်တော် ဆန်းစစ်ဖို့ရာ ဒီဤဟိတ်ပေါ်မှာမှ မဟုတ်ပါဘူး၊ ဘယ်အော့ရာမှာမဆို ဆန်းစစ်နိုင်ပါတယ်”

“အင်း-အင်း-ကျေပ်ရဲ့ဤဟိတ်ထဲက တစ်နေရာမှာ ဤကြောင်းကြိုးတစ်ကောင်ရှိတယ်ဆိုတာ ယုံနိုင်တဲ့အကြောင်းတစ်ခုရှိတယ်၊ ကျုပ်ညာကြရင် သူ.အသားကြားရတယ်၊ မင်းဒီဤကြောင်းကိုကြိုးကို စစ်ဆေးနိုင်တယ်၊ တစ်ချိန်ကနေတစ်ချိန် မင်းသူ့ကိုသော်ကော်ပေးရလိမ့်မယ်၊ သူ.ရဲ့အသက်ဟာ မင်းရဲ့ဆုံးဖြတ်ချက်ပေါ်မှာ တည်ပေလိမ့်မယ်၊ ဒါပေမယ့ မင်းသူ့ကိုတရားစိရင်တိုင်းခွင့်လွှတ်ရမယ်၊ သူ.တစ်ကောင်တည်းရှိတဲ့ အတွက် ဉာဏ်တာပြီး မွေးထားရလိမ့်မယ်၊ ကျျပ်တို့မှာ ဒီတစ်ကောင်တည်းရှိတာ”ဟု ဘုရင်မင်းမြတ်ကြီးက မင်းသားလေးကိုပြောဆိုသည်။

“ကျွန်တော်ဘယ်သူ.ကိုမသော်ကော်မလေးချင်ဘူး၊ အခုကျွန်တော်

“—အင်း မသွားရဘူး”ဟုရှင်မင်းမြတ်က ပြောလိုက်

—သေးသည် ထွက်ခွာရန် ပြင်ဆင်ပြီး ပြီဖြစ်၍ ဘုရားမြတ်လို့လည်း စိတ်မကောင်းမဖြစ်စေချင်သဖြင့်...

“—အင်းမြတ်ကြီးစင်ဗျာ— တစ်ချက်တည်းနဲ့ နာခံမှုဗိုလ်ချုပ်လို့လားရင် ကျွန်ုတ်ဘို့အမိပါယ်ရှိပြီး နာခံနှင့်မယ့် ရှိခိုးများရလိမ့်မယ်၊ ဥပမာ—ကျွန်ုတ်ဘို့တစ်မီနှစ်အတွင်း မယ်လို့အမိန့်ပေးရလိမ့်မယ်၊ ကျွန်ုတ်အဖို့တော့ အခြေနေ့ ပို့ယောယ်လို့ထင်ပါတယ်” ဟုမင်းသွားလေဘလျောက်လေသည်။
—အင်းမြတ်ကြီးထံမှ မည်သို့မျှအဖြေမရသာအခါ မင်းသွား သည် တစ်ခဏေမျှ စောင့်ဆိုင်းနေပြီးနောက် သက်ပြင်းချုပ် သွားလေသည်၊ ဘုရှင်မင်းမြတ်ကြီးသည်၊ အမြန်ဟစ်အောင်၍ ပို့ယောယ်သည်။

“—ငါမင်းကို သံအမတ်ကြီးခန့်လိုက်ပြီ” ဘုရှင်မင်းမြတ်ကြီး၏ သည် မောက်ကြားလှသည်။

“—လူကြီးသူ မတွေ့ဘာ သိပ်ဆန်းကြယ်ပါလား” ဟု သွားသည် ခရီးကိုဆက်သွားရင်း သူကိုသူပြောလိုက်သည်။

၁၁

ဒုတိယြိုက်ထဲတွင် အလွန်တရာာဘဝင်မြင့်သော လူကြီး သိယောက်နေထိုင်သည်။

“—အင်း-အင်း ကျေပ်တော့ကြည်ဥုံလေးစားတတ်တဲ့ လူတစ် သွားက်အလည်းအပတ်လာတာကို လက်ခံရရှိးတော့မယ်” ဟု အဝေးမှ လာနေသော မင်းသွားလေးကို မြင်၍ပြောဆိုနေသည်။

ဘဝ်မြင်နေသူများအတွက် သူမှုလွှဲ၍ အခြားသောသူများသိ
အားလုံးကြည်ညို မြတ်နီးတတ်သူများဖြစ်သည်ဟုယူဆကြသည်။

“ကောင်းသောနံနက်ခင်းပါ၊ ခင်ဗျားဆောင်းထားတဲ့ဟန္တု
ထုပ်ပါ”၊ ဟုမင်းသားလေးကပြောလိုက်သည်

“ဟုတ်တယ်၊ ဒီဦးထုပ်ဟာအရိုင်သေပေးဖို့ဤးထုပ်ပဲ” ဟု ဘဝ်
မြင်နေသူက ပြန်ပြောလိုက်သည်။

“ကျော်ကို အသိအမှတ်ပြုသူကို ကျော်နှင့်တော်ဆက်ဖို့ပဲ၊ ကံဆောင်
တော့ ဘယ်သူမှုကျော်ရဲ့ ဤဟန်ကိုဖြတ်သန်းသွားလာမှုမပြုကြဘူး”

“ပြည့်ဟုတ်လား” ဟု နားမလည်နိုင်သော အမူအယာဖြင့်
မင်းသားလေးက ပြန်၍ပြောသည်။

“လက်ဝါးတစ်ခုနဲ့တစ်ခုရှိုက်ပြီး လက်ခုပ်တီးပါ” ဟုဘဝ်မြင်း
နေသောသူက ခိုင်းလိုက်သည်။

မင်းသားလေးသည် ဘရင်မင်းမြတ်ထဲ အလည်အပတ်သွားရ^၁
ခြင်းထက်ယခုလို ဘဝ်မြင်နေသော သူထဲလည်ရခြင်းကို ပို၍ပျော်ရွင်
စရာ၊ ရယ်စရာကောင်းလေသည်ဟုထင်မီသည်။

သူသည်လက်ဝါးနှစ်ဖက်ကို တဖန်ရှိက်၍ လက်ခုပ်တီးပြန်
သည်၊ ဘဝ်မြင်နေသောသူကလည်း ဦးထုပ်ကိုမြှောက်၍မြှောက်၍
ဟန်ပါပါ အလေးပြုသည်။

ငါးမီနှစ်ဗျာ ဤသင်ခန်းစာကို လေ့ကျင့်ပြုလုပ်ပြီးသောအခါ
မင်းသားလေးသည်၊ ဤကဲ့သို့သော ကစားနည်းမျိုးကို ပျင်းရှိုးငွေ့စပ်
လာသည်။

“ဦးထုပ်ကျလာအောင် လူတစ်ယောက်ဟာ ဘယ်လိုလုပ်ရ^၂
သလ” ဟုမင်းသားလေးကမေးလိုက်သည်။

ဘဝ်မြင်နေသူသည်၊ မင်းသားလေးပြောသော စကားကိုလုံးဝ
မကြားပေါ့၊ ဘဝ်မြင်သောသူများသည် မြှောက်ပင့်၍ ပြောဆိုသော
စကားများမှအပေါ်အခြားစကားများကိုမကြားကြ။

“ကျော်ကို မင်းတကယ်လေးစားကြည်းနှိုးရဲ့လား” ဟု မင်းသား



କୁତୀଯର୍ମିଶ୍ରଙ୍କଳାଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟଗୀତ ଏହା ଲୁଗ୍ରିଃ ତତ୍ତ୍ଵନ୍ଦିରେ
ଅବସ୍ଥାରେ ଆବଶ୍ୟକ ॥

လေးကို သူကမေးလိုက်သည်။

“ကြည့်ညိုလေးစားတယ်ဆိုတာ ဘာကိုဆိုလိုတာလဲဟင်”

“ကြည့်ညိုလေးစားတယ်ဆိုတာ မင်းကကျူပ်ကို အချောစုံ၊
အလှစုံ၊ အဝတ်အစား၊ အကောင်းစုံ၊ ဝတ်ဆင်တဲ့သူ၊ ပိုက်ဆုံအချမ်း
သာစုံ၊ လူ၊ ဒီဂြိုဟ်ပေါ်မှာကျူပ်ကို အတော်စုံ၊ လူဖြစ်ကြောင်း အသိ
အမှတ်ဖြူခြင်းပါဖြစ်တယ်”

“ဒါပေမယ့် ခင်ဗျားဟာ ဒီဂြိုဟ်ထဲမှာ တစ်ယောက်တည်း
ပဲရှိတာမဟုတ်ဘူးလား”

“တစ်ခဲတော့ ပြောပါရစေ၊ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် ကျူပ်ကိုတော့
ကြည့်ညိုမြိုကြည့်ညိုပါ”

“ခင်ဗျားကိုကျူပ်ကြည့်ညိုပါတယ်” ဟု ပခုံးနှစ်ဖက်ကိုတွေ့၍
မင်းသားလေးကပြန်ပြောလိုက်သည်၊ “ဒါပေမယ့်ကြည့်ညိုစုံယူချင်မှာနဲ့
ပတ်သက်ပြီး ခင်ဗျားဘာဖြစ်လို့ဒီလောက်တောင် စိတ်ဝင်စားနေ
ရတာလဲ” ဟုပြောရင်းမင်းသားလေးသည် ထွက်သွားလေသည်။

လူကြီးများသည် တကယ်ခွကျသော သူများဖြစ်ကြသည်ဟု
ခရီးဆက်ရင်း သူကိုယ်သူပြောသွားသည်။

၁၂

နောက်ဂြိုဟ်တစ်ခုတွင် အရက်သမားကြီးတစ်ဦးနေထိုင်သည်၊
ခရီးစဉ်လှည့်ပတ်ရာ၌ ငှါးဂြိုဟ်တွင် ကြာရည်စွာမနေ၊ ငှါးခရီးစဉ်
သည် မင်းသားလေးကို စိတ်ညွစ်ညူးစေသည်။

“ခင်ဗျားဒီမှာ ဘာလုပ်နေသလဲ” ဟု မင်းသားလေးက
အရက်သမားကြီးကို မေးလိုက်သည်၊ အရက်သမားကြီးနှင့်အတူတက္ခ၊
အရက်ပုလင်းအပြည့်များနှင့် အရက်ပုလင်းအလွတ်များရှုတွင် အရက်

၁၃



အော်လှို့သည် ဆိတ်ငြိမ်စွာနေထိုင်သည်ကို မင်းသားလေး တွေရ^{၁၁၅}

“ကျပ်အရက်သောက်နေတယ်”ဟု မူဆွေးသောလေသဖြင့်
အော်ဖြေလိုက်သည်။

“ဘာဖြစ်လို့ခင်ဗျားသောက်နေသလဲ”ဟု မင်းသားလေးက
အော်လိုက်သည်။

“မေ့ပစ်နိုင်အောင်သောက်တာပေါ့”ဟုအရက်သမားကြီး
အပြန်ပြောသည်။

“ဘာကို မေ့ပစ်ဖို့လဲ”ဟု မေးမြန်းရင်း မင်းသားလေးသည်
ငှါးအရက်သမားကြီးကို သနားသွားသည်။

အရက်သမားကြီးသည် ခေါင်းကိုရိုက်စိုက်ချလျက် “ငါအရှုံး
တို့ ငါမေ့ပျောက်ပစ်ဖို့ပဲ”ဟု ပြောသည်။

“ဘာကို ရှုက်တာလဲ”ဟု ထပ်၍ မင်းသားလေးက အကျဉ်း
သားလို၍ မေးမြန်းသည်။

“အခုလိုသောက်ခြင်းကို ရှက်ခြင်းပဲ”

အရက်သမားကြီးသည်ထိုစကားကိုအဆုံးသတ်လိုက်ပြီး
နောက် ထပ်ပြောဆိုခြင်းမပြုဘဲ တိတ်ဆိတ်သွားသည်။

လူကြီးသူများသည်အလွန်တရာအံ့သုံးဆန်းဖွယ်ကောင်း
လေစွဟုတွေးရင်း မင်းသားလေးသည် ဆက်လက်၍ ခရီးနှင့်ပြန်သည်။

၁၃

စတုတ္ထပြုဟုသည် စီးပွားရေးသမားတစ်ဦး ပိုင်ဆိုင်သော
ပြုဟုဖြစ် သည်။ စီးပွားရေးသမားသည် အလွန်ပင်အလုပ်များနေ၍
မင်းသားလေး လာသည်ကိုပင် ခေါင်းမေ့၍မကည်နိုင်အားပေါ်။

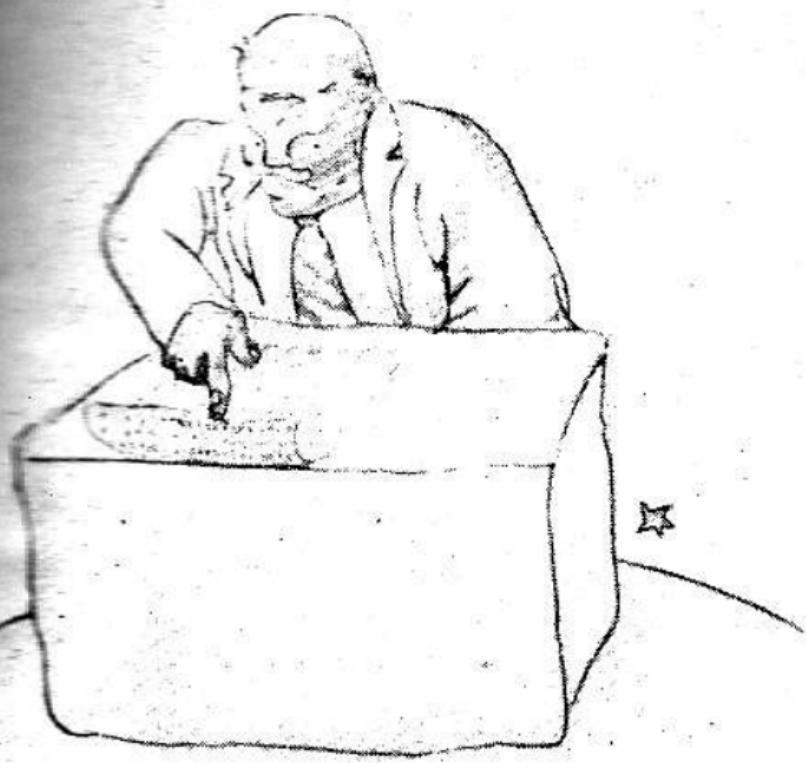
“ကောင်းသောနှစ်က်ခင်းပါ”ဟု မင်းသားလေးက နှုတ်ဆက်
လျက်၊ “ခင်ဗျားစီးကရက်မီးတောင်သေနော်ပြီ”ဟု မင်းသားလေးက
မြောသည်။

“သုံးနှင့်နှစ်ပေါင်းပါး၊ ငါးနှင့်ခွန်ပေါင်း၊ ဆယ့်နှစ်
နှင့်သုံးပေါင်း ဆယ့်ပါး၊ ကောင်းသောနှစ်က်ခင်းပါ၊ ဆယ့်ငါးနှင့်ခွန်ပေါင်း
နှစ်ဆယ့်နှစ်၊ နှစ်ဆယ့်နှင့်ခြောက်ပေါင်း နှစ်ဆယ့်ရှစ်၊ ကျူပ်မှာမီးညွှှုံး
အချိန်မရှိဘူး၊ နှစ်ဆယ့်ခြောက်နှင့်ငါးပေါင်း သုံးဆယ့်တစ်၊ အင်း
ဒီတော့အားလုံးပေါင်းတော့ငါးရာနှင့် တစ်သိန်း၊ ခြောက်သောင်းနှစ်
ထောင်၊ နှစ်ရာ၊ ခွန်နှစ်ရာနဲ့ သုံးဆယ့်တစ်”

“ဘာသန်းငါးရာလဲ”

“အိုး၊ မင်းဒီနားမှာရှိနေတုန်းပဲလား၊ ငါးရာနဲ့တစ်သိန်း
ကျူပ်မရပ်လိုက်နိုင်ဘူး၊ ကျူပ်အလုပ်သိပ်များနေတယ်၊ ကျူပ်ဟာအ
ရေးကြီး တဲ့ကိစ္စတွေနဲ့အလုပ်ရှုပ်နေတယ်၊ မဆီလျဉ်တဲ့ပေါ့ပျက်ပျက်
စကားမျိုး၊ ပြောပြီး ပျော်ဘတ်တဲ့ဘူးမဟုတ်ဘူး၊ ကျူပ်ကာနှစ်နှင့်ငါးခွန်နှစ်။

၅၄



“ငါးရာနဲ့ တစ်သန်းကဘာလ” ဟု အဖြေမရမချင်းမေးခွန်းကို

မခံတတ်သော မင်းသားလေးသည် ထပ်၍မေးသည်။

စီးပွားရေးသမားများသည် ခေါင်းကိုမေ့၍ပြောသည်။

“ကျူပ်ငါးဆယ့်လေးနှစ်အတွင်း ဒီဂြိုဟ်ထဲမှာ နေထိုင်နေတဲ့ ဘာလပတ်လဲး သုံးခါပဲအန္တာင့်အယုက်နဲ့ တွေ့ကြော့ရရှုံးတယ်၊ ထုတေသနမဆုံးအန္တာင့်အယုက် ခံရတာ လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်ဆယ့်ရှစ်နှစ်တုန်းကပဲ၊ အင်န်းတစ်ကောင်လီမှုကျော့တယ်၊ ဘယ်ကနေလီမှုကျေလာမှန်းကို ဘုရား သင်ကလွှဲလို့ ဘယ်သူမှုမသိဘူး၊ ကြောက်ခံမန်းလီလီ ချုည့် တဲ့အသံ သေးပြီး နေရာ အနဲ့အပြားကို သူ.ရဲ့အသံနဲ့ ဖုံးလွမ်းသွားစေတယ်။

ကျူပ်ကန်းပေါင်းနေတာ လေးကြမ်တိုင်တိုင်မှားသွားတယ်
ဒုတိယအကြမ်မှာတော့ လွန်ခဲ့တဲ့(ဘ)ဆယ့်တစ်နှစ်လောက်တိုန်း
ကျူပ်အဆိုကိုက်ရောကါခံစားနေရခြင်းဖြစ်တယ်၊ ကျူပ်လေ့ကျုံခဲ့
လုပ်ဖို့လဲအချိန်မရှား၊ လျောက်လည်ပတ်သွားလာဖို့လဲ အချိန်မရှား
တတိယအကြမ်ကတော့အခါပါပဲ၊ ကျူပ်ငါးရာနှင့်တစ်သိန်းပြောနေတော်
က...

“ဘာသန်းပေါင်းတွေလဲ”

စီးပွားရေးသမားသည် သူ့မေးခွန်းကို ဆက်၍အဖြေမပေးလျှင်
အေးအေးသက်သာ နေရမည်မဟုတ်မှန်းသိလာသည်။

“သန်းပေါင်းများစွာသေးငယ်တဲ့ အရာဝထ္ဗကလေးတွေ
ဟု ပြောလေသည်။ “တစ်ခါတစ်ရဲတို့ကောင်းကင်မှာမြင်တာတွေလဲ”

“ယင်ကောင်တွေလား”

“ဟင့်အင်းမဟုတ်ဘူး၊ ဟိုလက်လက်နဲ့အရာဝထ္ဗလေးတွေ
လဲ”

“ပျေားကောင်တွေလား”

“မဟုတ်ပါဘူး၊ ရွှေဝါရာင်အဆင်းရှိပြီး တဖျပ်ဖျုံးလက်နေတဲ့
အရာဝထ္ဗကလေးတွေ၊ ပျင်းရိုက်တွေကို၊ စိတ်ကူးယဉ်စေတဲ့ အရာဝထ္ဗ
ကလေးတွေပဲ၊ ကျူပ်အဖို့ကတော့ အရေးကြီးတဲ့အလုပ်ကိစ္စနဲ့ပတ်
သက်တယ်၊ ကျူပ်ရဲ့ဘဝမှာ ကျူပ်ပျင်းရှိပြီး စိတ်ကူးယဉ်အိပ်မက်
နေဖို့အချိန်မရှိဘူး”

“သော်-ခင်ဗျားကြယ်တွေကို ပြောနေတာလား”

“အင်း၊ ဟုတ်တယ်ကြယ်တွေလဲ”

“ဒီကြယ်ငါးသန်းကို ခင်ဗျားဘာလုပ်မလို့လဲ”

“ငါးရာနဲ့တစ်သိန်း၊ မြောက်ရာနှစ်ဆယ့်နှစ်ထောင်၊ ခွန်နှစ်ရာ
သုံးဆယ်တစ်၊ ကျူပ်ဟာအရေးကြီးတဲ့ကိစ္စတွေနဲ့ပတ်သက်တယ်၊
ကျူပ်ဟာလိုကျတဲ့ လူတစ်ယောက်ပါ”

“ခင်ဗျားဒီကြယ်တွေကို ဘာလုပ်မလို့လဲ”

“အျောင်ဘာလုပ်တယ်...ဟုတ်လား”

“ဟုတ်တယ်”

“ဘာမှမလုပ်ဘူး၊ ကျူပ်ပိုင်တယ်”

“ခင်ဗျားကြယ်တွေကိုပိုင်တယ်”

“ဟုတ်တယ်”

“ဒါဆမယ့် ကျွန်တော်ဘုရင်တစ်ပါးတွေ့ပြီးပြီ၊ ဒီဘုရင်-”

“ဘုရင်တွေဟာ ကြယ်တွေကို မပိုင်ဘူး၊ ကြယ်တွေအပေါ်မှာ

= သုတိအပ်ချုပ်တယ်၊ ဒါဟာမတူတဲ့အကြောင်းအရာတစ်ခုကဲ”

“ခင်ဗျားဒီကြယ်တွေကို ပိုင်ရခြင်းဟာ ခင်ဗျားကို ဘာအကျိုး

= လိုလဲ”

“ချမ်းသာကြယ်ဝအောင်လုပ်ဖို့အကျိုးရှိဟယ်”

“ချမ်းသာခြင်းအတွက် ခင်ဗျားကို ဘာကောင်းကျိုးမြှုသလဲ”

“ကျူပ်အတွက်နောက်ထပ် ရှာဖွေတွေ့ရှိမယ့် ကြယ်တွေကို ထောက်နိုင်တယ်”

ဤပုဂ္ဂိုလ်မျိုးသည် သနားစရာကောင်းသော အရက်သမား
ကဲသို့ အကြောင်းပြပါကလား။

သူ့မှာမေးခွန်းများ ထပ်မေးစရာရှိသေးသဖြင့် မင်းသားလေး
ကမေးမြန်းသည်။

“လူတစ်ယောက်ဟာ ဒီကြယ်တွေကို ဘယ်လိုပိုင်နိုင်ပါမလဲ”

“ဘယ်သူပိုင်ဆိုင်သလဲ”ဟု စီးပွားရေးသမားကမာကြော်ဖြင့်
မေးလိုက်သည်။

“ကျွန်တော်မသိဘူး၊ ဘယ်သူမှမပိုင်ဆိုင်ဘူး”

“ဒါဆိုရင် ကျူပိုင်တယ်၊ ဘာဖြစ်လိုလဲဆိုတော့ကျူပ်ဘာပထမ်
ဆုံး စဉ်းစားမိသူဖြစ်တယ်”

“ဒါဟာအရေးကြီးဆုံးပဲလား”

“ဟုတ်တာပေါ့၊ ဘယ်သူမှမပိုင်တဲ့စိန်ကို မင်းကောက်ရရင်
မင်းပိုင်တာပေါ့၊ ဘယ်သူမှမပိုင်တဲ့ ကျွန်းတစ်ကျွန်းကို မင်းရှာဖွေလွှဲရင်

မင်းပိုင်တာပါ။ အကြံတစ်ခုကိုဘယ်သူမှမရခင် မင်းရရင် မင်းအဆောင်
အထည် သရုပ်ဖော်လိုက်ရင် မင်းရဲ့ကြံစည်အောင် မြင်ခြင်းပေါ့၊
ကျေပ်အဖို့ ဒီကြယ်တွေကို ကျေပ်ပိုင်တယ်၊ ဘာဖြစ်လို့လည်းတော့
ဒီကြယ်တွေ ကိုပိုင်ဆိုပို့ ဘယ်သူမှတွေးတော်ခြင်းမဖြေကြလိုပဲ”

“ဟုတ်တယ်၊ ဒါမှန်ပါတယ်”ဟု မင်းသားလေးကပြန်ပြော
လိုက်သည်။

“ဒီကြယ်တွေကို ခင်ဗျားဘာလုပ်သလဲ”

“ကျေပ်စိရင်အပ်ချုပ်တယ်၊ ကျေပ်ထပ်ခါထပ်ခါရေတွက်ပြီးရင်း
ပြန်ရေတွက်နေတယ်” ဟု စီးပွားရေးသမားကပြောလေသည်။ “အဲဒါ
သိပ်ခက်တယ်၊ ဒါပေမယ့် ကျေပ်ဟာအရေးကြီးတဲ့ အရာတွေပေါ်မှာ
သဘာဝကျကျ စိတ်ဝင်စားသူဖြစ်တယ်”

မင်းသားလေးသည် ဘဝ်မကျချေ။

“ကျွန်တော်ပိုးပဝါကလေး တစ်ခုကိုပိုင်ဆိုင်ရင် ကျွန်တော်
လည်ပင်းမှာ ပတ်ထားပြီး ကျွန်တော်နှင့်အတူတကွ ယူဆောင်သွား
နိုင်တယ်၊ အကယ်၍ကျွန်တော်ပန်းကလေးတစ်ပွဲနှင့်ကိုပိုင်ရင်
ဒီပန်းကလေး ရုံးပြီး ကျွန်တော်နဲ့အတူတကွ ယူဆောင်သွားနိုင်တယ်၊
ဒါပေမယ့် ခင်ဗျား ကောင်းကင်က ကြယ်တွေကို ချိုးဆွဲတဲ့
ယူမသွားနိုင်ဘူး”

“ဟင့်အင်း၊ ဒါပေမယ့် ကျေပ်သူတို့ကို ဘဏ်တိုက်ထဲမှာ
ထည့်ထားနိုင်တယ်”

“ခင်ဗျား ဘာကိုဆိုလိုတာလဲ”

“အဲဒါ ကျေပ်ရဲ့ကြယ်ကလေးတွေရဲ့ နပါတ်ကို စတ္တာကလေး
ပေါ်မှာ ရေးထားခြင်းကို ဆိုလိုတယ်၊ အဲဒီစတ္တာကလေးကို အံဆွဲထဲ
ထည့်ပြီး သော့ခတ်ထားခြင်း ဖြစ်တယ်”

“ဒါတင်ပကလား”

“ဒါဆိုရင် ကျေပ်အဖို့တော်လောက်ပြီ” ဟုစီးပွားရေးသမားက
ပြန်ပြောသည်။

“**မြတ်သာသောင်းလိုက်တာ**”ဟု မင်းသားလေးသည်တွေးမီ
အပေါ်သိန့်ပဲ၊ ဒါပေမယ့် အရေးဒီလောက်မကြီးပါဘူး။
—**မြတ်သာအရာဟုသမျှတွင်** မင်းသားလေးသည် လူကြီး
—**မြတ်သာအတွေးအခါးအဆိုအဆရှိသည်။**

“**မြတ်သာ၏များကျွန်တော်ပိုင်တဲ့ပန်းကလေးတစ်ပွင့်ရှိတယ်**”
—**မြတ်သာ၏များသမားနှင့်စကားပြောသည်။**

“**မြတ်သာ၏နေ့တိုင်း** ရေလောင်းပါတယ်၊ နောက်ကျွန်တော်
—**မြတ်သာ၏လည်းပိုင်ပါသေးတယ်။** အပတ်တိုင်း ဒီမီးတောင်တွေကို
—**မြတ်သာ၏သမောက်တိုင်ပါဘူး**) ကျွန်းတော်ဟာမိုးတောင်များကို သော်လည်း
—**မြတ်သာ၏ကလေးကိုသော်လည်းကောင်း၊** ပိုင်ဆိုင်ရခြင်းဖြင့် အသုံး
—**မြတ်သာ၏ပြုလုပ်နိုင်တယ်။** စင်ဗျားက စင်ဗျားရဲ့ ကြယ်တွေကို
—**စင်အောင်ပြုလုပ်နိုင်ခြင်းမရှိဘူး။**”

ဒီဗျားရေးသမားသည် ပါးစပ်ဟောင်းလောင်းဟလျက် ဘာမျှ၊

—**မြတ်သာ၏လုပ်တော့ပေါ့၊** မင်းသားလေးလည်း ထွက်ခွာသွားလေသည်။

လူကြီးသုမများသည် များသောအားဖြင့် အမှန်ပင်ပိုလွန်း

—**သူတွေဖြစ်ကြသည်ဟု ရိုးသားစွာတစ်ကိုယ်တည်း** ပြောဆိုလျက်

—**ဆက်၍ထွက်ခွာသွားသည်။**

၁၄

ပုံမကြိုဟ်သည် အဖွန်ဆန်းကြယ်လှသည်။ အားလုံးသောဂြိုဟ်
ထဲတွင် အငယ်ဆုံးသောဂြိုဟ်ဖြစ်သည်၊ ဂြိုဟ်ထဲတွင် မီးတိုင်တစ်တိုင်
နှင့် မီးထွန်းညီသည်။ လူတစ်ယောက်အတွက်သာ နေရာရှိသည်။
မင်းသားလေးသည်လမ်းမီးတိုင်နှင့် မီးထွန်းသမားတို့မည်သို့အသုံးဝင်ပုံကို

၅၉

စဉ်းစား၍မရပေ၊ အမိမလည်းမရှိ၊ ရုလည်းမရှိသော ကောင်းကင်တစ်ခွင့်
ရှိဟ်သေးသေးလေးတွင် ငှင့်မီးတိုင်နှင့် မီးထွန်းသမားရှိပုံငါး
မင်းသားလေးသည် မည်သိများသောမမပါက်ပေ၊ သို့သော မီမိကိုယ်ငါး
မီမိပြောလေသည်။

“မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ ဒီလူဟာအမိပါယ်မရှိတဲ့ လူဖြစ်နိုင်ပါတယ်
ဒီလူဟာဘုရင်မင်းမြတ်လောက်တော့ အမိပါယ်မမဲ့ဘူး၊ ဘဝင်မြင့်တဲ့
လူ၊ အရက်သမား၊ စီးပွားရေးသမားတို့လောက်တော့ အမိပါယ်မမဲ့ဘူး
သူ၊ ရှုံးလုပ်ငန်းဟာ အနည်းဆုံးတော့အမိပါယ်ရှိနေတာပဲ လမ်းမီးတိုင်ကို
သူမီးထွန်းလိုက်တဲ့အခါမှာ သူဟာကြယ်လေးတစ်ပွဲငါးမဟုတ် ပန်းလေး
တစ်ပွဲငါးကို အသက်သွင်းလိုက်တာနဲ့အတူတူပဲ၊ သူမီးမိတ်လိုက်တဲ့အခါမှာ
ဒီပန်းလေးနဲ့ကြယ်လေးကို အိပ်ခိုင်းတာပဲ၊ ချစ်စရာကောင်းတဲ့ အလုပ်
ကလေးပဲ၊ ချစ်စရာကောင်းတာကြောင့်တကယ်အသုံးဝင်တယ်”

မင်းသားလေးသည် ရှိဟ်ပေါ်သို့ရောက်သောအခါမီးထွန်း
သမားကို အရှိအသေပြုလိုက်သည်။

“ကောင်းသောနှုန်းကိုခင်းပါ လူကြီးမင်းခင်ဗျား၊ ဒီမီးကို
ခင်ဗျား ဘာဖြစ်လို့ပြီးလိုက်တာလဲ”

“ဒါတွေဟာ အမိန့်ကြောင့်ပဲ”ဟု မီးထွန်းသမားက ပြန်ဖြေ
သည်၊ “ကောင်းသောနှုန်းကိုခင်းပါ”

“အမိန့်တွေက ဘာအမိန့်တွေလဲ”

“အမိန့်က ကျော်မီးပြီးမို့ပဲ၊ ကောင်းသောညွေနေခင်းပါ”

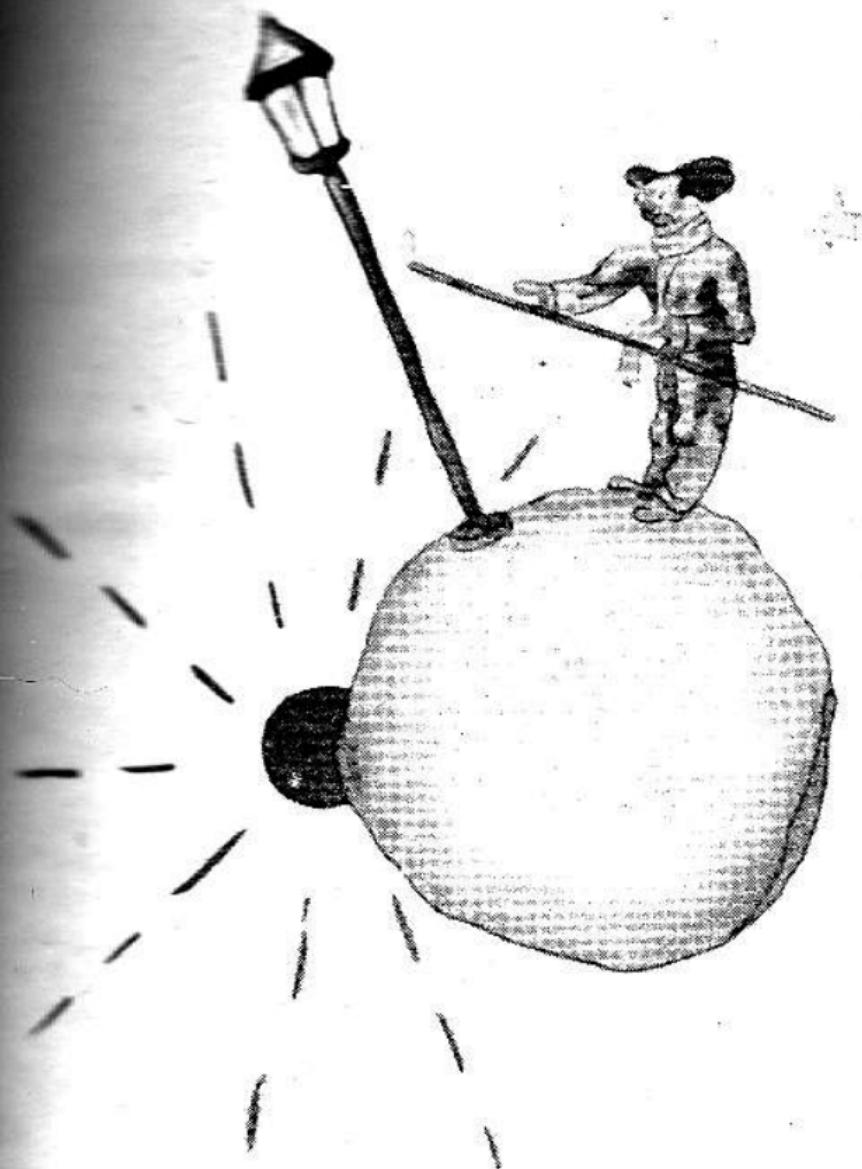
မီးထွန်းသမားသည် မီးကိုပြန်လည်၍သွှေ့သွှေ့လေသည်။

“ဘာဖြစ်လို့ ခင်ဗျားမီးပြန်ထွန်းရတာလဲ”

“ဒါတွေဟာ အမိန့်တွေပဲ”ဟု မီးထွန်းသမားကပြောသည်။

“ကျွန်ုတ် ဘာမှနားမလည်ဘူး၊” ဟုမင်းသားလေးက
ပြောဆို သည်။

“ဘာမှနားလည်ဖို့မလိုဘူး၊ အမိန့်ဟာအမိန့်ပဲ”ဟု မီးထွန်း
သမားကပြောသည်။



ကျော်ဟာအလွန်ဆိုးရွားတဲ့အလှပ်တစ်ခုကို လုပ်မိနေဖြီ။

“ကောင်းသော မနက်ခင်းပါ”

သူသည်မီးဌြမ်းလိုက်သည်ထိုအောက် သု၏နှုံးကိုအနီအကျွေး
တုံးအဆင်ပါသော လက်ကိုင်ပဝါကလေးဖြင့် နှုံးကိုတို့၍သုတ်သည်

“ကျူပ်အင်မတန် ဆိုးစွားတဲ့အလုပ်အကိုင် တစ်ခုကို လိုက်နဲ့
လုပ်ကိုင်မိနေပြီ၊ ဟိုရေးတုန်းက အဓိပါယ်ရှိသေးတယ်၊ နံနက်အဲ
ကျူပ်မီးဌြမ်းပြီးသေနေကျဗုမှ ကျူပ်မီးပြန်ထွန်းရတယ်၊ ကျုန်တဲ့နေ့လည်
ချိန်မှာ ကျူပ်နားချိန်ရသေးတယ်၊ ကျုန်တဲ့သေနေပိုင်းမှာလဲ အိပ်ချိန်
ရတယ်”

“အဲဒီတုန်းကတည်းက အမိန့်တွေပြောင်းသွားလို့လား”

“အမိန့်တွေဟာ ဘယ်တုန်းကမှ မပြောင်းခဲ့ပါဘူး၊ ဒါ-
တကယ်ဝမ်းနည်းစရာကောင်းတဲ့အရာတစ်ခုပဲ၊ တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ်
ဦးဟာ ပိုပြီးအလည်းမြန်လာတယ်၊ အမိန့်တွေကတော့ဘာမှမပြေားလဲ
ပါဘူး” ဟု မီးထွန်းသမားကပြန်ပြောသည်။

“အဲဒီတော့ ဘာဖြစ်သလဲ” ဟု မင်းသားလေးကမေးလေသည်။
“ဒီတော့ အခုံးဟာ မိနစ်တိုင်းမှာ တစ်ပတ်လည်တယ်၊ ကျူပ်မှာ
တစ်စက္ကာနှင့်မှ အနားမရတော့ဘူး၊ တစ်မိနစ်တစ်ခါကျူပ်မီးထွန်းရပြီး
မီးပြန်ဌြမ်းရတယ်”

“ဒါဟာ အင်မတန်ရယ်စရာကောင်းတာပဲ၊ ခင်ဗျားနေတဲ့နေရာ
မှာ တစ်နွေးဟာတစ်မိနစ်ပဲကြာသလား”

“ဒါဟာ ရယ်စရာမဟုတ်ဘူး” ဟု မီးထွန်းသမားကပြန်ပြော
သည်။ “ကျူပ်တို့ စကားပြောနေတုန်း တစ်လတောင်ကုန်ဆုံးသွားပြီ”

“တစ်လတောင်”

“ဟုတ်တယ်၊ တစ်လဘဲ၊ မိနစ်၃၀၊ ရက်ပေါင်း ၃၀၊
ကောင်းသော ဉာဏ်ခင်းပါ”

သူသည်မီးကိုပြန်လည်၍ ထွန်းလေသည်။

မင်းသားလေးသည် အမိန့်ကိုသစ္စာရှိစွာ နာခံနေသော မီးထွန်း
သမားကို ကြည့်ရင်းချစ်ခင်းမို့လေသည်၊ သူသည်နေဝင်ချိန်များကို

နှစ်ကိုယ်တိုင် ကူလားထိုင်ကိုဆွဲ၍ ရှာဖွဲ့ရပုံကို သွား၍
မြေထွန်းသမားကိုလည်း ကူညီချင်သောသဘာဖိုင်

“အော်သာသီသလား၊ ကျွန်တော် ခင်ဗျားနားချင်ရင် နားနိုင်တဲ့
အော်ခုံသိတယ်”

“ကျော်အမြဲပဲနားချင်ပါတယ်”ဟု မီးထွန်းသမားက ပြန်ပြော

သာယ့်ကြောင့်ဆိုသော် လူတစ်ယောက်သည်တစ်ချိန်တည်း
ပျင်းရှိနိုင်သည်ဟု မင်းသားလေးကဆက်၍ ရှင်းပြသည်။

“ခင်ဗျားရဲ့ ဂြိုဟ်လေးကသေးလွန်းလှလို့ ခြေသုံးလှမ်း၊
ထိုးထိုးစွဲနဲ့ တစ်ပတ်ပြည့်သွားတယ်၊ နေရာင်ထဲမှာ အမြဲနေဖို့
မြေသုံးဖြည်းကလေး လမ်းလျှောက်ရပေလိမ့်မယ်၊ ခင်ဗျား
ခြေသုံးတဲ့ ဆန္ဒရှိရင်ခင်ဗျားလမ်းလျှောက်ရမယ် အဲဒီတော့ ...
အော်ရှုသုံးလိမ့်မယ်”

“ဒါဟာ ကျော်အဖို့ သိပ်ကောင်းကျိုးပြုမှာမဟုတ်ဘူး”ဟု
မြေထွန်းသမားကပြန်ပြောသည်၊ ကျော်ဘဝမှာ အကြိုက်ဆုံးကတော့
အကြိုက်ဆုံးပဲ”

“ဒီလိုဆိုရမ်တော့ ခင်ဗျားကံမကောင်းပဲဘူး”ဟု မင်းသားလေး
ပြောလိုက်သည်၊

“ကျော်ကံမကောင်းပဲဘူး”ဟု မီးထွန်းသမားကပြန်ပြောသည်၊
“ကောင်းသောနဲ့နက်ခင်းပါ”

သူသည်မီးကိုပြန်၍ ဇြမ်းလိုက်သည်။

အဲဒီလိုလူစားမျိုးဟု ခရီးဆက်ရင်း မင်းသားလေးက သူ့ကိုယ်
သူပြောသည် “အဲဒီလိုလူစားမျိုးကိုဘုရားရင်မင်းမြတ်ရော၊ ဘဝဲ့မြင့်သူရော၊
အရက်သမားရော၊ စီးပွားရေးသမားတို့ကပါ ရှုတ်ချက်မှာပဲ၊
သည်သို့ဖြစ်စေ၊ ကျွန်တော်အဖို့သူဟာ အားလုံးနဲ့စာရင် အဓိပါယ်
မမဲ့ပါဘူး၊ သူ့ကိုယ်ရေးကိုယ်တာထက် ဦးစားပေးပြုလုပ်တဲ့

အတွက်ကြောင့်ပဲ”

မင်းသားလေးသည် ဝမ်းနည်းစွာဖြင့် သက်ပြင်းတစ်ချက်ချွဲ
သူ့ကိုယ်သူပြန်၍ပြောသည်။

“ဒီလူတစ်ယောက်တည်း ငါရဲ့မိတ်ဆွေအဖြစ် အသိအမှတ်ပြုဖို့
ကောင်းတယ်၊ ဒါပေမယ့်သူရဲ့ပြိုဟာ သိပ်ကိုသေးလှပေတယ်၊
လူနှစ်ယောက်နေ့မျိုး လုံးဝနေရာမရှိဘူး”

မင်းသားလေးဝန်မစံတဲ့သောအချက်မှာ ဤပြိုဟ်ကလေးမှ
ထွက်ခွာသွားခဲ့ရခြင်းအတွက် ဝမ်းနည်းခြင်းဖြစ်သည်၊ အဘယ်ကြောင့်
ဆိုသော် ဤပြိုဟ်ကလေးသည် တစ်နေ့အကြိမ်ပေါင်း တစ်ထောင့်
လေးရာလေးဆယ် ကြိမ်နေဝင်ခြင်းဖြစ်သည်။

၁၅

သင့်မမြောက်ပြုဟုသည် ပဋိမြို့ဟ်ထက် ၁၀ ပြန်ပို၍ကြီးသည်၊
စာအုပ်များ အတွဲစဉ်လိုက်ပြုစနေသော အဘိုးအိုကြီးနေထိုင်သည်။

“ဟာ၊ ဒီကိုလာပြီးလေ့လာရှာဖွေနေတဲ့ လူတစ်ယောက်
ရောက် လာပြီ”ဟု မင်းသားလေးလာနေသည်ကိုကြည့်၍ပြောသည်။

မင်းသားလေးသည် စားပွဲပေါ်၍ ထိုင်၍သက်ပြင်းချလိုက်သည်၊
သူသည်ဝေးလဲသော ခရီးပေါင်းများစွာ ဖြတ်သန်းခဲ့ရသည်။

“မင်းဘယ်ကလာတာလဲ”ဟု အဘိုးအိုက မေးလိုက်သည်။

“ဒီစာအုပ်ကြီးဟာ ဘာစာအုပ်ကြီးလဲ၊ ခင်ဗျားဘာလုပ် နေတာ
လဲ”ဟု မင်းသားလေးကမေးလိုက်သည်။

“ကျူပ်ဟာ ပထဝီဆရာဖြစ်တယ်”အဘိုးအိုကြီးက ပြန်ပြော
သည်။

“ပထဝီဆရာဆိုတာ ဘာလဲ”

၆၄

“မြန်မာအိတ္ထာ၊ တော်၊ တောင်ပင်လယ်၊ ကမ်းသဲကန္တာရ^၁
သိတဲ့ သိတဲ့ ပညာရှင်ပဲ”

“ဒါဟဲ သိပိုစိတ်ဝင်စားစရာကောင်းပါတယ်” ဟူမင်းသား
ပြောသည်။

“မြန်မာ တကယ်အလုပ်ရှိတဲ့ လူ” ဟု တွေးရင်းမင်းသားလေး
ပြောသည်၍ ငှင့် အောင် ရှိတဲ့ လေးလာကြည့်ရှုလိုက်သည်။
မြန်မာ ရှိဟ်တစ်ခုဖြစ်ကြောင်းတွေ့ရှိရသည်။

“မြန်မာရဲ့ ရှိဟ်ဟာ သိပ်လှတာပဲ၊ ဒီမှာပင်လယ်တွေရှိပါ

“ကျွ်းမာယ်သိနိုင်ပါမလဲ” ဟူပထဝိဆရာကပြောသည်။

“သာ (မင်းသားလေးသည်စိတ်ပျက်သွားကာ) တောင်တွေ
ပြောသား”

“ကျွ်းမာယ်သိနိုင်ပါမလဲ” ဟု ပထဝိဆရာကပြန်ပြောသည်။

“မြို့တွေ၊ ချောင်းတွေ၊ သဲကန္တာရတွေကော”

ဒါတွေကိုလည်းကျပ်မသိဘူး” ဟူပထဝိဆရာကပြောသည်။



“နှို...ခင်များဟာ ပထဝီဆရာကြီးဆုံး”

“မှန်တယ်၊ ဒါပေမယ့် ပထဝီဆရာဟာ မြို့များ၊ မြို့
ပင်လယ်များ၊ သမုဒ္ဒရာများ၊ သဲက္ကာရများကို အပြင်ထွက်ချေ
ရေတွက်နေတာမဟုတ်ဘူး၊ ပထဝီဆရာဆိုတာ အရေးပါတဲ့ထို့
ဒီလို လျောက်ကြမ်းပိုးထိုးနေဖို့မဟုတ်ဘူး၊ သူ့စားပွဲကို သူဘယ်လော
မခွာဘူး၊ သူဟာရှာဖွေရေးသမားတွေကိုသာ သူ့ရုံးခန်းထဲ
လက်ခံတယ်၊ ရှာဖွေ ရေးသမားတွေကို မေးခွန်းထဲတ်တယ်၊ ရှာဖွေ
သမားတွေရဲ့ ခရီးစဉ် ရှာဖွေချက်တွေကို မှတ်တမ်းတင်တယ်၊ စူး။
ရှာဖွေချက်တွေ အနက်မှ သူ့အတွက်စိတ်ဝင်စားစရာတွေရင် ပထဝီဆ
ဟာ ရှာဖွေသူရဲ့ အကျင့် စာရိတ္ထစရိတ်ကို စစ်ဆေးစုစမ်းခိုင်းတယ်”

“ဘုံကြောင့်လဲ”

“ဘုံကြောင့်လဲဆိုတော့ လိမ့်ညာပြာတာတဲ့ ရှာဖွေသူ
ပထဝီဆရာရဲ့ စာအပ်ပေါ်မှာ အမှားအယွင်းများ ဖြစ်စေခြင်းကြောင့်
အရက်သိပ်သောက်တဲ့ရှာဖွေသူလဲထိနည်းငှံးပါပဲ”

“ဘယ့်အတွက်ကြောင့်လဲ”ဟု မင်းသားလေးကထပ်မေးသည်။

“ဘယ့်အတွက်ကြောင့်လဲဆိုတော့ အရက်မူးသူတွေဟာ
အရာဝတ္ထုများကို အမြန်စုစုမြင်တတ်ကြတယ်၊ ပထဝီဆရာလဲ
တောင်တစ်လုံးအစား နှစ်လုံး မှတ်သားနေမိလိမ့်မယ်”

“အရည်အချင်းမရှိတဲ့ ရှာဖွေရေးသမားတစ်ယောက်ကို
ကျန်တော် သိပါတယ်”

“ဖြစ်နိုင်ပါတယ်၊ ဒီတော့ ဒီရှာဖွေရေးသမားရဲ့အကျင့်စာရိတ္ထ
ဟာ ကောင်းတယ် လို့သိရရင်၊ သူ့ရဲ့ရှာဖွေတွေရှိချက်အပေါ် စုစုမြင်
အမိန့်ထဲတဲ့ လိုက်တာပဲ”

“တစ်ယောက်ယောက်က သွားကောက်ညွှန်ရဲ့လား”

“ဟင့်အင်း မကြည့်ဘူး၊ ဒါဆိုသိပ်ရှုပ်သွားလိမ့်မယ်၊ ဒါပေမယ့်
ရှာဖွေစုံစမ်းသူရဲ့ သက်သေအထောက်ထားတော့လို့မယ်၊ ဥပမာပြရမယ်
ဆိုရင် ကြီးမားလွန်းတဲ့ တောင်တစ်ကောင်ကို တွေ့ရှိလာတယ်ဆိုပါတော့

“**ပြေးမားတဲ့ကျောက်တဲ့ **ကြီးကို ပြန်သယ်လာရတယ်”
ဆောင်းဆရာသည် တစ်မှုဟုတ်ချင်း စိတ်လူပ်ရှားလာပြီး...
“**မင်းကတော့အလွန်ဝေးလဲတဲ့** နေရာကလာတာပဲ၊ မင်းဟာ
ရှုံးသမားတစ်ယောက်ပဲ । မင်းဂြိုဟ်အကြောင်းကို သေချာ
စီတ်ရှင်းပြပါအဲ့”****

ထောင်းဆရာသည် မိမိ၏ မှတ်တမ်းစာအပ်ကြီးကို ဖွင့်ပြီးနောက်
အကြောင်းဆုံးလေတော့သည်၊ ရှာဖွေသူ၏ ရှာဖွေစုံစမ်းချက်များကို
အကြောင်းဆုံး ခဲတဖြင့် အကြမ်းမှတ်ရသည်၊ ရှာဖွေသူသည်
အကြောင်းဆုံးကိုယ်ယောပြမှာသာ လျှင် မှင်တဲ့နှင့်ရေး၍ မှတ်သားရန်ဖြစ်သည်။
“အဲဒီဘာ့”ဟု ပထာဝန်ဆောင်းချက်ဖြင့်မင်းသားလေး
အဲဒီအမြောက် စောင့်ဆိုင်းနေသည်။

“**မြော့-ကျွန်ုတ်နေတာလား**”ဟု မင်းသားလေးကပြာရင်း
“**မြော့ဘာ့စိတ်ဝင်စားစရာ** မကောင်းပါဘူး။ ကျွန်ုတ်နေရာက
အိမ်ကိုသေးငယ်ပါတယ်၊ ကျွန်ုတ်မှာ မီးတောင်သုံးခုရှိပါတယ်၊
အိမ်ဘင်္ဂစ်ခုမှာ အသက်ရှင်ပြီး အခြားတစ်ခုမှာ သေနေပါတယ်၊
ဒါဆောင်ယုံ ဘယ်သူမှုမသိနိုင်ပါဘူး”

“**ဘယ်သူမှုမသိနိုင်ဘူး**”ဟု ပထာဝန်ဆောင်းလိုက်ပြောသည်။

“**ကျွန်ုတ်မှာ** ပန်းကလေးတစ်ပွင့်လည်းရှိပါတယ်”

“**ကျွုပ်တို့ပန်းတွေ** အကြောင်းကိုစာအပ်ထဲမှာ မှတ်တမ်း
ဆောင်ဘူး”ဟု ပထာဝန်ဆောင်းပြောသည်။

“**ဘယ့်အတွက်ကြောင့်ဖြစ်ပါသလဲ**၊ ကျွန်ုတ်ဂြိုဟ်မှာ ဒီပန်း
ဟာ အလုပ်းပဲ”

“**ကျွုပ်တို့ဒါတွေကို** မှတ်တမ်းမရေးဘူး၊ ဘာကြောင့်လည်း
ဆိုတော့ သူတို့ဟာ တစ်နေ့တစ်ရက်မျှသာ ခံသော အမျိုးအစားများ
ဖြစ်ကြတယ်”

“**တစ်နေ့တစ်ရက်မျှသာခံတဲ့** အမျိုးအစားဆိုတာ ဘာကိုဆို
လိုတာလဲ”

“ပထဝိစာအပ်တွေဟာ စာအပ်အားလုံးထဲမှာ အကျိုးရှိမယ့်
အလုပ်ကို ပြုလုပ်ခြင်းနဲ့ သက်ဆိုင်နေတဲ့စာအပ်များဖြစ်ကြတယ်”ဟု
ပထဝိဆရာကပြောသည်။

“ဒီစာအပ်တွေဟာ ဘယ်တော့မှရှုံးမကျေဘူး၊ ဘယ်တော့မှု
ရိုးမသွားဘူး၊ တောင်တစ်တောင်ဟာ နေရာပြောင်းရွှေ့တယ်ဆိုတာ
ဘယ်တော့မှဖြစ်နိုင်တဲ့ အကြောင်းအရာမဟုတ်ဘူး၊ သမုဒ္ဓရာတ်ခုထဲမှာ
ရေမရှိဘူးဆိုတာလဲ ဘယ်တော့မှ ဖြစ်နိုင်တဲ့အကြောင်းအရာ မဟုတ်ဘူး၊
ကျေပိတ္တရာသက်ပန် တည်တဲ့မယ့် အကြောင်းအရာများကိုပဲ ရေးသား
မှတ်သားတယ်”ဟု ပထဝိဆရာကပြန်ပြောသည်။

“ဒါပေမယ့်... မီးတောင်အသေတွေဟာ ပြန်လည်ပေါက်ကွဲ
တတ်ကြတယ်မဟုတ်လား”ဟု မင်းသားလေးကစကားဖြတ်၍ပြော
လိုက်သည်။

“တစ်နေ့တစ်ရက်တာမျှသာခံတယ်ဆိုတာ ဘာကိုဆိုလိုတာ
လဲ”

“မီးတောင်တွေဟာ သေသေရှင်ရှင်၊ ကျေပိတ္တုအဖို့တော့
အားလုံး အတူတူပါပဲ”ဟု ပထဝိဆရာကပြောသည်။ “ကျေပိတ္တုအဖို့တော့
အရေးကြီးဆုံးကတော့ တောင်တွေပဲ၊ သူတို့ဟာ ဘယ်တော့မှ
မပြောင်းလဲဘူး”

“ဒါပေမယ့် တစ်နေ့တစ်ရက်မျှသာ ခံတယ်ဆိုတာ ဘာကိုဆို
လိုတာလဲ”ဟု မင်းသားလေးက မေးခွန်းကို ထပ်ဆင့်၍ အဖြေမရမချင်း
မလျော့တမ်းမေးလိုက်သည်။

“အမိပါယ်ကတော့ တစ်မှုဟုတ်ချင်း ပျောက်ကွယ်သွားနိုင်ခြင်း
ကို ဆိုလိုတာပဲ”

“ကျွန်တော်ရဲ့ပန်းကလေးဟာ တစ်မှုဟုတ်ချင်းပျောက်ကွယ်
သွားနိုင်တဲ့အခြေနေမှာရှိပါသလား”

“ဟုတ်တာပေါ့ ...”

“ငါရဲ့ပန်းကလေးဟာ တစ်နေ့တစ်ရက်မျှသာခံတဲ့ အရာမျိုး

“ဟုမင်းသားလေးကတိုးတိုးကလေး ရေချတ်နေသည်။
 “ကဗျာမြောက်ပဲအတောက် ခုခံဖို့ဆူးခက်လေးခက်ပဲ ရှိရှာ တယ်...
 မြတ်ပိုင် ခုံ သူ သူ.ကိုတစ်ယောက်ထဲပစ်ထားခဲ့ မိပါကလား...”
 အေသာဆေးသည် ပထမဦးဆုံးအကြော်မဲ့ ဝမ်းနည်းကြောကွဲတော့
 မြတ်ပိုင်သော မီမိကိုယ်မိမိပြန်၍အားတင်းသည်။

“ခင်ဗျားကျွန်တော့ကို ဘယ်နေရာသွားသင့်တယ်လို့ အကြောင်းအလု” ဟု မင်းသားလေးကမေးသောအခါ...
 “ကဗျာမြောက်ပဲ့” ဟု ပထဝိဆရာကပြန်၍ အမြေားလေးလိုက်သည်

“အေသာဂုဏ်သတင်းရှိတဲ့ ကဗျာမြောက်ပဲ့ကို သွားပါ”
 မင်းသားလေးသည် မီမိ၏ ပန်းကလေးအကြောင်းကို တွေ့
 မြတ် သတိရရွှေ့ဖြင့်ခရီးတွေက်ခွာသွားသည်။

၁၆

သတ္တာမြောက်ပြုပြုသည် ကဗျာမြောက်ပဲ့ပင်ဖြစ်သည်၊ ငင်းကဗျာ
 မြောက်းသည်သာမန်ပြုပုံတစ်ခုမဟုတ်ပေါ့၊ ငင်းပြုပုံတွင် ဘုရင်တစ်ရာ
 အစိမ်းတစ်ပါး(ငင်းမင်းများထဲတွင် ကဗျာလီဘုရင်များကို
 အမြတ်ထားသဲ) ပထဝိဆရာ ခုနစ်တောင်၊ စီးပွားရေးသမား ကိုးသိန်း၊
 အရှင်သမားပေါင်းခွန်နစ်သန်းခွဲ့၊ ဘဝင်မြှင့်နေသူများသုံးရာဆယ့်
 တစ်သန်း၊ ဓမ္မလိုချင်သည်ကတော့ ကုမ္ပဏီ ၂၀၀ရှိသော လူကြီးသူများပင်
 ဖြစ်ကြသည်။

ကျွန်တော်ခင်ဗျားတို့ တတွေကို မြောက်း၏တည်နေရာ
 အနေအထားသဘောအားဖြင့် ခန့်မှန်းပေးရမည်ဆိုပါက လျှပ်စစ်ဓာတ်မီး
 ဆတ် မပေါ်မီက တိုက်ကြီးခြားကိုတိုက်ကို လက်ခံထားရသည်။ တို့

၆၅

ကျမှန်ကန်သော ငြို့ဝောရှိသော မီးထွန်းသမား တပ်ဖဲ့ကြီးများ
လက်ခံထားရသေးသည်။

အဝေးမှုမြင်ခြင်းအားဖြင့် အလွန်မှသာယာထူးဆန်းဖွယ်ရာ
ကောင်းသော မြင်ကွင်းတစ်ခုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်၊ ဤတပ်မဟာကြီး
သည် အပ်ချုပ်ခံရလျက်ကပွဲအလုပ်ကျ ကရသော ဘဲလေးအကမျိုးနှင့်
ပင် တူနေလေသည်၊ ပထမဦးစွာ နယ့်မီလန်နှင့် ဉာဏ်ပြုးလျမှ
မီးထွန်းသမားများ၏ အလုပ်ပင်ဖြစ်သည်၊ သူတို့သည် မီးများထွန်းညို
ပြီးသော အခါ ပြန်၍ အပ်ကြလေသည်၊ ထိုနောက် တရာတ်နှင့်ဆိုက်
သားရီးယား မီးထွန်းသမားများသည် မိမိတို့အလုပ်ကျ၍ ကပြရန်တတ်
ကွက်ဆင်ကြရ တော့သည်၊ ထိုနောက်နှင့်အဖွဲ့များသည် မသိမသာ
ရှောင်လွှဲ၍ကန့်လန့် ကာနောက်ဘက်သို့ပျောက်ကွယ်သွားရ ပြန်သည်၊
ငှင့်နောက် ရရှားပြည့်နှင့် ကုလားပြည့်မှ မီးထွန်းသမားများသည်
မိမိတို့အလုပ်ရောက်သည်နှင့်အညီ မီးထွန်းရန်မွဲ သဘင်ဆင်နှုန်းရပေ
းတော့မည်၊ ငှင့်နောက် ဥရောပတိုက်မှ မီးထွန်းသမားများ၊ ထိုနောက်
အာဖရိကနှင့် တောင်ဘက် ပိုင်း၊ မြောက်ပိုင်းအမေရိက မီးထွန်းသမားတို့
မီးညိုရန် ဖြစ်ကြသည်၊ သူတို့သည်မည်သည်နည်းနှင့်မျှ ဘတ်ခုပေါ်သို့
အမှားအယွင်းဖြင့် ရောက်လာကြမည်မဟုတ်၊ ဤအရာသည် သိပ်ကို
ကြီးတျော်ခန်းနားသော အကြောင်းအရာတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။

မြောက်ဝင်ရီးစွန်းမှုရှိသည့် မီးတိုင်တစ်တိုင်တည်းကို မီးထွန်း
ညိုရ သောတစ်ဦးတည်းသောမီးထွန်းသမားနှင့် မိမိ၏အဖော်ဖြစ်သော
တောင်ဝင်ရီးစွန်းမှ တစ်ခုတည်းသော မီးတိုင်ထွန်းရသည့် မီးထွန်းသမား
သာလျှင် ဒုက္ခက်င်းဝေးစွာ လုပ်ငန်းတာဝန်ကို ထမ်းဆောင်နိုင်ပေ
လိမ့်မည်။ သူတို့သည် တစ်နှစ်လျှင် နှစ်ကြိမ်မျှသာ အလုပ်လုပ်ကိုင်ရပေ
လိမ့်မည်။

— ထောင်းတစ်ယောက်သည် သရော်လျှင်ပြောင်သော
— အမှန်တရားကို အနည်းငယ် ကျော်ပတ်၍ပြော
— အကြောင်းကိုပြောစဉ်အခါက ကျွန်တော်
— အိမ်အတိသည်ဟု မဆိုနိုင်ပါ၊ ကျွန်တော်တို့ကန္တာကြီးနှင့်
— ဆိုနားမလည်သောသူများကို သူတော့ပေါက်အောင်
— ဘုရားတွင် ကျွန်တော်စွန်းစား၍ မမှန်မကန်ပြောခဲ့ရသည်ကို
— သူတို့သည် ကန္တာပေါ်နေရာအနည်းငယ်သာ ယူထား
— အကယ်၍သာကုင့်ဝေသောလူဦးရေသည် မြေကြီးပေါ်၍
— တစ်စုံမှာကဲ့သို့စုံရုံးလိုက်မည်ဆိုလျှင် မိုင်ဝေပတ်လည်
— ကန္တာပေါ်ရှိသမျှသော လူအားလုံးကို ပစိဖတ်သမှုဒရာထဲမှ
— တွင် စုံပုံတင်ထား၍ရသည်။

ယခုလိုပြောလျှင် လူကြီးသူများတို့သည် မည်သည့်နည်းနှင့်မျှ
— ကြည်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေ၊ ငှင့်တို့စိတ်ကူးယဉ်ပြီး ဇွဲကြေမည်
— တို့သာလျှင်နေရာအကျယ်ကြီးကို နေရာအနဲ့၊ အပြည့်အဆန်နေ
— သူတို့အထင်ရှုကြသည်၊ သူတို့ကိုယ်သူတို့မက်လင်ပင်ကြီး များတော်
— ကြသည်၊ ငှင့်တို့ကို တွက်ချက်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ တိုင်းတတ်
— တော်ပို့ရန်သင်တို့ အကြောက်ပေးသင့်သည်၊ သူတို့သည် ကိန်းကဏ္ဍား
— များစွာအရေးထားကြသည်၊ ဤကဲ့သို့ အကြောက်ပေးခြင်းဖြင့်
— သို့ သဘောကျမေမည်၊ သို့သော် ဤအပိုအလုပ်များဖြင့် အချိန်ကို
— ပါနှင့်၊ ဤသို့ပြုခြင်းသည် အမိပြုယ်ကင်းမဲ့လှသည်၊ သင်တို့
— အုပ်ဆော်ပေါ်၍ ယုံကြည်မှုရှိလိမ့်မည်ဟု ကျွန်တော်ယုံကြည်ပါသည်။

မင်းသားလေးသည် မြေကြီးပေါ်သို့ရောက်သောအခါ လူသား
— ထောင်းတစ်ယောက်မှ မတွေ့၍၍ လွန်စွာအံ့ဩသွားမီသည်၊ ဣကြီးဇွဲကဲ့သို့
— သရောင်ပမာ တဖိတ်စိတ်လတ်နေသော သတ္တဝါ တစ်ကောင်သည်



QD

—

မင်းသားလေးသည် မြေကြီးပေါ်သို့ရောက်သောအခါ လူသားတစ်ဦး
တစ်ယောက်မှမတွေ့၍ လွန်စွာအံ့သွေးသွေးမိသည်။

“အောင်လျှင်မြန်စွာ ဖြတ်သန်းပြုလွှာသွားသည် ကျောက်ရွှေ၍ ငင်းပြုဟန်လာမိခြင်းကို မှားလေ့
အားလုံးမြင်စီသည်”

“ကောင်းသောသူနေပါ”ဟု မင်းသားလေးကအလေးပြု၍
ခြေဆိုကြသည်”

“ကောင်းသောသူနေပါ”ဟု မြှေတစ်ကောင်ကလည်း ပြန်၍
ခြေဆိုကြသည်”

“ကျွန်တော်ဆင်းလာတဲ့ပြုဟန်ကို ဘာပြုဟန်လို့ခေါပါသလဲ”ဟု
သေားက မေးသောအခါ-၊

“ဒါဟာကမ္မာမြေကြီးဖြစ်တယ်၊ ဒါဟာအာဖရိကပြည်ပဲ”ဟု
ခြေကပြန်ဖြေသည်”

“အင်း-ဒီတော့ မြေကြီးပေါ်မှာလူမရှိဘူးပေါ့”

“ဒါဟာသဲကန္တာရဖြစ်တယ်၊ သကန္တာရထဲမှာ လူတွေမနေ
ကြဘူး၊ မြေကြီးဟာအလွန်ကျယ်တယ်”ဟု မြှေကပြန်ပြောလိုက်သည်”

မင်းသားလေးသည် ကျောက်ခဲတစ်တုံးပေါ်တွင် ထိုင်၍
ချက်စီ အစုံကို ကောင်းကင်ပေါ်သို့ လှန်၍မေ့ကြည့်နေသည်”

“ကျွန်တော်သိချင်တာကတော့ ကြယ်ကလေးတွေကို အလင်း
ရောင်ပေးအပ်ထားခြင့်ဟာ တစ်နေ့ခါကြယ်ကလေးတွေကို မိမိပြန်လည်
တွေ့နိုင်ဖို့ရာ အလင်းရောင်ပေးထားခြင်းမှားလား၊ ကျွန်တော်ရဲ့ပြုဟန်က
လေးကိုကြည့်ပါ၊ ကျွန်တော်ရဲ့နှိုးခေါင်းတည့်တည့်အပေါ်မှာရှိပါတယ်၊
ဒါပေမယ့် အလွန်ဝေးကွာလုပါကလား”

“ဒီပြုဟန်ဟာတကယ်လှတာပဲ”ဟု မြှေကပြောရင်း “ခင်ဗျားဘာ
ကိစ္စနဲ့လာသလဲ”ဟုမေးသည်”

“ကျွန်တော်ပန်းကလေးနဲ့ ပြဿနာကြုံတွေ့ခဲ့ရတယ်”ဟု
မင်းသားလေးကပြန်ဖြေသည်”

“သွေ့”ဟု မြှေကပြန်ပြောသည်”

သူတို့နှစ်ဦးစလုံး အတန်ယယ်ဆိတ်ပြီမြင်စွာနေလိုက်ကြသည်”



သင်ဟာ ရယ်စရာကောင်းတဲ့ သတ္တဝါပဲ၊ လက်ချောင်းလောက
ပိန်ပြီသေးသွယ်တဲ့ သတ္တဝါလေး။

“လူတွေဘယ်မှာလ”ဟု မင်းသားလေးက ပြောပြီးသော
နိုင်စာက်၍မေးလိုက်သည် “သဲကန္တာရထဲမှာ အထိုကျော်ဘဝနဲ့
သေား”

“လူတွေအများကြားထဲမှာလ အထိုကျော်ဘဝနဲ့နေရတာပဲ
သေား”ဟုမြှောပြန်ပြောသည်။

မင်းသားလေးသည် မြှောကိုကြာရည်လေးနက်စွာ နိုင်၍ကြည့်
သည်။

“သင်ဟာ ရယ်စရာကောင်းတဲ့သလ္ာဝါပဲ”ဟု နောက်ဆုံး
သေားလေးက ဆက်ပြောသည်။

“သင်ဟာ လက်ချောင်းလောက်ပိန်ပြီးသေးသွယ်တဲ့သလ္ာဝါ
သေား”

“ဒါပေမယ့်ကျော်ဟာ ဘုရင်မင်းမြတ်လက်ချောင်းထက်ပိုပြီး
ဆုံးရှိပါတယ်”ဟု မြှောပြန်ဖြေကြားသည်။

မင်းသားလေးသည် ဤြော်နေသည်။

“သင်ဟာသိပ်တန်ခိုးမရှိပါဘူး၊ သင့်မှာမြေထောက်မှုမရှိဘာ၊
ဒုံးသွားလာခြင်းကို သင်မှုမပြုလုပ်နိုင်ဘာ”

“ကျော်ခိုးကို သဘော်တစ်စင်းထက် လျင်မြန်အောင်
သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးနိုင်တယ်”ဟု မြှောပြန်ပြောသည်။

မြှော်သည်မင်းသားလေး၏ လက်ကောက်ဝတ်နေရာ၌ ချေလက်
ကောက်ကဲ့သို့ ခွေရစ်ပတ်လျက်နေလေသည်။

“ဘယ်သူမဆို ကျော်ထိလိုက်ရင် သူတို့လာတဲ့မြေကြီးဆိုကို
ကျော်ပြန်ပို့လိုက်တာပဲ၊ သင်ကတော့ရှိုးသားဖြူစင်တဲ့သူဖြစ်တယ်၊
နောက်ပြီး ကြယ်ဆီကလာတယ်ဆိုတော့...”

မင်းသားလေးသည် မည်သည့်အဖြောက်မျှမပေးပေါ်။

“ကျော်ရဲ့စိတ်ကို ကရာဏာဖြစ်အောင် ဆွဲဆောင်နိုင်တယ်၊
သင်ဟာ ဂဝံကျောက်နဲ့ ဆောက်လုပ်ထားတဲ့မြေကြီးပေါ်မှာ အားလုံး
နေတဲ့ လူတစ်ယောက်ဖြစ်တယ်”ဟု မြှောဆက်ပြောသည်။

“ခင်ဗျားကို ကျူပ်တစ်နေ့ကျရင် ကယ်နိုင်ပါတယ်၊ တော်မြေ
ခင်ဗျားပြီး အောက်မေ့ရင်ကျူပ်တတ်နိုင်ပါတယ်”
“ဒို့- ခင်ဗျားကို ကျွန်တော်နားလည်ပါပြီ” ဟု မင်းသား
ကပြောလေသည်။

“ဒါပေမယ့် ခင်ဗျားဘာဖြစ်လို့ စကားထာနဲ့ပြောရသလဲ”
“ကျူပ်အားလုံးကို ဖြေရှင်းတယ်” ဟု မြှောကပြန်ပြောသည်။
သူတို့နှစ်ဦးသည် ဆိတ်ပြီးခြင်း၏ လောင်းရိပ်ထွေးပြီးသက်စွာ
ရှိနေကြသည်။

၁၈

မင်းသားလေးသည်၊ သဲကန္တာရကို ဖြတ်သန်း၍သွားရာ
ပန်းကလေးတစ်ပွင့်ကို သာတွေ့သည်၊ ငှုံးပန်းကလေး၌ ပွင့်ချပ်သုံး
ခုသာရှိသည်၊ ဘယ်လိမ့်၊ အသုံးမဝင်သော အမိပါယ်မရှိသော ပန်းက
လေး တစ်ပွင့်သာဖြစ်သည်။

“ကောင်းသောနဲ့နက်ခင်းပါ” ဟု မင်းသားလေးက ပြောလေ
သည်။

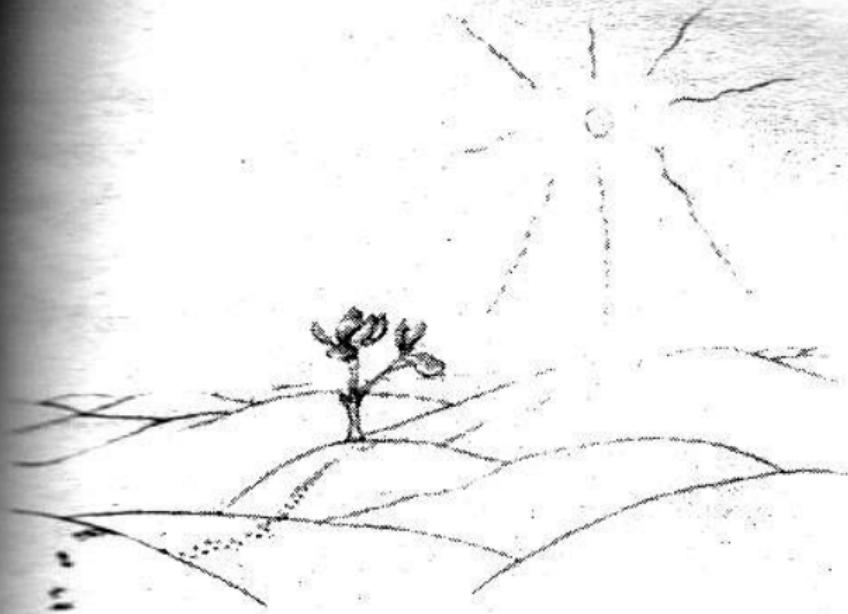
“ကောင်းသောနဲ့နက်ခင်းပါ” ဟု ပန်းကလေးကလည်းပြန်၍
ပြောသည်။

“လူတွေဘယ်မှာလဲ” ဟု မင်းသားလေးကယဉ်ကျေးဇားမေး
လိုက်သည်။

တစ်နေ့သောအခါက ပန်းကလေးသည် လှည်းတစ်စီးဖြတ်
သန်းသွားသည်ကို တွေ့လိုက်ရလေသည်။

“လူတွေရှိကြပါတယ်၊ ကျွန်မအထင်တော့ မြောက်ယောက်၊

၅၆



ခုနှစ်ယောက်လောက်ရှိမယ်ထင်တယ်၊ ဟိုနှစ်ပေါင်းများစွာလောက်တုန်း
က မြင်တွေ့ခဲ့ဖူးတယ်လို့ထင်တယ်၊ ဒါပေမယ့် သူတို့ကို ဘယ်မှာလိုက်
ရှာမယ် ဆိုတာဘယ်သူမှာမသိကြဘူး၊ သူတို့ကိုလေက တိုက်ထုတ်ပစ်
လိုက်တယ်၊ သူတို့မှာ အမြစ်အတွယ်မရှိဘူး၊ အမြစ်အတွယ်မရှိတဲ့အတွက်
သူတို့ရဲ့ ဘဝကို ခက်ခဲစေတယ်”

“သွားတော့မယ်နော်”ဟု မင်းသားလေးက ပြောလေသည်။

“သွားပါတော့”ဟု ပန်းကလေးကပြန်ပြောလိုက်သည်။

၁၉

ထိနောက်မင်းသားလေးသည် တောင်မြင့်ကြီးတစ်လုံးပေါ်သို့
တက်သွားလေသည်၊ သူသိသော တောင်များမှာ သူ၏ ဒုးဆစ်ထိရောက်
သော မီးတောင်သုံးခုသာဖြစ်သည်၊ အပေါ်သို့တက်ရန် ခွေးခြေ

၇၇

အဖြစ်သေနေသော မီးတောင်ကို အသုံးပြုရသည်။

“ဒီလောက်မြင့်များတဲ့ တောင်ကြီးပေါကြေည့်ရင်။ ဦးဟိုကြီး တစ်ခုလုံးနဲ့လူအားလုံးကို တပြုင်နက်တည်းတွေ့ရတော့မှာပါ။ သို့သော် မည်သူမျှမတွေ့ရပေ၊ သူသည်အပ်များကဲ့သို့ ချွှန်တက်နေသောက်တောင်များကိုသာ တွေ့ရသည်။”

“မင်္ဂလာရှိသော နံနက်ပါ”ဟု သူပြောရှိးပြောစဉ်အတိုင်း ပြောလိုက်သည်။

“မင်္ဂလာရှိသောနံနက်ပါ ... မင်္ဂလာရှိသောမံနက်ပါ... မင်္ဂလာရှိသောနံနက်ပါ”ဟု ပုံတင်သံကထွက်လာသည်။

“သင်ဘယ်သူလဲ”ဟု မင်းသားလေးကမေးလိုက်သည်။

“သင်ဘယ်သူလဲ ... သင်ဘယ်သူလဲ ... သင်ဘယ်သူလဲ...” ဟု ပုံတင်သံကဖြေသည်။

“ကျွန်တော်ရဲ့မိတ်ဆွေ သူငယ်ချင်းများဖြစ်ကြပါ၊ ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်း ဖြစ်နေပါတယ်” ဟု သူကပြောလေသည်။

“ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်း ... ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်း ... ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်း ... ”ဟု ပုံတင်ပြန်ရှိက်နေသည်။

“တကယ်ရယ်စရာကောင်းတဲ့ ဦးဟိုလေးပါလား”ဟု မင်းသားလေးသည်တွေး၍နေသည်။

“အားလုံးမြောက်ဆွဲနေပါကလား၊ အားလုံးချွှန်ပြီး ကြမ်းတမ်းနေကြပါကလား၊ လူတွေမှာလဲ တွေးတော့တတ်တဲ့ ဥာဏ်မရှိတော့ပါကလား၊ သူတစ်ဦးတစ်ယောက်က ဘာပဲပြောပြောထပ်တလဲလဲ ဒါကိုပဲပြန်ပြောနေတတ်ကြပါကလား...”၊ ကျွန်တော်ရဲ့ ဦးဟိုလေးထဲမှာဆိုရင်ပန်းကလေးတစ်ပွင့်ရှိတယ်၊ ဒီပန်းကလေးက အရင်စပြီးစကားပြောတတ်တယ်”

ଶିର୍ଷିହୀନ କ୍ରମଃତଳଃ ଲୋକଙ୍କୁ ପ୍ରିଁ ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣଙ୍କରିଦେଶଯି ॥



ဖြစ်ချင်လာတော့ မင်းသားလေးသည် သတစ်တန်၊ ကျောက်
တောင်များတစ်တန်နှင့် နှင့်တောင်များကို ကြာရည်စွာ ဖြတ်လျှောက်
လာပြီး နောက်ဆုံးတွင် လမ်းပေါ်သို့ရောက်လာတော့သည်၊ လမ်းများ
သည် လူများရှိရာ အရပ်ကိုသာဦးဆောင်ညွှန်ပြတတ်သည်။

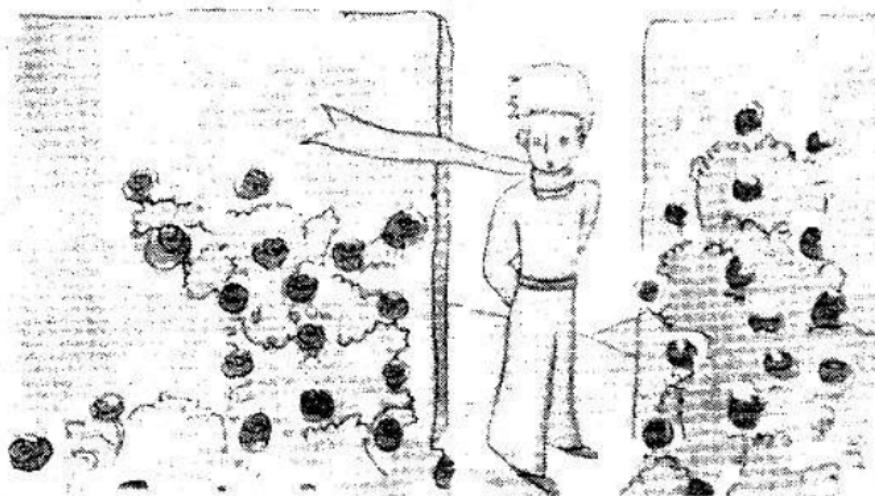
“မင်းလာရှိသောနံနက်ခင်းပါ” ဟုမင်းသားလေးကပြောလေ
သည်။

နှင့်ဆီပန်းများဝေဆာလျက်ပွင့်နေသော ပန်းခြေတစ်ခုဖြစ်သည်။

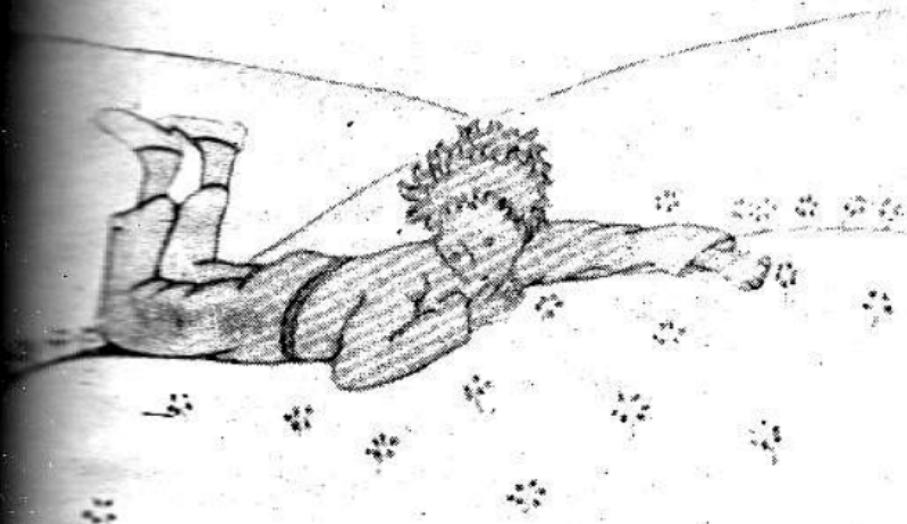
“ကောင်းသောနံနက်ခင်းပါ” ဟု နှင့်ဆီပန်းများကလည်း
ပြန်ဖြေသည်။

မင်းသားလေးသည် ငှုံးပန်းများကို ငေး၍ကြည့်နေမိသည်၊
ငှုံးပန်းများအားလုံးသည် သူ၏ပန်းကလေးနှင့်လွန်စွာတူနေကြသည်။

“သင်ဘယ်သူလဲ” ဟု ပန်းကလေးများကိုမင်းသားလေးက
အံသား သင့်စွာ မေးလိုက်သည်။



ကျော်မြှက်ခင်းပေါ်တွင် မောက်၍ ခိုလေတောသည်။



“ကျွန်မတိနှင့်ဆီပန်းတွေဖြစ်ပါတယ်”ဟု ပန်းများက ပြန်ဖြေသည်။

“အော်”ဟု မင်းသားလေးကအဲအားသင့်မိသည်။

သူသည် ဝစ်းနည်းမူ၏ ဖိစ်းခြင်းဒဏ်ကို ခံစား၍နေမိသည်၊ သူ၏ပန်းကလေးသည်စကြဝေါး တစ်ခုလုံးတွင်သူသာလျှင် တစ်ပွင့် တည်း ရှိသည်ဟု ပြောခဲ့ဖူးလေသည်၊ ဒီမှာတော့ခြုံတစ်ခြုံထဲတွင် ဆင်တူရှိးမှား နှင်းဆီပင်ပေါင်း ငါးထောင်ခန့်ရှိနေသည်။

“သူများဆီပန်းတွေကိုတွေ့ရင် သိပ်မခံမရပ်နိုင်ဖြစ်ရှာမှာပဲ၊ သူကိုမပြောင်မလောင်နိုင်အောင် ချောင်းတွေသိပ်ဆိုးပြပြီး သူသေတော့ မတတ်သရှုပ်ဆောင်ပြောမှာပဲ၊ ကျွန်တော်ကလည်းဟန်ဆောင် ပြီး သူရဲ့ အသံကိုကို ကယ်ဆယ်ရလေဦးမှာပဲ၊ သူကိုမြှုစုစုပေါ်းမှာပဲ၊ အကယ်၍ ကျွန်တော်ကာဒီလို မလုပ်ခဲ့လျှင်၊ ကျွန်တော်ကိုယ် ကျွန်တော် မနိမ့်ချဲခဲ့လျှင် သူကိုယ် သူသေရန်အဆုံးစီရင်ပေလိမ့်မယ်”

ထိုနောက်မင်းသားလေးသည် သူကိုယ်သူပြန်၍ ပြောနေပြန်သည်။

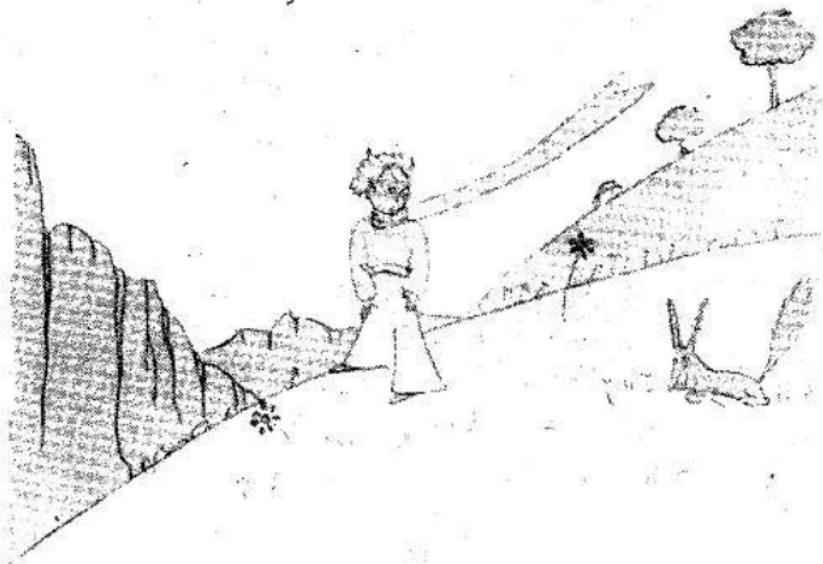
“ငါတစ်ပွင့်တည်းသောပန်းကလေးကို ပိုင်ဆိုင်ခဲ့ရတဲ့
ငါ သိပ်ချမ်းသာလှပြီလို အောက်မေ့ခဲ့တယ်၊ အခုတော့ ငါပိုင်ဆို
နှင့်ဆီပွင့် ကလေးဟာသာမန်နှင့်ဆီပွင့်ကလေးတစ်ပွင့်ပါပလဲ့
ဒါအပြောင် ငါခူးခေါင်းလောက်ရှိတဲ့ မီးတောင်သုံးလုံးကိုပင်ပိုင်တယ်
အဲဒီထဲက မီးတောင်တစ်ခုကလဲအမြဲသောနေသေးတယ်၊ ဒါတွေဟာ
ငါအတွက် မင်းသားကြီးတစ်ပါးဖြစ်နိုင်တဲ့ အခြေအနေမျိုးမှာ မရှိပါ
လား ...”

မင်းသားလေးသည် မြေက်ခင်းပေါ်၌လဲလျောင်း၍ ငါနေတော့
သည်။

၂၁

ထိုအချိန်၌ ပင် မြေခွေးတစ်ကောင် ပေါ်ထွက်လာသည်။

“ကောင်းသောနဲ့နက်ခင်းပါ”ဟု မြေခွေးကနှုတ်ခွဲ့ဆက်
သည်။



“ကောင်းသောနံပါက်ခင်းပါ” မင်းသားလေးသည် အသံလာရာ
နှစ်ဦးကြည့်လျက် အသံရှင်ကိုမဖြင့်သော်လည်း ယဉ်ကျေးမာ့ ပြန်ဖြ
နိုက်သည်။

“ကျူးပိတေဇာမှာပါ” ဟု အသံရှင်က ပြန်၍ ပြောလိုက်သည်၊
“ဒါနဲ့သီးပင်အောက်မှာပါ ...”

“သင်ဘယ်သူလဲ” မင်းသားလေးက မေးလိုက်သည်။ “သန့်ကို
ပြည့်ရတာ သိပ်လှပါကလား ...”

“ကျူးပိဟာ မမြော်ပဲ” ဟု မြော်ခွေးက ပြန်ဖြေသည်။

“ကျွန်ုတ်ဘုံးနဲ့လာပြီးကစားပါလား၊ ကျွန်ုတ် သိပ်စိတ်ဆင်းရဲ
မှုလိုပါ” ဟု မင်းသားလေးက ပြန်ပြောသည်။

“ကျူးပိခင်ဗျားနဲ့ မကစားနိုင်ဘူး၊ ကျူးပိက မယဉ်ပါးဘူး”
ဟု မြော်ခွေးက ပြန်ပြောသည်။

“သို့... ကျွန်ုတ်ဘုံးကို ခွင့်လွှာတ်ပါနော်” ဟု မင်းသားလေး
က ပြောသည်။

အတန်ငယ်တွေးပြီးသောအခါ မင်းသားလေးသည်၌ ကဲ့သို့
အေးသည်။

“ယဉ်ပါးတယ်ဆိုတာဘာကိုဆိုလိုတာလဲဟင်”

“ခင်ဗျား ဒီမှာနေတာမဟုတ်ဘူး၊ ခင်ဗျားဘာကိုရှာနေသလဲ”
ဟု မြော်ခွေးက ပြောသည်။

“ကျွန်ုတ်လူတွေကို ရှာနေပါတယ်၊ ယဉ်ပါးတယ်ဆိုတာ
ဘာကိုဆိုလိုပါသလဲ” ဟု မင်းသားလေးက ပြန်ပြောလိုက်သည်။

“လူတွေမှာ သေနတ်တွေရှိတယ်၊ သူတို့အမဲလိုက်ကြတယ်၊
ဒါဟာ ... သိပ်အန္တာင့်အယုက်ဖြစ်တယ်၊ သူတို့ကြက်မွေးမြှုရေးလဲ
လုပ်တယ်၊ ဒါတွေဟာ သူတို့ရဲ့တစ်ခုတည်းသော စိတ်ဝင်စားမူတွေပဲ
ဖြစ်တယ်၊ ခင်ဗျားလဲကြက်ကလေးတွေကို ရှာနေတာလား” ဟု မြော်
ခွေးက ပြောသည်။

“မဟုတ်ဘူး၊ ကျွန်ုတ်မိတ်ဆွေတွေကို ရှာနေတာပါ၊ ယဉ်



ပါးတယ်ဆိုတာ ဘာကိုဆိုလိုတာလဲဟင်”

“အဲဒါကတော့ လူတွေကရှမစိုက်တဲ့အလုပ်ပဲ၊ အဲဒါ ဟာ
တစ်ဦး နဲ့တစ်ဦး အကျမ်းတဝ်ဖြစ်အောင် နှောင်ကြီးဖွဲ့ခြင်းကို
ဆိုလိုတာပဲ” ဟု မြေဇွေးက ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“နှောင်ကြီးဖွဲ့ခြင်းတဲ့လား ... ”

“မှန်ပါတယ် ခင်ဗျားဟာ ကျူပ်အဖို့တော့ အခြားထောင်ပေါင်း
ရာပေါင်း ယောက်ဗားကလေးတွေနဲ့ အတူတူပါပဲ၊ ကျူပ်ခင်ဗျားကို
မလိုအပ်ပါဘူး၊ ခင်ဗျားအနေနဲ့လဲ ကျူပ်ကိုလိုအပ်မှာ မဟုတ်ပါဘူး၊
ခင်ဗျားအတွက်တော့ ကျူပ်ဟာဘာမဟုတ်တဲ့အခြားရာပေါင်း
ထောင်ပေါင်းနဲ့တူတဲ့ မြေဇွေးထဲကမြေဇွေးတစ်ကောင်ပဲ ဖြစ်နေပါ
လိမ့်မယ်၊ အကယ်၍ ခင်ဗျားကအကျမ်းတဝ် နှောင်ကြီးဖွဲ့ခြင်းရင်တော့

ကျော်စီ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် လိုအပ်လာကြမှာပဲ၊ ကျော်စီ
ကျော်ယာ ကမ္ဘာပေါ်မှာ မိတ်ဆွေစစ်ဖြစ်လာပြီး ငင်ဗျားအတွက်လည်း
ကျော်ယာ မိတ်ဆွေစစ်ဖြစ်လာပါလိမ့်မယ်”

“ကျွန်တော်နားလည်စပြုလာပါပြီ”ဟု မင်းသားလေးက ပြော
လိမ့်သည်။

“ပန်းကလေးတစ်ပွင့်ရှိပါတယ်... အဲဒီပန်းကလေးက
ကျွန်တော်ကို အကျမ်းတာဝင်ဖြစ်အောင် အနောင်အဖွဲ့ပြုလုပ်လိုက်ပြီလို့
မင်းပါတယ်”

“ဖြစ်နိုင်ပါတယ်”ဟု မြေခွေးကပြောလိုက်သည်၊ “ကမ္ဘာ
မြို့ပြေးပေါ်မှာ အမျိုးမျိုးအဖုံး ဤဤဤဤကြရတယ်”

“ဒါဟာ ကမ္ဘာမြို့ပြေးပေါ်မှာ မဟုတ်ပါဘူး” ဟုမင်းသားလေး
ကပြန်ပြောသည်။

မြေခွေးသည်နားမလည်နိုင်အောင်ဖြစ်လာပြီး သိချင်လိုသော
ဘန် ဖြင့် “အခြားရှိဟ်တစ်ခုမှာလား...” ဟု မေးလိုက်သည်။

“ဟုတ်ပါတယ်”

“အဲဒီရှိဟ်မှာအမဲလိုက်သမားတွေရှိသလား...”

“မရှိပါဘူး”

“အင်း ...ဒါဖြင့် သိပ်စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းပါကလား...”

ကြက်တွေကောရှိပါသလား...”

“ဟင့် - အင်း”

“မည်သည့်အရာမှ ပြည့်စုစွဲးမရှိပါလား” ဟု မြေခွေးက
ညည်းတွားရင်း သက်ပြင်းချလိုက်သည်။

သို့သော် သူ၏အတွေးကို ရပ်နားခြင်းမပြုပဲ တစ်ဖန်ဆက်လက်
ပြောသည်။

“ကျျပ်ရဲ့ဘဝဟာ အင်မတန်ပြီး ဇွဲဘွဲ့ရာကောင်းလုပါတယ်၊
ကျျပ်ဟာ ကြက်တွေကို ရှာဖွေဖမ်းယူတယ်၊ ကျျပ်ကိုလဲလူတွေက
အမဲလိုက်ဖမ်းကြတယ်၊ ကြက်ကလေးတွေဟာ အားလုံးတစ်မျိုးတည်း

တစ်ဆင်တည်းပဲ၊ လူတွေဟာလဲအားလုံးတစ်မျိုးတည်း တစ်ဆင်တည်း
အားလုံးတူညီကြတယ်၊ ကျေပ် အထူးပဲ၌ ငွေ့မိပါတယ်၊ အကယ်၍
ခင်ဗျားက၊ ကျေပ်ကိုအကျိမ်းတဝ်ပြုလုပ်မယ်ဆိုရင် နေရာင်ခြည့်
ကျေပ်ရဲ့ဘဝကို အလင်းရောင်လာပေးတာနဲ့ တူပါလိမ့်မယ်၊ သူများ၏
များနဲ့မတူတဲ့ ခြေသံတစ်ခုကို ကျေပ်အထူး သိရှိသိပြုနေနိုင်ပါလိမ့်မယ်
ကျေပ်ကိုအခြားခြေသံတွေဟာ... ကျေပ် ကိန်းအောင်းရာမြေအောင်
တွင်းထဲကို ပြန်ပို့ပေးတယ်၊ ခင်ဗျားရဲ့ခြေသံ ကတော့... ကျေပ်အနှေ့
တေးသံပမာ ကျေပ်ရဲ့တွင်းဝက ခရီးဦးကြိုပြုပါမယ်၊ ဟိုမှာ ကြည့်စမ်းပါ
ဟိုအဝေးမှာ စိမ့်းလန်းတဲ့ပျိုးခင်းတွေ ခင်ဗျားတွေ၊ ရတယ် မဟုတ်လား...
ကျေပ်ပါင်မှန်မစားပါဘူး၊ ဂျုဟာ ကျေပ်အနိုင်းတော့ အသုံးမဝင်ပါဘူး
ဒီဂျုခင်းတွေဟာ ကျေပ်အနိုင်း အထူးတလည်း ဘာမှ အမိပါယ်မရှိပါဘူး
ဒါဟာ ဝမ်းနည်းစရာကောင်းပါတယ်၊ ဒါပေမယ့်ခင်ဗျားမှာ ရွှေဝါရောင်
အဆင်းရှိတဲ့ ဆံပင်များရှိပါတယ်၊ ခင်ဗျားသာကျေပ်ကို အကျိမ်းဝင်မယ်
ဆိုရင် ဘယ်လောက်ကောင်းမလဲ၊ ရွှေဝါရောင်အဆင်းရှိတဲ့ ဂျုပင်ကို
မြင်ရခြင်းအားဖြင့် ခင်ဗျားရဲ့အကြောင်းကို တွေးပြီးသတိရနေမိပါ
လိမ့်မယ်၊ ဂျုပင်များရဲ့ကြားကဖြတ်သန်း တိုက်ခတ်လာမယ့် လေရဲ့
အသံကို နားထောင်ဖို့ရန်လဲ ကျေပ်သိပ်ကို နှစ်ခြိုက်သဘောကျိမ်ပါ
လိမ့်မယ်..."

မြေဇွေးသည် မင်းသားလေးအား ကြာရှည်စွာ ရှုံးစိုက်၍
ကြည့်နေသည်။

“ကျေးဇူးပြုပြီး ကျေပ်ကိုအကျိမ်းတဝ်ပြုလုပ်ပါ” ဟုမြေဇွေးက
ပြောသည်။

“ကျွန်တော်ခင်ဗျားပြောသလို သိပ်ကို အကျိမ်းတဝ်ဖြစ်အောင်
ပြုလုပ်ချင်ပါတယ်၊ ဒါပေမယ့် ကျွန်တော်မှာ အချိန်သိပ်မရှိပါဘူး၊
ကျွန်တော်သူငယ်ချင်းတွေကို ရှာဖွေရှုံးမယ်၊ ကျွန်တော်သိရှိနားလည်
အောင် လုပ်ရမှာဘွဲ့ အများကြီးရှိသေးတယ်”

“လူတစ်ဦးတစ်ယောက်ဟာ မိမိအကျိမ်းတဝ်ပြုလုပ်ထား

မြန်မာ၏ မိမိသာလျှင်သိနိုင်ပါတယ်၊ လူတွေဟာ ဘာ။
သိသိရှိနိုင်အောင်ကြီးစားဖို့ရာ အချိန်မရှိကြတော့ဘူး၊ ဆိုတဲ့မှာ
မြန်မာလုပ်ပြီးသားများကိုသာ သုတေဝယ်ကြတယ်၊ ဒါပေမယ့် ခင်မင်္ဂလာ
ဒါ ထောက်နှင့်တဲ့ဆိုင်တွေတော့မရှိပါဘူး၊ ဒီတော့ လူတွေဟာ မိတ်ဆွေ
ဆိုတဲ့တာ မရှိကြတော့ဘူးပေါ့၊ အကယ်၍ ခင်ဗျား မိတ်ဆွေလိုချင်
ဆိုရင် ကျေပ်ကိုအကျိမ်းတောင်ဖြစ်အောင်ပြုလုပ်ပါ”

“သင့်ကို အကျိမ်းတောင်ဖြစ်အောင် ပြုလုပ်ဖို့ရာ ကျွန်တော်
ဆွဲလုပ်ရမလဲ” ဟု မင်းသားလေးကမေးသည်။
“ခင်ဗျားသိပ်စိတ်ရည်ရမယ်” ဟု မြေခွေးကမင်းသားလေးကို
ပြန်ပြုလိုက်သည်။

“ပထမတော့ ခင်ဗျားကျေပ်နေရာနဲ့ ခပ်ခွာခွာကလေး ထိုင်ရ
သော် ဒီလိုလေ မြက်ထဲမှာ ကျေပ်ခင်ဗျားကို မျက်စိဒေါက်ထောက်ပြီး
ကြည့်နေမယ်၊ စကားမပြောပါနဲ့ စကားတွေဟာအမှားပါတတ်ပါတယ်၊
ဒါပေမယ့်ခင်ဗျားနေ့တိုင်း နည်းနည်းပိုပိုတိုးပြီး ကျေပ်နဲ့ နီးကပ်စွာ
ထိုင်ရမယ်...”

နောက်တစ်နေ့တွင် မင်းသားလေးသည် မြေခွေးထံသို့ပြန်၍
လာသည်။

“ဒီအချိန်မှာပဲ ပြန်လာနိုင်မယ်ဆိုရင်တော့ သိပ်ကောင်းမှာပဲ၊
အကယ်၍ ခင်ဗျား နေ့ခင်း လေးနာရီလာမယ်ဆိုရင် ညာနေ့ သုံးနာရီတည်း
ကစပြီး ကျေပ်ပျော်နေပေတော့မယ်၊ နာရီတွေ ချွဲပြောင်းပြီး အချိန်နှီး
ကပ်လာတိုင်း ပိုပိုပြီးပျော်ရမှာပဲ၊ ညာနေ့ လေးနာရီရောက်တာနဲ့
ကျေပ်ခုန်ပေါ်ပြီး စိတ်စောနေတော့မယ်၊ ကျေပ်ဘယ်လောက်ပျော်
နေမယ်ဆိုတာခင်ဗျားကို ပြနိုင်ပါလိမ့်မယ်၊ ခင်ဗျားဟောချင်တဲ့အချိန်
လာမယ်ဆိုရင် ကျေပ်ခင်ဗျားကို ဘယ်လိုလုပ် ခရီးဦးပြောရမှာတော်း၊ လူ
တစ်ယောက်ဟာ လုပ်ရှိုးလုပ်စဉ်ကို တိကျအောင်သိရှိနားလည်ထားဖို့
လိုအပ်တယ်”

“လုပ်ရှိုးလုပ်စဉ်ဆိုတာဘာလဲ” ဟုမင်းသားလေးက မေးလေ

သည်”

“လုပ်ရိုးလုပ်စဉ်ဆိတာလူတွေမလိုက်နာဘဲလစ်လျှော့တတ်သော
ဟာတွေလည်းပါတယ်၊ ဒါတွေဟာ တစ်နေ့နဲ့တစ်နေ့မတူဖေတေသာ
တစ်ချိန်နဲ့ တစ်ချိန်မတူဖေတေသာတွေပဲ၊ ဥပမာကျေပ်ရဲ့အမဲလိုက်သမာဏ္ဏ
ဆီမှာလည်း လုပ်ရိုးလုပ်စဉ်တွေရှိပါတယ်၊ ကြာသပတေးနေ့တိုင်
ရွာထက်ပံ့ဖြူကလေးတွေနဲ့ သူတို့ကကြတယ်၊ ဒီတော့ကြာသပတေးနှင့်
ဟာ ကျေပ်အဖို့အလွန်သာယာဖွယ်ကောင်းတဲ့ နေ့တစ်နေ့ပါပဲ၊ စပျော်စင်
များရှိရာအထိ ကျေပ်လမ်းလျောက်လည်ပတ်နိုင်ပါတယ်၊ အကယ်၍
သာ အမဲလိုက်သမား မှဆိုးတွေဟာ သူတို့ကချင်တဲ့အချိန်မှာ ကကြရင်
နေ့တိုင်းဟာ အခြားနေ့တွေနဲ့ တူနေပါလိမ့်မယ်၊ ကျေပ်လည်းအနားယူ
ပျော်ရွှင်မှုကို လုံးဝရတော့မှာ မဟုတ်ဘူး”



ထိန္ဒက်မင်းသားလေးသည် မြေဇွေးအား အကျမ်းတဝ်
ပြန်လည်ထွက်ခွာသွားခို့ ရောက်
ခဲ့ခြား...”

“အင်း ကျေပ်တော့ ငါရှုံးတော့မယ်” ဟု မြေဇွေးကပြာ
လိုက်သည်။

“ဒါဟာ သင့်အပြစ်ပဲ” ဟု မင်းသားလေးကပြာသည်။

“သင့်ကို ကျွန်ုတ်တော်က ဘယ်လိမ့်ထိခို့က်အောင်ပြုလုပ်ပို့
ဆုံးမရှိခဲ့ပါဘူး၊ သင်ကပ်ကျွန်ုတ်ကို သင်နဲ့ အကျမ်းတဝ်ဖြစ်အောင်
ပြုလုပ်စေချင်ခဲ့တယ်”

“ဟုတ်ပါတယ်၊ ဒါမှန်ပါတယ်” ဟု မြေဇွေးကပြန်ပြာ

လိုက်သည်။

“ဒါပေမယ့် သင်ကအခုံတော့ ငါတော့မယ်ပဲ!” ဟု မင်းသား

လေးကပြာသည်။

“ဟုတ်ပါတယ်၊ မှန်ပါတယ်” ဟု မြေဇွေးကပြန်ပြာသည်။

“အဲဒီတော့သင့်အတွက် လုံးဝဘာအကျိုးရှိတော့မှာလဲ”

“ကျေပ်အတွက် ကောင်းကျိုးကို ဖြစ်ထွန်းစေပါတယ်၊ ဘာ
ဖြစ် လိုလေဆိုတော့ ဂျုပ်ပေါ်တွေရဲ့ အရောင်အဆင်းကြောင့်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်”
ဟု မြေဇွေးကပြာလိုက်သည်။

ထိန္ဒက်မြေဇွေးသည်ဆက်၍ပြာသည်။

“နှင်းဆီပန်းတွေကို သွားကြည့်ပါ၊ အခုံခုံများရှုနှင်းဆီပန်းဟာ
ကမ္ဘာကြီးထဲမှာ တစ်ပွင့်တည်းသာလျှင် ဖြစ်တယ်ဆိုတာ သင်သိလာ
ပါလိမ့်မယ်၊ အဲဒီတော့မှ ကျေပ်ဆီပြန်လာပြီးကျေပို့ပြန့် နှုတ်ဆက်ပါ
တော့၊ ကျေပ်ကလဲလျှို့ဝှက်ချက်တစ်ခုကို လက်ဆောင်အဖြစ်ပါးလိုက်
ပါမယ်”

မင်းသားလေးသည် နှင်းဆီပန်းများကို သွားရောက်ကြည့်ရရှိ

တစ်ဖန် ထွက်ခွာသွားသည်။

“သင်တို့ဟာ ငါရဲ့နှင်းဆီပန်းနဲ့လဲမတူကြဘူး” ဟု မင်းသား

လေးက ပြောလေသည်။ “သင်တို့ဟာ ဘာမှမဟုတ်တဲ့ ပန်းတွေပါဝေး၊ သင်တို့ကို ဘယ်သူကမှလဲအကျမ်းတဝ်ဖြစ်အောင် မပြုလုပ်ကြတဲ့၊ သင်တို့ကလဲဘယ်သူ့ကိုမှ အကျမ်းတဝ်ဖြစ်အောင် မပြုလုပ်ကြတဲ့၊ သင်တို့ဟာ ပထမဗီးဆုံးငါစတွေ့ရတဲ့ မြေခွေးလိုပဲ၊ သူဟာရာပါင် ထောင်ပါင်းသော အခြားမြေခွေးတွေနဲ့ တူတဲ့ မြေခွေးတစ်ကောင်း ဖြစ်တယ်၊ အခုတော့ ငါရဲ့မိတ်ဆွေဖြစ်အောင် အကျမ်းတေဝင် မိတ်ဆုံးလိုက်ပြီ၊ သူဟာငါအဖို့ ကန္တာပေါ်မှာ ငါရဲ့မိတ်ဆွေစစ်ဖြစ်သွားပြီ”

နှင်းဆီပန်းများသည် အလွန်ပင်အနေရအထိုင်ရက်သွားသော အသွင်ဆောင်လျက်ရှိနေကြသည်။

“သင်တို့ဟာလုပါတယ်၊ ဒါပေမယ့် သင်တို့မှာ ဘာအသိဉာဏ် မှ မရှိကြဘူး”

“မည်သူတစ်ဦးတဲ့ ယောက်မှ သင်တို့အတွက် အသက်ကို စွန်လွှာတ်နိုင်ကြမယ်မဟုတ်ဘူး၊ အမှန်အတိုင်းပြောရမယ်ဆိုရင် သာမန် ရိုးရိုးဖြတ်သန်းသွားတဲ့ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်ဟာ ငါပိုင်ဆိုင်တဲ့ နှင်းဆီပန်းကို သင်တို့နဲ့တူတယ်လို့ ယူဆမိမှာပဲ၊ ဒါပေမယ့် ငါရဲ့ နှင်းဆီပန်းဟာ အခြားသော နှင်းဆီပန်းများထက်ပိုပြီးအရေးကြီးတယ်၊ ဘာဖြစ်လို့လဆိုတော့ သူ့ကို ငါရေးလောင်းခဲ့ရတယ်၊ သူ့ကိုမှန်ပေါင်း ခြောင်ထဲထည့်ပြီး ကာကွယ်ပေးခဲ့ရတယ်၊ သူ့ကို လေမတိုက်အောင် ကာကွယ်ပေးခဲ့ရတယ်၊ သူ့အတွက်ဘဲ ခုကောင်တွေကို ငါသတ်ခဲ့ရ ပါတယ်၊ (အချို့တစ်ကောင်နှစ်ကောင် လိပ်ပြာအဖြစ်မွေးယူ စြင်းမှလွှဲ၍) သူအောင်ငောက်ရင်လဲငါနားထောင်ခဲ့ရတာပဲ၊ သူကြွားဝါရင်လဲ နားထောင်ခဲ့ရတယ်၊ တစ်ခါတစ်လေ သူငါကို ဘာမှတောင် မပြောဘူး၊ ဒီလိုင်းသည်းခဲ့ရတာကလည်း သူဟာငါရဲ့တစ်ပွင့်တည်းသော နှင်းဆီပန်း ဖြစ်ခြင်းကြောင့်ပဲ”

မင်းသားလေးသည် မြေခွေးထဲထပ်မျိုးပြန်သွားသည်။

“သွားတော့မယ်နော်” ဟု မင်းသားလေးက နှုတ်ဆက်သည်။

“သွားပေတော့” ဟု မြေခွေးက ပြန်ပြောလိုက်သည်။ “ဒါဟာ

“ဘုရားသို့ ဂုဏ်ချက်ပဲ၊ ဒီလျှို့ ဂုဏ်ချက်ဟာ အင်မတန်မှ ရှင်းပါတယ်။ မျှသံလုံးသည် အရေးကြီးသော အကြောင်းအချက်ကို ဘယ်တော့မူ
ပြနိုင်လိမ့်မည်မဟုတ်ပေ၊ အသည်းနှလုံးနှင့် ခံစားပြီးမှသာလျှင်
အသည်းနှလုံးမှ မှန်ကန်စွာမြင်နိုင်ပေလိမ့်မည်။”

“အရေးကြီးဆုံးသော အကြောင်းအရာများကို မျက်စိက
မြင်ပါကလား” ဟု မင်းသားလေးသည် မှတ်သားမိရန်ထပ်၍
ထို့ကိုဆိုသည်။

“ခင်ဗျားနှင်းဆီပန်းကိုတန်ဖိုးထားတဲ့ အတွက် အချိန်တွေ
မြင်းခဲ့ရတယ်”

“ဒီနှင်းဆီပန်းအတွက် အချိန်ကုန်ဆုံးစေခဲ့တာ” ဟု မင်းသား
လေးက မူးမသွားအောင်ပြန်လည်၍ ထပ်တလဲလဲရွှေတ်ဆိုမိသည်။

“လူတွေဟာ ဒီအမှန်တရားကို မူးကုန်ကြပြီ၊ ဒါပေမယ့်
ခင်ဗျားမမေ့ရဘူး၊ ခင်ဗျားအကျွမ်းတဝ်နှောင်ကြီးဖွဲ့ ထားတဲ့ အရာဝါး၊
အားလုံး အပေါ်မှာ ခင်ဗျားတာဝန်ရှိတယ်၊ ခင်ဗျားရဲ့နှင်းဆီပန်းအတွက်
ခင်ဗျား မှာ တာဝန်ရှိတယ်”

“ကျွန်တော်ဟာ ကျွန်တော်ရဲ့နှင်းဆီပန်းပေါ်မှာ တာဝန်ရှိ
တယ် ...” ဟု မင်းသားလေးက ပြန်လည်၍ရွှေတ်ဆိုသည်။ သို့မှသာလျှင်
ဒကန်မှချမှုပဲသတိရနေပေလိမ့်မည်။

jj

“မက်လာရှိသောနံနက်ခင်းပါ” ဟု မင်းသားလေးက ပြောလိုက်
သည်။

“မက်လာရှိသောနံနက်ခင်းပါ” ဟု မီးရကားအလုချိုးအကူ
သမားက ပြန်၍ပြောသည်။

30

“ခင်များ ဒီမှာ ဘာလုပ်နေတာလဲ” ဟု မင်းသားလေးသေးလိုက်သည်။

“ကျုပ်လူတွေကို အစုလိုက် အပြုလိုက်ပိုပေးနေတယ်၊ သူတို့ကိုသယ်ယူပို့ဆောင်ဖို့ ရထားကိုလွှတ်ပေးနေတယ်၊ တစ်ခါတရုံလည်းဘယ်ဖောက်ကိုလွှတ်ပေးနေရတယ်” ထိုအခါ မီးထွန်းထားသော အမြန်ရထားတစ်စီးသည် မိုးမြိမ်းသကဲ့သို့ မြည်ဟည်းလျက် ဖြတ်သန်းမောင်းနှင်သွားလေရာ မီးရထားအလုပ်ချို့ကုသမား၏ရုံကို တုန်ခါသွားသည်။

“သူတို့အား လုံးအရေးကြီးနေကြတယ်၊ သူတို့ဘာကိုရှာနေကြတာလဲ...” ဟု မင်းသားလေးကမြှောသည်။

“ဒါကိုတော့ စက်ခေါင်းမောင်းတဲ့ အင်ဂျင်နှီယာတောင်မှ သိနိုင်စွမ်းမရှိဘူး”

ခုတိယအမြန်ရထားတစ်စီးသည် မီးရောင်တဝင်းဝင်းဖြင့် ထစ်ချိန်းမြည်ဟည်းလျက် အမြားတစ်ဖက်မှ လာ၍ ဖြတ်သန်းမောင်းနှင်သွားသည်။

“သူတို့တောင် ပြန်လာကြပြီလား” ဟု မင်းသားလေးကမေးလေသည်။

“ဒါတွေဟာ တစ်စင်းနဲ့ တစ်စင်းမတူကြပါဘူး” ဟု ပြန်ပြောသည်။

“သူတို့နေတဲ့နေရပ်မှာ သူတို့မကျေနပ်ကြလို့လား ...” ဟု မင်းသားလေးကမေးလိုက်သည်။

“ဘယ်သူမှသူတို့ရောက်နေတဲ့ နေရပ်မှာ ရောင့်ရတင်းတိမ်မှု မရှိကြပါဘူး” ဟု မီးရထားအလုပ်ချို့ကုသမားက ပြန်၍ပြောလိုက်သည်။

တတိယအကြိမ်ထစ်ချိန်းသံမြည်ဟည်း၍ အမြန်ရထားတစ်စင်းသည် မီးရောင်တဖိတ်ဖိတ် တဝင်းဝင်းဖြတ်သန်းသွားသည်ကို သူတို့ မြင်တွေ့ရပြန်သည်။

“ပထမခရီးသည်တွေနောက်ကို သူတို့လိုက်သွားကြတာလား”

၁၆ မင်းသားလေးကမေးနေသည်။

“ဘယ်သူ့နောက်ကိုမှ သူတို့မလိုက်ကြပါဘူး၊ သူတို့မီးရထား
ထဲမှာအပိုပ်နေကြတယ်၊ သူတို့မအပိုပ်ရင်လည်းသန်းနေကြမှာပဲ၊ ကလေး
ဆွေဟာ မှန်တံခါးကို နှာခေါင်းနဲ့ ပြားလောက်အောင်ဖို့ပြီးကြည့်
နဲ့ကြတယ်။”

“ကလေးတွေသာပဲသူတို့ဘာကိုရှာနေတယ်ဆိတာ သူတို့
သိကြ တယ်၊ အဝတ်စုတ်တွေနဲ့ လုပ်ထားတဲ့အရပ်နဲ့ပဲသူတို့အချိန်ဖြစ်း
ကြတယ်သူတို့အတွက် ဒါဟာအင်မတန်အရေးကြီးတဲ့ အလုပ်တစ်ခု
ဖြစ်တယ်၊ အကယ်၍ တစ်ဦးတစ်ယောက်ကသူတို့ဆိုက အဲဒီ အရပ်ကို
ယူသွားမယ်ဆိုရင် သူတို့နိုင်ကြမှာပဲ” ဟု မင်းသားလေးက ပြောသည်။

“ကလေးတွေဟာ ကဲကောင်းကြပါတယ်” ဟု မီးရထား
အလုပ်းကူသမားက ပြန်၍ပြောလိုက်သည်။

J2

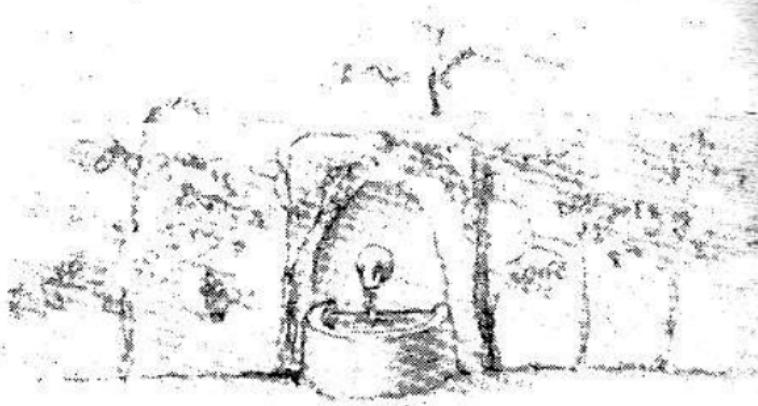
“မင်းလာရှိသောနှစ်က်ခင်းပါ” ဟု မင်းသားလေးကပြောသည်။

“မင်းလာရှိသောနှစ်က်ခင်းပါ” ဟုဆေးလုံးများထုတ်လုပ်သည်
ကုန်သည်ကပြန်၍ ပြောလိုက်သည်။

ထိုကုန်သည်သည် အရည်သောက်ခြင်းကို ကာကွယ်သော
ဆေးလုံးများကို ရှာဖွေထုတ်လုပ်သော ကုန်သည်တစ်ဦးဖြစ်သည်။
တစ်ပတ်လျှင် ဆေးလုံးတစ်လုံး သောက်ရုံးမျှဖြင့် အခြားမည်သည့်အရာ
ကိုမျှ သောက်ရန်မလိုတော့သည့်အခြားနောက်ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သော
ဆေးလုံးများဖြစ်ကြသည်။

“ဒါတွေကို ခင်ဗျား ဘာဖြစ်လို့ ရောင်းနေတာလဲ” ဟု
မင်းသားလေးကမေးသည်။

82



“ဒီဆေးလုံးတွေဟာ အလွန်အမင်းအချိန်ကို အလဟသူ
မဖြစ်အောင်ပြုလုပ်နိုင်တဲ့အစွမ်းသတ္တိရှိတယ်၊ အတော်ဆုံးလူတွေက
ဒီဆေးလုံးကို ပေါင်းစပ်ဖော်ထုတ်ထားခြင်းဖြစ်တယ်၊ ဒီဆေးလုံးတွေ
ကြောင့် မင်းတစ်ပတ်ကို (၅၃) မိနစ်အချိန်စုဆောင်းမိနိုင်တယ်” ဟု
ဆေးကုန်သည်ပြန်ပြောသည်။

“အဲဒီ(၅၃)မိနစ်နဲ့ ကျွန်တော်ဘာလုပ်ရမှာလဲ”

“မင်းကြိုက်တာလုပ်ပေါ့”

“ငါသာ (၅၃) မိနစ်ကို စိတ်တိုင်းကျ ဖြူန်းတီးရမယ်ဆိုရင်
အားလပ်တဲ့အချိန်တွေမှာ လန်းဆန်းတဲ့ စစ်းရေးရုံးရာ့ဖက်ကို လမ်းလျှောက်
မိမှာပဲ” ဟု မင်းသားလေးက မိမိကိုယ်မိမိ မှတ်ချက်ချမိုးသည်။

၂၄

သဲကန္တာရထု၍ လေယာဉ်ပျက်၍ ဒုက္ခတွေနေရသည်မှာ
ရှစ်ရက်မြောက်သောနေ့သို့ရောက်ခဲ့ပေပြီ၊ ကျွန်တော်၏နောက်ဆုံး
ကျွန်သော ရောင်ပေါ်ကို သောက်ရင်း မင်းသားလေးမြောပြန်သော
ဆေးကုန်သည်၏အကြောင်းကို နားထောင်ပြီးခဲ့လေပြီ။

“အင်း၊ မင်းရဲ့အမှတ်တရ အတွေ့အကြံကဆုံးသွား
သို့ချုပ်ဖို့ ကြည်နဲ့ပို့ကောင်းတာပဲ၊ ဒါပေမယ့် ငါကတော့ လေယာဉ်ပဲ
ဖြင့်လို့မပြီးနိုင်သေးဘူး၊ သောက်စရာလဲဘာမဲ မကျန်တော့ဘူး၊ ငါလဲ
အေးချမ်းတဲ့ စမ်းရေးရှိရာကို လမ်းလျောက်ရရင် သိပ်ပျော်မိမှာပဲ” ဟု
ကျွန်တော်က မင်းသားလေးကို ပြောလိုက်သည်”

“ကျွန်တော့သူငယ်ချင်း မြေဇွဲး...” ဟု မင်းသားလေးက
ပြောလိုက်သောအခါ “ခင်မင်းရတဲ့လွှာကလေး၊ ဒီကိစ္စဟာ မြေဇွဲးနဲ့
ဘာမဲ မဆိုင်တော့ပါဘူး”

“ဘာဖြစ်လို့ မဆိုင်ရမှာလဲ”

“ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ ငါရောက်လို့ သေရတော့မှာမို့ပဲ”
ကျွန်တော်ရဲ့အကြောင်းပြချက်ကို မင်းသားလေးသည်

နားလည် ဟန်မတူပဲ၊

“သေရမယ်ဆိုတော်မဲ သူ့မှာ သူငယ်ချင်းတစ်ယောက်ရှိတယ်
ဆိုတဲ့အသိနဲ့ သေရခြင်းဟာ ကောင်းသာလက္ခဏာတစ်ရပ် ဖြစ်ပါတယ်၊
ကျွန်တော့အတွက်တော့ မြေဇွဲးတစ်ကောင်ဖြစ်တဲ့ ကျွန်တော်ရဲ့ သူငယ်
ချင်းရှိတယ်ဆိုတဲ့အသိရှိလို့ သိပ်ပျော်တာပဲ” ဟု မင်းသားလေးက
ပြောသည်”

“မင်းသားလေးဟာ ကျေရောက်လာမယ့် အန္တရာယ်ကို မသိရှာ
ဘူး၊ သူဟာ တစ်ခါမှ မဆာလောင်ဖူး၊ ရောက်ဖူးတာမဟုတ်ဘူး၊
သူ့အတွက် တော့ နေရောင်ခြည်ကလေးရနေရင် လုံလောက်နေတာပဲ”
ဟု ကျွန်တော်တွေ့မိသည်။ သို့သော်မင်းသားလေးသည် ကျွန်တော်အား
စွဲစွဲကြည့်နေပြီးလွှင် ကျွန်တော်၏ အတွေ့ကို ဖြတ်၍ ပြောလိုက်
သည်”

“ကျွန်တော်လည်း ရောက်ပါတယ်၊ ရေတွင်းလိုက်ရှာကြ
ရအောင်”

အားလျော့သော အမှုအရာအသွင်ပြင်ကို သူ့ကို ကျွန်တော်
ပြုလိုက်သည်၊ ကျယ်ဝန်းလှသော သဲကန္တာရကြီးထဲတွင် ရေတွင်းတစ်

တွင်း တစ်မှဟုတ်ချင်း ရှာရမည်ဆိုသည်မှာ အဓိပ္ပာယ်မရှိလဲ။
သို့သော် ကျွန်တော်တို့ လမ်းစဉ်လျောက်မိကြသည်။

ကျွန်တော်တို့ အချိန်အတန်ကြော လမ်းလျောက်ပြီးသော
အခါ တိတ်ဆိတ်ခြင်းနှင့်အတူအမှာင်ထဲသည် တဖည်းဖြည်း လွမ်းနှီး
လာလေ တော့သည်။ ကြယ်ပွင့်ကလေးများသည်လည်း ထွက်ပေါ်စပ်
လာလေပြီ၊ ရေငတ်မွတ်ခြင်းကြောင့် ကျွန်တော်အနည်းငယ် နေမကာင်း
ဖြစ်ချင်လာသည်။ ကျွန်တော်သည် အပိုမက်တစ်ခု မြင်မက်နေဘိုး
သက္ကာသို့ ဤအရာအားလုံးကိုကြည့်မိသည်။ မင်းသားလေး၏ နောက်ဆုံး
စကားလုံးများသည် ကျွန်တော်အတွေးထဲသို့ စိမ့်၍ တစ်ဖန်ပြန်လည်
ဝင်ရောက်လာသည်။

“မင်းလဲရေငတ်နေတယ်မဟုတ်လား” ဟု ကျွန်တော်က
သူ့ကိုမေးလိုက်သည်။

မင်းသားလေးသည် ကျွန်တော်၏မေးခွန်းကို မဖြေပဲနေသည်။
သူကကျွန်တော်ကိုသာလျှင် ပြောနေသည်။

“ရေဟာ အသည်းနှင့်အတွက် ကောင်းပါတယ်”

ဤအဖြစ်ကို ကျွန်တော်နားမလည်နိုင်ပေ၊ သို့သော်ကျွန်တော်
သည် ဘာတစ်ခွန်းပူ ပြန်၍မပြောတော့ပေ၊ သူ့ကို မေးခွန်းပြန်လည်
မေးရန်ခေက်ခဲခြင်းကို ကောင်းကောင်း သိရှိနေသည်။

မင်းသားလေးမှာ မောနေသည်၊ သူထိုင်၍ချုလိုက်သည်၊
ကျွန်တော်လည်း သူ့သား၌ ဝင်ထိုင်လိုက်သည်အချိန်အနည်းငယ်
ဆိတ်ပြုမြဲစွာနေပြီးမှ သူကနောက်ထပ်စကားတစ်ခွန်းကို ဆက်ပြောသည်။

“ကြယ်တွေဟာ သိပ်လှတာပဲ၊ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုတော့ မမြင်
နိုင်တဲ့ ပန်းတစ်ပွင့်ကြောင့်ပဲ”

“အဲဒါဟုတ်တာပေါ့” ဟုကျွန်တော်က ပြန်ပြောလိုက်သည်။
ထို့နောက်မည်သည့်စကားမှဆက်၍ မပြောကြတော့ပဲ ကျွန်တော်တို့
အရှေ့၌ လရောင်အောက်တွင် ဂိုင်းထနေသာ သတန်း များကိုသာလျှင်
ကြည့်နေကြသည်။

“သက္ကန္တရရာ သိပ်လှတူ”ဟု မင်းသားလေးကပြောသည့်
ခိုးခုံ စင်စစ်အမှန်ဖြစ်သည်၊ ကျွန်တော်သည် သက္ကန္တရကို ထာဝစဉ်
ချို့မြတ်နီးခဲ့သည်။ တစ်စုံတစ်ယောက်သည် သဲသောင်ပြင်ပေါ်တွင်
ခိုင်လျင် မည်သည့်အရာကိုမှုမြင်ရာ မည်သည့်အသကိုမှုလည်း မကြား
ခုပါ၊ သို့ဖြစ်သည့်တိုင်အောင် တိတ်ဆိတ်ခြင်းကြားမှပင် တစ်စုံတစ်ခု
သည် အရောင်ကွန်မြူးလျက်ရှိသည်။

“သက္ကန္တရကို လွပ်စေတာကတော့ တစ်နေရာမှာ ရေတွင်းကို
ခုံကွယ်ထားခြင်းမကြာင့် ဖြစ်တယ်” ဟု မင်းသားလေးကပြောသည်။

ဤထူးဆန်းသေသာများ အရောင်ကွန်မြူးခြင်းကို မမျှော်လင့်
ဘဲမြင်တွေ့ရ၍ ကျွန်တော်များစွာ အံ့ဩမြစ်သည်။ ကျွန်တော်ငယ်စဉ်က
အိမ်အိကြီးတစ်လုံး၌ နေခဲ့ရသည်၊ ဒေါ်လျှောရိပုပ်ပြင်ထဲမှ ကျွန်တော်တို့သိ
ခဲ့ရသည့်မှာ ငါးအိမ်ကြီး၌ ရတနာများ မြှုပ်နှံရက်ထားသည်။ မည်သူမှ
ဘယ်လိုရှာဖွေရမည်ကို မသိကြသည့်မှာ သေချာသည်။ မည်သူမှ
ရှာဖွေကောင်းမှ ရှာဖွေခဲ့ကြမည်၊ ငါးအိမ်သည် ကျိန်စာသင့်နေသော
အိမ်တစ်အိမ်ဖြစ်သည်။ သို့သော် ကျွန်တော့အိမ်သည် သူ၏အသည်း
နှလုံးထဲ၌ လျှို့ဝှက်ချက်တစ်ခုကို နက်ရှိုင်းစွာ ဖုံးကွယ်ထားသည်။

“ဟုတ်တယ်၊ အိမ်ရယ်၊ ကြယ်တွေ့ရယ်၊ သက္ကန္တရရယ်၊
သူတို့ရဲ့အလုတွေကို မျက်စိန့် ရပ်လုံးဖော်လို့ မရဘူး” ဟု ကျွန်တော်က
မင်းသားလေးကို ပြောလိုက်သည်။

“ခင်ဗျားဟာ ကျွန်တော့ရဲ့ မြေခွေးနဲ့ သဘောထားတိုက်ဆိုင်
လို့ ကျွန်တော်ဝမ်းသာမိပါတယ်” ဟု ကျွန်တော့အား မင်းသားလေး
က ပြန်ပြောသည်။

မင်းသားလေးသည် အိပ်ပျော်သွား၍ သူ့ကို ကျွန်တော်၏
ရင်ခွင်ထဲ၌ဖွေချိလျက် တစ်ဖန် ဆက်လျှောက်သွားသည်။ ကျွန်တော်၏
အသည်းနှလုံးထဲ၌ ခံစားမှုတို့သည် လူပ်ရှားလျက် ဘောင်ဘင်ခတ်
နေပါသည်၊ ကျွန်တော်အဖို့ အလွန်နှီးည့်၍ အဖို့တန်လှသော ရတနာ
တစ်ပါးကို သယ်ပိုးနေရသည်ဟု ထင်မြင်မိသည်။ ကျွန်တော်အဖို့

သူသည် ကမ္မာပေါ်၌သူ.လောက် နှုန်းသိမ်မွေးသောသူမရှိဟန်ပင်
ထင်မြင်စီ ပါသည်၊ လရောင်အောက်၌ သူ၏ဖျောတော့တော့နှုန်းကို
စိုက်ကြည့်မိသည်၊ သူ၏မိတ်ထားသော မျက်လုံးအစုနှင့် လေထဲ၌
ပျော်နေသော သူ၏ဆွေများကို ကြည့်ရင်：“အရာငါမြင်နေရတာဟာ
အခုပဲဖြစ်တယ်၊ အရေးကြီးတဲ့အရာကို ငါမတွေ့မြင်နိုင်ပါကလား”ဟု
ကျွန်တော့ကိုယ်ကျွန်တော်တွေးနေသည်။

မင်းသားလေး၏ နှုတ်ခမ်းလွှာများ အပြီးတစ်ဝက်ဖြင့်
အသာအယာ ပွင့်လာသောအခါ ကျွန်တော့ကိုယ်ကျွန်တော် ထပ်မံ၍
ပြောမိသည်။

“အိပ်နေတဲ့မင်းသားလေးနဲ့ ပတ်သက်လို့ ငါရဲ့စိတ်ကို အထိ
ခိုက်ဆုံး ကတော့ ပန်းကလေးတစ်ပွင့်အပေါ်မှာ သူ.ရဲ့ သစ္ဓာရှိမှုပဲ၊
ဒီနှင့်ဆီပန်းကလေးရဲ့အသွင်ဟာ လက်ဆွဲမီးအီမ်ရဲ့ မီးတောက်လို့
သူအိပ်နေစဉ်မှာပင် တစ်ကိုယ်လုံးပေါ်၌ ညိုစွာန်းပေးထားခြင်းပဲ”

ကျွန်တော်အဖို့၌ သူသည်အလွန်းညွှေသည်ဟု ထင်မိသည်၊
သူသည် လေတိုက်လွှေငြိမ်းတော့မည် မီးတောက်မီးလွှေကလေးပမာဖြစ်
၍၊ ကျွန်တော်သူ.ကို ကာကွယ်ပေးရန် လိုအပ်သည်ဟု ထင်မိသည်၊
သို့ဖြင့် လမ်းလျောက်ရင်း မိုးသောက်လင်းသောအခါ ကျွန်တော်သည်
ရေတွင်းကို တွေ့လေတော့သည်။

၂၅

“လူတွေဟာ သူတို့အမြန်ရထားနဲ့သာ ခရီးသွားနေကြတယ်၊
သူတို့ ဘာကိုရှာဖွေနေတယ်ဆိုတာ သူတို့ဟာသူတို့ မသိကြဘူး၊
နောက်ပြီး သူတို့ အဆောကလျင် ဟိုပြီးဒီပြီးနဲ့ အလျင်လို့နေပြီး
သူတို့ စိတ်လှပ်ရှားနေကြတယ်၊ သူတို့ရာလည်လည်နေကြတယ်”

၂၆

မင်းသားလေး ကပြာသည်၊ ထိနောက် မင်းသားလေးကဆက်၍
“ဒီနှစ်ကွွဲရှာဖို့ မလိုပါဘူး”ဟု ပြာသည်၊ ကျွန်တော်တို့တွေ့ရအောင်
အတွင်းသည် ဆဟာရသကန္တာရထဲရှိရောတွင်းမျိုးနှင့် မတူပါ၊ ဆဟာရ
ဆောက္ခာရထဲတွင် တွေ့မြင်နိုင်သော ရေတွင်းများသည် သထုတ္ထုတူးထား
သာ တွင်းများသာဖြစ်သည်၊ ဤရေတွင်းမှာကား ရွာတစ်ရွာရှိ
အတွင်းနှင့်တူနေသည်၊ သို့သော် ဤနေရာတွင်ရွာမရှိပါ၊ ကျွန်တော်
နှစ်အထင် ကျွန်တော်အပိုင်မက်မက်နေသည်ဟုထင်သည်။

“ဒါဟာ ထူးဆန်းတယ်၊ အသုံးပြုဖို့ ကြိုးရော၊ သပုံးရော၊
ကော်သီးရော အားလုံးအဆင်သင့်ရှိနေပါလား”ဟု ကျွန်တော်က မင်းသား
လေးကိုပြောလိုက်သည်။

မင်းသားလေးသည်ရယ်မော၍ ကြိုးကို ကိုင်ကာ စက်သီးကို
ငင်စပြောလေသည်၊ ခေါင်မိုးများပေါ်၍ လေမလာ၍ ကောင်းစွာမလည်နိုင်
သော ကြုံက်ဖရပ် လေပြေတိုင်အဟောင်းကြိုးကဲ့သို့ ငင်းစက်သီးသည်
ညည်းတွား၍၍နေသည်။

“ခင်များကြားလား၊ ကျွန်တော်တို့ရောတွင်းကို နှီးလိုက်ပြီ၊
အခုသူသီချင်းဆိုနေတယ်” ဟု မင်းသားလေးကပြာသည်။

ကျွန်တော်သူ့ကို ရေခွဲရန်အမောမခံစေလိုပေါ်။

“ငါလုပ်ပါမယ်၊ ဒါဟာသိပ်လေးတယ်”ဟု ကျွန်တော်က
မင်းသားလေးကို ပြောလိုက်သည်။

ကျွန်တော်သူည် ရေပုံးကို ဖြေးညှင်းစွာခွဲ၍ ရေတွင်းသောင်
ပေါ်၍ ပြန်တင်လိုက်သည်၊ ကျွန်တော်မော့သွားသော်လည်း ကျွန်တော်
လုပ်ရတာပျော်မိသည်၊ စက်သီး၏တေးသံသည် ကျွန်တော်၏နားထံ၌
စွဲလျက်ပင်ကျွန်ခဲ့သည်၊ လူပ်ရှားနေသော့ရောတွင်းထဲရှိရပေါ်တွင်
တဖျော်ဖျော်လက်နေသော နေရောင်ခြည်ကိုလည်း ကျွန်တော်မြင်တွေ့
ရသည်။

“ဒီရေကို ကျွန်တော် သိပ်သောက်ချင်တာပဲ၊ ကျွန်တော်ကို
သောက်ရေပေးပါ”ဟု မင်းသားလေးကပြာသည်။

ဘုမည်သည့်အရာရှာနေသည်ကို ကျွန်တော်သိရှိလိုက်သည့်
 ကျွန်တော်သည် ရေပုံးကို သူ၏ နှုတ်ခမ်းဖျားအနားသို့ တော့ပေးလိုက်
 သည်၊ သူသည်မျက်လုံးကိုမိတ်၍ သောက်လေသည်၊ ပွဲတော်များအောင်
 သောက်ရသကဲ့သို့ပင် ချိုလိမ့်နေသည်၊ ငှုံးရေသည်ရိုးရှိုးအား ပြည့်စား
 သော ရေနှင့် မတူပေါ် ရေ၏ ချိုလိမ့်သောရသသည် ပြီးပြီးပျက်ပုံး
 လက်နေသော ကြယ်ပွင့်များအောက်မှ စက်သီး၏တေးသံနှင့် အတူ
 ကျွန်တော်၏ခွန်အား များနှင့် ပါဝ်းစပ်လါက်ဖွား၍ ထွက်ပေါ်လာသော
 ချိုမြို့ခြင်း ရသဖြစ်သည်၊ သည်းခြေကြိုက်လက်ဆောင်လည်း ဖြစ်သည့်
 ကျွန်တော် ငယ်ရွယ်စဉ်အခါက ရရွှေမတ်ထင်းရှုံးပင်၏ စီးရောင်များ၊
 သန်းခေါင် ဘုရားရှိနိုးဖွဲ့မှ တေးရှင့်ကြေးသံများ၊ ချိုသာသော အပြီး
 ဆောင်နေသည့် လူများ၏မျက်နှာများသည် ကျွန်တော်ရရှိသော ခရွှေမတ်
 လက်ဆောင် များကို ပြန်လည်၍ ရောင်ပြန်ဟပ်ကာ ကြက်သရေး
 တိုးစေသည်။

“ခင်ဗျားနေတဲ့နေရာက လူတွေဟာ နှင့်ဆီပင် ငါးဆောင်ကို
 ဒီခြေထဲမှာပဲစိုက်ပြီး သူတို့လိုချင်တာ သူတို့ရှာမထွေးဘူး”ဟု မင်းသားလေး
 ကပြောသည်။

“သူတို့မတွေ့ကြဘူးပေါ့” ဟု ကျွန်တော်ကပြန်ပြောလိုက်
 သည်။

“သူတို့ရှာနေတဲ့ဟာကို ပန်းကလေးတစ်ပွင့်ထဲ သို့မဟုတ်
 ရေလေးတစ်ပေါက်ထဲမှာတောင် ရှာတွေ့နိုင်ပါတယ်”

“ဒါမှန်တယ်” ဟု ကျွန်တော်ကပြန်ပြောလိုက်သည်။

မင်းသားလေးကဆက်၍ “ဒါပေမယ့် မျက် စီဟာ စုလုံး
 ကန်းနေကြတယ်၊ လူဟာ နလုံးသားနဲ့ ကြည့်တတ်ရမယ်”

ကျွန်တော်ရေသောက်ပြီးလေပြီ၊ အသက်ကို ဖြောင့်ဖြောင့်ရှု
 နိုင်လေပြီ၊ နံနက်နေထွက်ချိန်တွင် သဲ၏အရောင်မှာလည်း ပျားရည်ရောင်
 သန်းနေသည်၊ ငှုံးပျားရည်အရောင်သည် ကျွန်တော်၏အသည်းနှလုံးကို
 ခွင့်ပြီးစေသည်၊ မည်သည့်အတွက်ကြောင့် စိတ်မချမ်းမြှုံးစရာအ



သူသည်ရယ်မော၍ ကြီးကိုကိုင်ကာ စက်သီးကို ငွေစပ္ပါလေသည်။

ကြောင်းက ကျွန်တော်အတွက် ဖြစ်လာရသနည်း။

မင်းသားလေးသည် ကျွန်တော်၏ဘား၌ တစ်ဖန်ဝင်ထိုင်၍
“ခင်ဗျားကတိတည်ရမယ်” ဟု တိုးတိုးလေးပြောလိုက်သည်။

“ဘာကတိုင် ...”

“ခင်ဗျားသိပါတယ်... ကျွန်တော်ထိုးကလေးအတွက် ပါးခြံး
လေ ကျွန်တော်မှာ ဒီပန်းကလေးအတွက် တာဝန်ရှိတယ်”

ကျွန်တော်သည် ရေးဆွဲထားသော ပုံကြမ်းများကို အိတ်ထဲ
ဆွဲထုတ်လိုက်သည်၊ မင်းသားလေးသည် ငှါးပစ္စည်းများကို ကြည့်၍
ရယ်မောရင်းပြောသည်။

“ခင်ဗျားရဲ့ မက်လင်ပင်တွေဟာ ကော်ဖိတ်ပဲနဲ့ နည်းနည်း
တူနေတယ်”

အလို... ကျွန်တော် မက်လင်ပင်ကြီးတွေကို ကျွန်တော်က
အလွန်ဂုဏ်ယူသည်။

“ခင်ဗျားရဲ့မြေခွေး... သူ.ရဲ.နားရွှေက်တွေဟာ ချို့တွေနဲ့
တူလိုက်တာ ... ပြီးတော့ သိပ်ရှည်တာပဲ”

မင်းသားလေးသည် ထပ်ရယ်ပြန်သည်။

“လူကလေး၊’မင်းဟာ မတရားဘူး၊ ငါဟာမြေကိုမျိုးထားတဲ့
မြေရဲ့အပြင်ဘက်ပုံသဏ္ဌာန်နဲ့ အတွင်းဘက်ကပုံသဏ္ဌာန်ကလွှဲပြီး ဘာ
ကိုမှ ငါမဆွဲတတ်ဘူး”

“ဒါပဲကောင်းပါတယ်၊ ကလေးတွေဟာ နားလည်ကြပါတယ်”
ဟု မင်းသားလေးကပြောလေသည်။

ကျွန်တော်သည်ခဲ့တဲ့ ဖြော်ခြစ်၍ သိုး၏ပါးခြံပုံပိုက်ဆွဲပေး လိုက်
သည်သူ.ကိုဤရှုပ်ပုံပေးရင်း ကျွန်တော်၏အသည်းနှလုံးထဲ၌ ခံစား
မှုများသည်ကျပ်တည်းပြည့်တင်း၍အသည်းကွဲလုမတတ်ခဲ့စားနေရသည်။

“မင်းမှာ ငါမသိတဲ့အစီအစဉ်တွေ ပြုလုပ်ထားတာ ရှိမှာ
ပေါ့ .. ”သူသည်ကျွန်တော်အား လုံးဝအဖြေမပေးတော့ပေါ့ ဖြေရမည့်
အစား သူကထိုထိုပြောသည်။

“ခင်ဗျားသိပါတယ်၊ ကျွန်တော်မြေပေါ်ကို ဆင်းလာတာ
နက်ဖြန်ဆိုရင်တစ်နှစ်ပြည့်ပြီ”

တစ်ခဲဏတာမျှ ဤမြိမ်သက်စွာနေပြီး မင်းသားလေးကဆက်၍
ပြောသည်။

“ဒီအားလေးမှာပဲ ဆင်းခဲ့တယ်”

သူ၏မျက်နှာသည် နိမြန်း၍သွားသည်။

ကျွန်တော်လည်း ဘယ်လိုမှန်းမသိ၊ နောက်ထပ် ဝမ်းနည်းမိ
ပြန်သည်၊ သို့ပေမယ့် နောက်ထပ်မေးခွန်းတစ်ခု မေးရန်ခေါင်းထဲ၌
ဝင်လာသည်။

“မမျှော်လင့်ပဲမင်းကို ငါတွေ့ရတာ တစ်ပတ်လောက်ရှိပြီ၊
ငါနဲ့မတွေ့ခင်တုန်းကမင်းဟာ လူတွေနဲ့ကင်းဆားတဲ့နေရာမှာ ဒီလိုပဲတစ်
ယောက်တည်း လမ်းလျှောက်နေသလား၊ မင်းမြေပေါ်ကို ဆင်းသက်
လာတဲ့ နေရာကို ပြန်သွားတာလား...”

မင်းသားလေး၏မျက်နှာသည် ထပ်၍ နိမြန်းလာပြန်သည်၊
ကျွန်တော်လည်း စကားကို ဆုတ်ဆိုင်းဆိုင်းဖြင့် ဆက်ပြောလိုက်သည်။

“နှစ်ပတ်လည်ကြောင့် များလား”

မင်းသားလေး၏မျက်နှာသည် တစ်ဖန် ထပ်မံနိမြန်းသွားသည်။

မည်သည့်မေးခွန်းကိုမျှ အဖြေမပေးတော့ပေ၊ လူတစ်ယောက်အတွက်
မျက်နှာနိမြန်းသွားခြင်းသည် “ဟုတ်တယ်” ဟု ဝန်ခဲ့ရာရောက်သည်
မဟုတ်လော...”

“အင်း... ငါနဲ့ရိမ်တယ်” ဟု ကျွန်တော်ကသူ့ကို ပြောသည်။

သို့သော် သူကကျွန်တော်ကို ပြန်ပြောသည်။

“ခင်ဗျားအခုအလုပ်လုပ်ရမယ်၊ ခင်ဗျားစက်ရှိရာကို ခင်ဗျား
ပြန်သွားရမယ်၊ ခင်ဗျားကို ကျွန်တော်ဒီနေရာကစောင့်နေမယ်၊ နက်ဖြန်
ညနေ ခင်ဗျားပြန်လာပါ”

သို့သော် ကျွန်တော်သည် စိတ်မချေပေ၊ ကျွန်တော်မြေခွေးကို
ပြေး၍ သတိရမိသည်၊ အကျမ်းတဝ်ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းအတွက် အနည်းငယ်

ရေတွင်း၏ဘား၌ ပျက်စီးယိုယွင်းနေသော အုတ်နံခံကြီးတစ်ချပ်ရှိလေသည်၊ နောက်တစ်နာရီအနေဖြင့် ကျွန်တော်အလုပ်မှုပြန်လာသော အခါ ကျွန်တော်၏မင်းသားလေးသည် ဤအုတ်နံခံကြီးပါ၌ ခြေတွဲလဲ ချထိုင်လျက်နေသည်ကို အဝေးမှပင် မြင်ရသည်၊ သူစကားပြောနေသံ ကိုလည်း ကျွန်တော်ကြားရသည်။

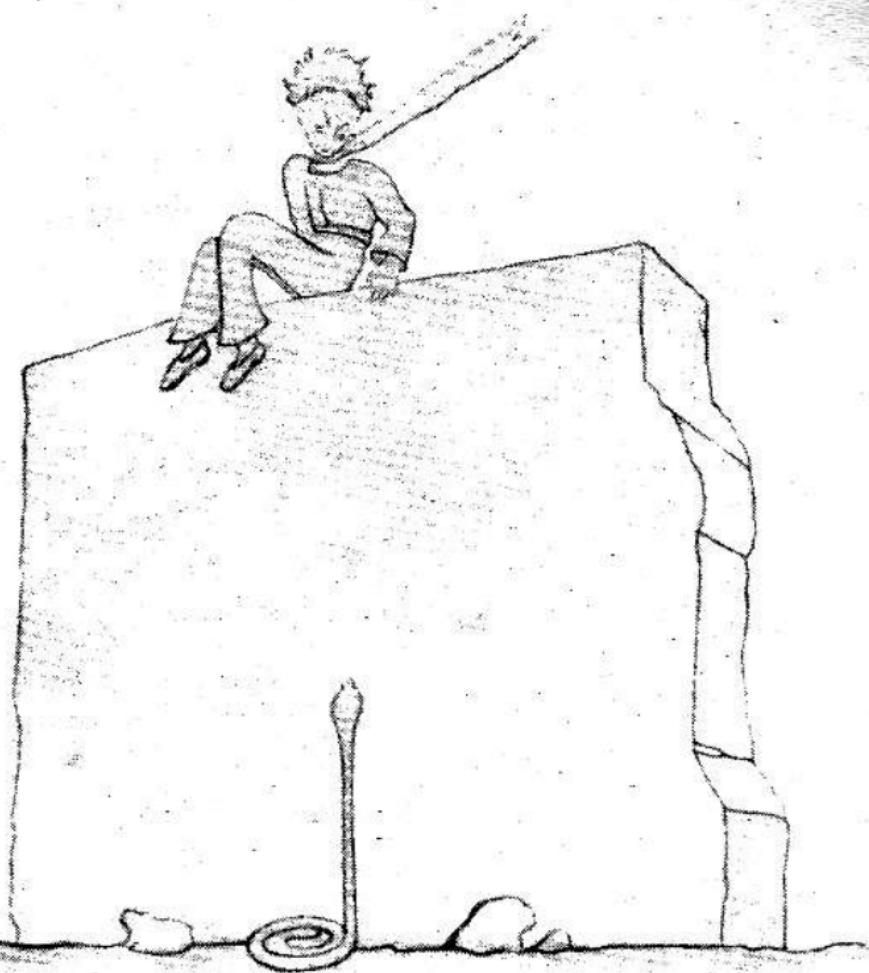
“ဒါဖြင့် သင်မမှတ်စီဘူးပေါ့... ဒိန်ရာဟာ အတိအကျ မဟုတ်ပါဘူး” တစ်ယောက်ယောက်က ပြောနေဟန်တူသည်၊ မင်းသား လေးက ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“ဟုတ်တယ်... ဟုတ်တယ်၊ နောကတော့မှန်တယ်၊ ဒါပေမယ့်
နေရာတော့မှန်ဘူး” ကျွန်တော်သည် နံရုံရှာဘက်သို့ဆက်၍
လမ်းလျောက်သွားသည် ကျွန်တော် မည်သူ့ကိုမှ မတွေ့ရပေ၊ ကြားလည်း
မကြားရပေ၊ သို့သော် မင်းသားလေးသည် တစ်ဖန်ပြန်၍ အဖြေပေး
နေပြန်သည်။

“အတိအကျပ်၊ သထမ္မာကျန်တော့ရဲ့ခြေရာတွေ ဘယ်က စတယ်ဆိုတာ သင်တွေရလိမ့်မယ်၊ ကျန်တော့ကို စောင့်နေတာကလွှာ လိုဘာမှ လုပ်စရာမလိပါဘူး၊ ဒီညာ ကျန်တော် အဲဒီမှာရှိမယ်...”

ଗୁଣିତାର୍ଥବ୍ୟ କ୍ରିଗ୍ନିକ୍ରିତମାଯିବା ଅତିକ୍ରମିତିରେ ଲେଖିବ୍ୟ,
ଯାହାରେ ଗୁଣିତାର୍ଥବ୍ୟ କ୍ରିଗ୍ନିମାଯିବା ଅତିକ୍ରମିତିରେ ଲେଖିବ୍ୟ
କ୍ରିତମାଯିବା ଏହିପରିମାଣ ମଧ୍ୟରେ ଏହାରେ ଲେଖିବ୍ୟ ॥

“သင့်ရဲအဆိပ်ဟာ ကောင်းသောအဆိပ်ဟုတ်ရဲလား...
ကျွန်တော်ကြာရှည်စွာမခံစားရဘူးဆိုတာ သင်သေချာရဲလား...”



“ဘွားပေတော့ ကျွန်တော် နံရုံပေါ်က ဆင်းချင်တယ်”

ကျွန်တော်၏ ခြေလှမ်းများသည် ရပ်တန်သွားသည်၊ ကျွန်တော်၏အသည်းနှလုံးထဲ၌လည်း နာကျင်မှုကို ခံစားရသည်၊ ကျွန်တော်ယူခိုက် ဘယ် ဘာတစ်ခုမှနားမလည်ပေ။

“က...အခုသင်သွားဓာတ်၊ ကျွန်တော်ဒီအတ်နံရံပေါ်က ဆင်ချင်တယ်...”ဟု မင်းသားလေးကပြောသည်။

ကျွန်တော်၏မျက်စိသည် အတ်နံရံခြေရင်းရှိရာသို့ ရောက်သွားသည်နှင့်တစ်ဖြိုင်နှင်းက် ကျွန်ဆောင်သည် လေထဲသို့မြောက်သွားအောင်ခုန်လိုက်သည်၊ ကျွန်တော်၏အရှေ့ဘက်၌မင်းသားလေးကို မျက်နှာမှလျက် မီနှစ်ခုအတွင်း ဘဝကို အဆုံးစီရင်နိုင်သော မြှော်တစ်ကောင်ကိုတွေ့ရသည်၊ ကျွန်တော်သည် အိတ်ထဲမှသေနတ်ကိုစမ်းရင်းခြေလှမ်းကို နောက်ဆုတ်လိုက်သည်၊ ကျွန်တော်၏လူပ်ရှားသံကြောင့် မြှော်သည်သံပေါ်၌ မေးခြားကြောက်စပြုသည် ရေစီးကြောင်းပမာ လျင်မြန်စွာလျော့သွားခြင်းမပြုပဲ ကျောက်တုံးများအကြား သတ္တုသံပေး၍ တိုးလျှိုးဝင်သွားသည်။

ကျွန်တော်သည် အတ်နံရံရှိရာသို့သွားကာ မင်းသားလေးအား မွေ့ဖက်ရန်အချိန်မီ ရောက်သွားသည်၊ သူ၏မျက်နှာသည်နှင့်ကဲ့သို့ပင် ဖြေဆွတ်နေသည်။

ဒါဘာအမြိုက်ယဲ...ဘာဖြစ်လို့ မင်းမြှော့နှင့် စကားပြောနေရတဲ့လဲ...”ဟု ကျွန်တော်က သူ့ကိုမေးလိုက်သည်။

အမြတ်းသူ့လည်ပင်း၌ ပတ်ထားလေ့ရှိသော ရွှေဝါရောင်လည်းကို ကျွန်တော်လျော့ပေးလိုက်သည်၊ သူ၏နားထင်ကို စွတ်စိအောင်ပြုလုပ်ပြီး ရေသောက်ရန်ပေးလိုက်သည်၊ ယခုတော့ ကျွန်တော်သူ့ကို ဘာမေးခွန်းမှ မမေးဂုံးတော့ပါ၊ သူသည်ကျွန်တော်ကို ကြေကွဲစွာစုံခိုက်ကြည့်နေရှာပြီးလျှင် သူ၏ လက်မောင်းများကို ကျွန်တော်၏လည်ပင်း၌ သိုင်းဖက်ထားလိုက်သည်၊ သူ၏အသည်းနှလုံးမှရင်ခုန်သံသည် သေနတ်မှန်သော နှက်ငယ်တစ်ကောင်၏ရင်ခုန်သံနှင့် တူနေသည်၊ သူက ကျွန်တော်ကိုပြောသည်။

“ခင်ဗျားစက်ဘာဖြစ်နေတယ်ဆိုတာကို ခင်ဗျားအောင် သွားသွား
ကျွန်တော်ဝမ်းသာပါတယ်၊ အခုတော့ ခင်ဗျားဒီမြို့ပြန်ရှိပါပြီ”

“အဲတာကို မင်းဘယ်လိုသိသလဲ”

ကျွန်တော်သည် ယခုသူထံသို့လာခြင်းမှာ မျှော်လင့်ချက်ကုန်
ဆုံး နေသည့်ကြားမှ အောင်မြင်မှုရရှုလာခြင်း အကြောင်းကိုလာ၍
ပြောခြင်းပင်ဖြစ်သည်။

သူသည် ကျွန်တော်အား အဖြေလုံးဝမပေးပေ၊ စကားကိုသာ
လျင် ဆက်၍ပြောနေသည်။

“ကျွန်တော်လဲဒီကနောပဲ ကျွန်တော်ဌာနေကို ပြန်ရတော့
မယ်...”

ထို့နောက်ဝမ်းနည်းစွာဖြင့်...

“သိပ်လဲဝေးတယ်၊ သိပ်လဲဆက်တယ်...”

ကျွန်တော်သည် တစ်ခုသောအုံမစန်းဖွေယ်ထူးမြှော်ဗြို့တစ်ခု
ဖြစ်ပေါ်နေသည်ကို သိရှိခဲ့စားမိလိုက်သည်၊ ကျွန်တော်သည် ကလေး
တစ်ယောက်ကို ပွဲဖက်သကဲ့သို့ သူ၊ ကိုရင်ခွဲထွဲထည့်၍ ဖက်ထား
လိုက်သည်၊ သူသည်အလွန်နက်စောက်သော ချောက်ကြီးထဲသို့
ကယ်တင် ခွင့်မရအောင်ခေါင်းစိုက်ပြီး ဆင်းတော့မလိုအသွင် ဆောင်နေ
သည်။

မင်းသားလေး၏ အကြည့်သည် အဝေး၌နစ်မြုပ်နေသော
အတွေးနှင့် အလေးအနက်ကြည့်နေသည်။

“ငါမှာ မင်းရဲ့သိုးကလေးရှိသေးတယ်၊ သိုးကိုထည့်ဖို့ သူတွေ့
ကလေးလည်းရှိသေးတယ်၊ ပါးမြှုပ်ကလေးလည်းရှိပါတယ်...”

သူသည်ယုံယုံကလေးပြီးနေသည်။

ကျွန်တော်သည် အချိန်အတော်ကြာ စောင့်၍နေလေသည်။
တဖည်းဖြည်း ပြန်၍သက်ဝင်လှပ်ရှားလာသည်ကို တွေ့ရသည်။

“လူကလေးရယ်... မင်းကြောက်နေတယ်”ဟု ကျွန်တော်က
ပြောလိုက်သည်။

သူဇာက်နေသည်မှာ စကန်မချုပင်ဖြစ်သည်၊ သို့သော
သူသည်အသံတွက်ရုက္ခလားရယ်လိုက်သည်။

“ကျွန်တော်ဒီညနေကျေရင် ပိုဇာက်မှာပါ”

တစ်စုံတစ်ခုကို ပြပြင်၍မရနိုင်တော့သည် အသိဇာဉ်
ကျွန်တော်တစ်ကိုယ်လုံး ပြန်လည်အေးစက်သွားသည်၊ မည်သည်အခါမှ
သူရယ်မောသံကလေးကို ပြန်ဇားရတော့မည်မဟုတ်ဟုသော အသိ
သည် ကျွန်တော်ရင်၌ မခံမရပ်နိုင်အောင်ဖြစ်သည်၊ ကျွန်တော်
အတွက် သူ၏ ရယ်သံကလေးသည် သဲကန္တာရထ်၌ အေးမြေသော
စမ်းရေကျေသံကလေးနှင့် တူလှသည်။

“ရုကလေးရယ်၊ မင်းရဲ့ နောက်ထပ်ရယ်သံကလေးကို
ဇားချင်လိုက်ပါဘိ...”

သို့သော သူကကျွန်တော်ကို ပြောသည်။

“ဒီညဆိုရင် တစ်နှစ်ပြည့်မယ်၊ ကျွန်တော်ရဲ့ဇားကလေးကို
လွန်ခဲ့တဲ့တစ်နှစ်တို့က ကျွန်တော်မြေကြီးပါ့ဆင်းလာတဲ့ နေရာတည့်
တည့်အပေါ်မှာ တွေ့နိုင်တယ်...”

“ရုကလေး ဒီမြေအကြောင်း၊ တွေ့ဆုံးရတဲ့နေရာအကြောင်း၊
ဇားအကြောင်း တွေ့ဟာ ဆိုးရွားတဲ့အိပ်မက်ဆိုးတစ်ခုပါပဲလို့ ငါကို
ပြောပါဘို့...”

သူသည်ကျွန်တော်၏ တောင်းပန်ချက်ကို လုံးဝလက်မခံပေ၊
ထို့ပြင် မင်းသားလေးကပြန်၍ပြောသည်။

“အရေးကြီးတယ်ဆိုတဲ့ဟာကို မျက်စိက လုံးဝမြှင့်နိုင်
ဘူး...”

“ဟုတ်တာပေါ့ - ငါသိတယ်”

“ပန်းကလေးလုံးအတိုင်းပဲ၊ ဇားထဲမှာရှိတဲ့ပန်းကိုချစ်ရင်
ညကျေရင် ဇားကိုဇားရတာ အင်မတန်သာယာတာပဲ၊ ဇားပွင့်တွေ
အားလုံးဟာ ပန်းပွင့်အားလုံးလိုပွင့်လန်းနေဇားတယ်”

“ဟုတ်တာပေါ့”

“ရေလဲဒီအတိုင်းပါပဲ၊ ခင်ဗျားကျွန်တော်ကို ဓမ္မတိုက်ခြေထားသော
စက်သီးတိုးတိုးကြောင့် တေးသီချင်းလိုပဲခင်ဗျား မှတ်မိသေးသတော်
ဘယ်လောက်ကောင်းတယ်ဆိုတာ”

“ဉာဏ်ရင် ခင်ဗျားကြယ်တွေကို မေ့ကြည့်လိုက်ပါ၊ ကျွန်တော်
နေရပ်မှာရှိတဲ့ အရာဝတ္ထုတွေဟာ အဂျိန်သေးလွန်းပြီး၊ ကျွန်တော်ရဲ့
ကြယ်ဟာ ဘယ်မှာရှိမယ်ဆိုတာ အတိအကျေမပြနိုင်ပါဘူး၊ ဒီအတိုင်းပဲ
ကောင်းပါတယ်”

“ဟုတ်တာပေါ့”

“ဉာဏ်လိုရှိရင် ခင်ဗျားကြယ်တွေကို မေ့ကြည့်လိုမယ်၊
ကျွန်တော်နေတဲ့နေရာက သေးလွန်းအားကြီးလုံး ကျွန်တော်ကြယ်
ဘယ်မှာရှိတယ်ဆိုတာကို မပြနိုင်ဘူး...၊ ဒါပဲကောင်းပါတယ်၊ ခင်ဗျား
အတွက်ကျွန်တော်ကြယ်ဟာကြယ်တွေအများထဲကကြယ်ကလေးတစ်
လုံးပဲဖြစ်မှာပဲ၊ ဒါကြောင့်မို့ကောင်းကင်မှာရှိတဲ့ကြယ်တွေအားလုံးကို
ကြည့်ဖို့ ခင်ဗျားနှစ်သက်လိုမယ်၊ အားလုံးသောကြယ်တွေဟာ ခင်ဗျား
ရဲ့မိတ်ဆွေတွေ ဖြစ်လိုမယ်၊ နောက်ပြီးတော့ ခင်ဗျားကို လက်ဆောင်
တစ်ခုပေးမယ်...”

သူသည်ထပ်၍ရယ်မောသည်။

“ဒါ မင်းသားလေးရယ်၊ မင်းရဲ့ရယ်သံကလေးကို ကြားရတာ
သိပ်နှစ်ခြိုက်တာပဲ”

“ဒဲ ဒါ ဟာ ကျွန်တော်ရဲ့လက်ဆောင်ပဲ၊ ဒါပဲကျွန်တော်တို့
ရေသာက်တုန်းကလိုပဲနေမှာပေါ့”

“မင်းဘာကိုဆိုလိုတာလဲ”

“လူတိုင်းမှာ ကြယ်တွေရှိကြတာပဲ၊ ဒါပေမယ့် ကြယ်တွေဟာ
လူအမျိုးမျိုးအတွက် မတူကြဖူးပေါ့၊ ကြယ်တွေဟာ ခရီးသည်တွေအ
တွက်တော့ ရှုံးဆောင်လမ်းပြတွေပဲ၊ အချို့အစို့မှာတော့ သူတို့ဟာ
ကောင်းကင်ကအလင်းရောင်ကလေးတွေ ဖြစ်ရဲ့မှတစ်ပါး ဘာမှမပိုဘူး၊
ပညာရှင်တွေအတွက်ကတော့ သူတို့ဟာ ပဟောဒ္ဓတွေပဲ၊ ကျွန်တော်ရဲ့

ଶ୍ରୀଭୂବନେଶ୍ୱରାଚାର୍ଯ୍ୟ: ଆତ୍ମଗର୍ଭଙ୍ଗା କ୍ରୂଯିଟେସହା ଏଥିରୁପା ଓ ଲାଲାଯ୍ୟ
କ୍ରୂଯିଟେସାହାଲ୍ପା: ଗାତୋରୁ ଶିତିର୍ମିଳିଫେଟାଯି, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାତ୍ତ୍ଵଦ୍ୟାଗ
ଆତ୍ମଗର୍ଭଙ୍ଗା ବାଯିଶ୍ଵରମଣିନ୍ଦିତାକିନ୍ତୁ: ମୁଁକୁ: କ୍ରୂଯିଗଲେ: ଟେସାଗ୍ରୀରମାଯି”
“ମନ୍ଦିରାଗର୍ଭ ଶ୍ରୀଲିଲିତାଲ୍ଲ”

“କ୍ରୂଯିଲେ: ତାତ୍ତ୍ଵଲ୍ପା: ଯାମ୍ବା ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ, ଶିକ୍ରୂଯିଲ୍ଲମ୍ବା
ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାକୋଣିକି ମେହିକ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ
କ୍ରୂଯିଟେସାହାଲ୍ପା: ରାଯିଫେକ୍ରୁତାଲ୍ଲ ଟେସାରପି ଲିଭ୍ରମାଯି, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାତ୍ତ୍ଵଲ୍ପା:
ରାଯିତାର୍ତ୍ତାକୁ କ୍ରୂଯିଗଲେ: ଟେସାଗ୍ରୀ ରପି ଲିଭ୍ରମାଯି”

ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିତାତ୍ତ୍ଵରାଜ୍ୟପ୍ରକାଶବ୍ୟନ୍ତ”

“ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାର୍ପା: ମନ୍ଦିରାକିନ୍ତୁ: ମୁଁଗ୍ରି କୁର୍ମିରମ୍ଭାରତାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦିତା
(ଆଶୀର୍ବାଦିତା ମନ୍ଦିରାକିନ୍ତୁ: ମୁଁଟେସାଗ୍ରୀ କୁତାଃକୁର୍ମିରମ୍ଭାରତାକୁ)
ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତା
ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ ଯିବେଳାକାରୀ କୋକିର୍ଦ୍ଦିନଫେଲିଭ୍ରମାଯି, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତା ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ
ଯାବୁଦ୍ଧିତିର୍ମିଳିତେସ୍ତେ ପ୍ରତିଲିଭ୍ରମାଯି, ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ ଆତ୍ମଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାରାଯିବୁଦ୍ଧି
ଲିଭ୍ରମାଯି, ଅତିଷ୍ଠର୍ଵିଭାବୀ ଆତ୍ମଗର୍ଭ ତାତ୍ତ୍ଵଲୀତାକିମ୍ବା ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାର୍ପା: ମୁକ୍ତିପ୍ରତାନି:
ପେରିଗ୍ରୀ ପ୍ରଦିନକ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ ଲିଭ୍ରମାଯି, ଅତିରେକାଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାର୍ପା: ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିତାକୁ
ଅୁତ୍ସିଫେକ୍ରୁତିଲିଭ୍ରମାଯି, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତା ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିକ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ କରନ୍ତିମୁକ୍ତି
ଅୁତ୍ସିଫେକ୍ରୁତିଲିଭ୍ରମାଯି, ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତା ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିକ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ କରନ୍ତିମୁକ୍ତି
କ୍ରୂଯିଟେସହା ଗ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ ଅତ୍ରିରାଯି ମେହିକ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ ପ୍ରିଲ୍ଯବିତାଯିଲ୍ଲି...
ତିରେକାବୃଦ୍ଧିକ ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାଗ୍ରୀ ରପି କ୍ରୂଯିଟେସହା କ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ ଲିଭ୍ରମାଯି,
ଅତିରେକା ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାକିମ୍ବା ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀ କ୍ରୂଫ୍ଟର୍ନ୍ଦ ଲିଭ୍ରମାଯି”

ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିତାତ୍ତ୍ଵରାଜ୍ୟପ୍ରକାଶବ୍ୟନ୍ତ”

“ଶିକ୍ରୂଯିଟେସାର୍ପା: ଆଶା: ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀଗ୍ରୀ ରାଯିମେହାତାର
ତାକେଇନ୍ଦିଲେବାନ୍ଦିନିକି ତାକେଇଲେବିଭ୍ରମାଯି”

ବୃଦ୍ଧବ୍ୟନ୍ତିତାତ୍ତ୍ଵରାଜ୍ୟପ୍ରକାଶବ୍ୟନ୍ତ”
ଶିକ୍ରୂଯିଟେସାର୍ପା: ଆଶା: ଗ୍ରୂଫ୍ଟଟେର୍ଵିଭାବୀଗ୍ରୀ ରାଯିମେହାତାର
ପ୍ରକାଶବ୍ୟନ୍ତିତାତ୍ତ୍ଵରାଜ୍ୟପ୍ରକାଶବ୍ୟନ୍ତ”

“ଏଣ୍ଡିଭ୍ରାତାକିମ୍ବା, ଶିକ୍ରୂଯିଟେସାର୍ପା: ମହାପିକ୍ରୁତାକୁ”

“မင်းကိုငါမထားရက်ခဲ့ပါဘူး” ဟု ကျွန်တော်က ပြန့်ခြား
လိုက်သည်။

“ကျွန်တော်စိတ်ထိခိုက်ပြီး ခံစားနေရတဲ့အသွင်ကို ဆောင်နေ
ပါလိမ့်မယ်၊ သေရတော့မယ်အသွင်ကိုလဲ ဆောင်နေပါလိမ့်မယ်၊ ဘဝ
ဟာ ဒီလိပါပဲ...၊ အဲဒါကို လာမကြည့်ပါနဲ့နော်၊ ခုက္ခခံပြီးလာကြည့်ဖို့
မသင့်ပါဘူး”

“ငါမင်းကို မခွဲဘူး”

သူသည် ပူပင်ကြောင့်ကြော်သွားသည်။

“ကျွန်တော်ပြောမယ်၊ မြှေ့ကြောင့်ပဲဖြစ်တယ်၊ သူခင်ဗျားကို
မပေါက်ရဘူး၊ မြှေ့တွေဟာ အပျော်သဘောနဲ့ ခင်ဗျားကို ပေါက်လိုက်
လိမ့်မယ်”

“မင်းကို ငါမထားရက်ဖူး”

တစ်ခုတစ်ခုသောအတွေးက မင်းသားလေးကို ခိုင်မာသွားစေ
သည်။

ရသည်၊ ဤဖြစ်ရပ်သည် ကျွန်တော်ဘဝအတွက် သေရေးရှင်ရေး

“သူတို့မှာ ခုတိယအကြိမ်ပေါက်ဖို့ အဆိပ်မရှိကြဘူးဆိတာ
အမှန်ပဲ”

ထိုညာအဖို့၌ သူခရီးထွက်သွားခြင်းကို ကျွန်တော်မဖြင့်
လိုက်ရပေ၊ ကျွန်တော့ကို အသံမပေးပဲထွက်ချိသွားခဲ့ခြင်းကြောင့်
ဖြစ်သည်၊ ကျွန်တော်သူကိုမိအောင် လိုက်နိုင်သောအဓိကို သူသည်
ဆုံးဖြတ်ထားသော ခြေလုမ်းများဖြင့် လျင်မြန်စွာလျောက်၍နေသည်၊
သူသည် ကျွန်တော့ကို သာမန်အားဖြင့်သာပြောလိုက်သည်။

“အင်း၊ ခင်ဗျားဒီမှာရောက်နေသလား”

သူသည်ကျွန်တော့လက်ကိုဆွဲ၍ယူလိုက်သည်၊ သို့သော်
သူသည်ကြောင့်ကြပုပင်လျက်ပင်ရှိသည်။

“ခင်ဗျားလိုက်လာတာမှားတယ်၊ ခင်ဗျားခံစားရတော့မယ်၊
ကျွန်တော်ဟာ သေနေသလိုဖြစ်လိမ့်မယ်၊ ဒါပေမယ့်အဲလည်းမှန်မှ
မဟုတ်ဘူး”

ကျွန်တော်က ဘာမှပြန်မပြော။

“ခင်ဗျားသိပါတယ်၊ သိပ်ကိုဝေးတာပဲ၊ ကျွန်တော် ဒီခန္ဓာ
ကိုယ်ကို မသယ်နိုင်တော့ဘူး၊ သိပ်ကိုလေးတာပဲ”

ကျွန်တော်ရာဘာမှပြန်၍မပြော။

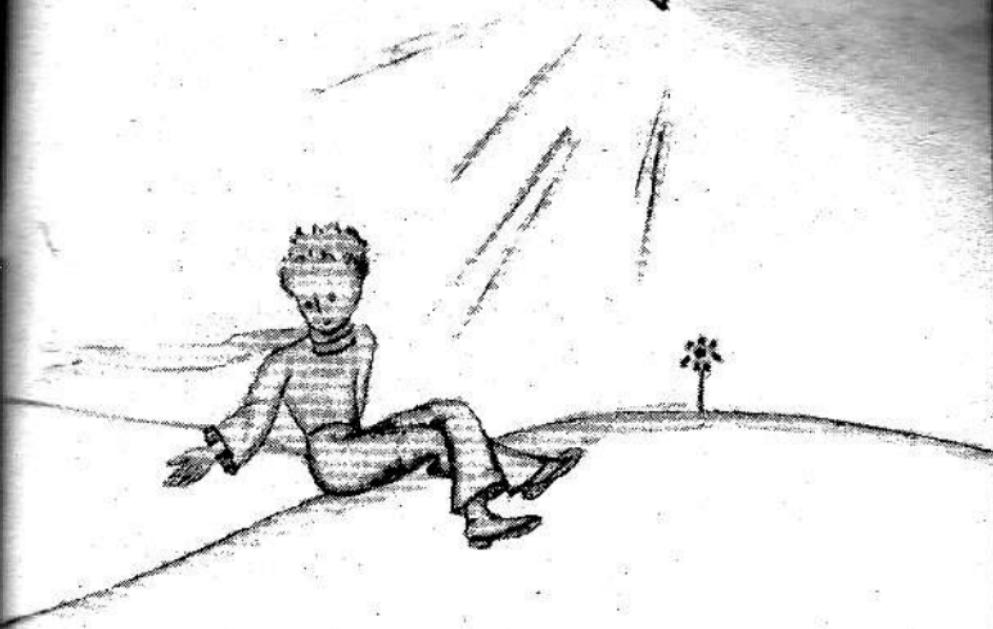
“စွန့်ပစ်ခြင်းခဲ့ခဲ့ရတဲ့ အခွဲလွှာတ်ကြီးနဲ့ တူနေပေတော့မယ်၊
အခွဲဟောင်း အခွဲလွှာတ်ကြီးတွေအတွက် ဘာမှ ဝမ်းနည်းစရာမလိုဘူး”

ကျွန်တော်က ဘာမှပြန်၍မပြော။

မင်းသားလေးသည် အနည်းငယ် စိတ်ပျက်၍သွားသည်၊
သို့သော် တစ်ဖန်အားထဲတ်၍ ပြောသည်။

“ခင်ဗျားသိပါတယ်၊ ကျွန်တော်လဲပဲကြယ်တွေကို ကြည့်နေ
မယ်၊ ကြယ်တွေအားလုံးဟာ သံချွေးတက်နေတဲ့စက်သီးရှိတဲ့ ရေတွင်း
တွေ ဖြစ်နေလိမ့်မယ်၊ ဒီကြယ်တွေအားလုံးဟာ ကျွန်တော်သောက်ဖို့
ရေတွေအားလုံး ပန်းယုတ်ပေးလိမ့်မယ်”

ကျွန်တော်က ဘာကိုမှ ပြန်မပြော။



“ဒါဟာ သိပ်ရယ်စရာကောင်းတာပဲ၊ ခင်ဗျားခေါင်းလောင်း
လေးတွေ ငါးသန်းရမယ်၊ ကျွန်တော်လဲအေးမြတဲ့ စမ်းရောသန်းပေါင်း
ငါးရာရပါလိမ့်မယ်”

သူသည်ဘာကိုမှ ဆက်၍မဲပြောတော့ပေ၊ အဘယ့်ကြောင့်ဆို
သော် သူသည်နိုင်နေသောကြောင့်ဖြစ်သည်။

“အဲဒါပါပဲ၊ ကျွန်တော်ဟာသာ ကျွန်တော်သွားပါရစေတော့”

သူသည်ကြောက်ခွဲ၍ ထိုင်ချလိုက်သည်၏ ထိုနောက်ဆက်၍
ပြောပြန်သည်။

“ကျွန်တော်ပန်းကလေးကို ခင်ဗျားသိတယ်မဟုတ်လား၊
ကျွန်တော်သူ့အပေါ်မှာ တာဝန်ရှိတယ်၊ သူဟာ သိပ်အားနဲ့တဲ့
ပန်းကလေးဖြစ်တယ်၊ သူဟာ သိပ်ပြီးလဲရှိုးရှာတယ်၊ သူ့မှာ
ဆူးလေးခက်ပဲရှိတယ်၊ ကမ္ဘာကြီးရဲ့ဒဏ်ကို ခုခံကာကွယ်ဖို့ သူ့မှာ
အသုံးမဝင်တဲ့ဆူးလေးခက်ပဲ ရှိတယ်”

ကျွန်တော်သည်လည်း ကြောရည်လေးမြင့်စွာ မတိတမ်ရပ်၍
မနေနိုင်တော့သည်အတွက် ထိုင်ချလိုက်သည်။

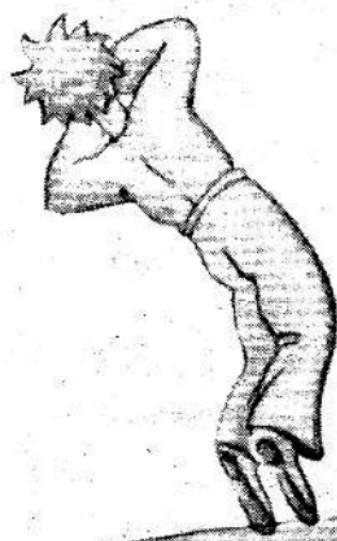
“က... ဒါဟာ-အားလုံးပဲ”

သူသည်တစ်ခက္ခမျှ ဆုတ်ဆိုင်းနေရာမှ မတ်တပ်ထလိုက်သည်၊
ထို့နောက် ခြေလှမ်းတစ်လှမ်းပြင်လိုက်သည်၊ ကျွန်တော်မှာ လှပ်ရှားလို့
မရတော့ပါ၊ သူ၏ ခြေမျက်စိနား၌ အဝါရောင် တစ်ခုလက်ကနဲ့တွေ၊
လိုက်သည်၊ သူသည် တစ်ခက္ခမျှ မလှပ်မရှုက် ဖြစ်သွားသည်၊
သူသည် အော်၍လည်းမင့်၊ သစ်ပင်တစ်ပင် ပြီလဲကျသွားသကဲ့သို့
လဲကျသွားသည်၊ သပေါ်၌ လဲကျသောကြောင့် မည်သည့်အသံကိုမှ
မကြားရပေ။

J?

ယခုတော့ နှစ်မျှကုန်ဆုံးခဲ့ပေပြီ၊ ကျွန်တော်၏ပုံပြင်ကို လုံးဝ
ပြောဆိုခြင်းမပြုခဲ့ရသေးပေ၊ ကျွန်တော်၏ အပေါင်းအဖော်များက
ကျွန်တော်အသက်ရှင်ပြီး ချောမောစွာပြန်လည်ရောက်ရှိလာ၍ ဝမ်းသာ
ကြလေသည်၊ ကျွန်တော်အလိုက်ဝင်းနည်းနေမြတ်သည်၊ ကျွန်တော် သူတို့
အား “ကျွန်တော်မောနေသည်” ဟူ၍သာ ပြောလိုက်နိုင်တော့သည်။

ယခုတော့ ကျွန်တော်၏ခံစားမှုသည် သက်သာရာရနေလေပြီ၊
သို့သော် အမှန်အတိုင်းပြောရမည်ဆိုပါက လုံးဝသက်သာမှုမရသေးပါ
သူ၏ ဤဟန်သို့ သူပြန်သွားသည်ဆိုခြင်းကို ကျွန်တော်သိပါသည်၊
အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်၊ သူ၏ခန္ဓာကိုယ်ကို နံနက်လင်းအရက်၌
ကျွန်တော်လုံးဝ မတွေ့ရတော့မြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်၊ လေးသောခန္ဓာ
ကိုယ်တော့ မဟုတ်ပါ၊ ညအခါ့၌ ကြယ်များကို ကြည့်ရန်ကျွန်တော်
အလွန်နှစ်သက်သည်၊ ငါးသန်းသောခေါင်းလောင်းကလေးများနှင့်ပင်တူ
ကြသည်၊ ထူးဆန်းသောအကြောင်းအရာတစ်ခုမှာ ကျွန်တော်သိုးပေး
အတွက် ပါးခြုံပွဲစဉ်က သားရေကြီးတပ်ပေးရန်မေ့သွားခဲ့သည်။



သပေါ်ဘသမှ မကြားရဘ သစ်တစ်ပင် ပြိုလဲကျသကဲ့သို့
လဲကျဘားသည်။

သူ၏သိုးကလေးကို သူဘယ်တော့မှ ချည်ထားနိုင်တော့မည်မဟုတ်ပေ၊
သူ၏၌ဟုကလေးထဲတွင် ယခုဘာတွေဖြစ်နေသည်ကို ကျွန်တော်
စဉ်းစားနေမိသည်၊ သိုးကလေးများပန်းကလေးကို စားလိုက်လေ
ပြီလား...।

တစ်ခါတစ်ရုံ ကျွန်တော့ကိုယ် ကျွန်တော် ပြောမိသေးသည်
“ဒါဟာဖြစ်နိုင်မယ်မထင်ပါဘူး၊ မင်းသားလေးဟာ သူ့နှင်းဆီပန်းကို
ဖန်ပေါင်းချောင်ထဲမှာ အမြဲထည့်ထားတာပဲ၊ သူ့ရဲ့သိုးကလေးကိုလည်း
မျက်ခြည်မပြတ် စောင့်ရှောက်ကြည့်ရှုနေမှာပဲ” ဤအထွေးဖြင့် ကျွန်တော်
စိတ်ချမ်းသာရသည်၊ ကြယ်ထွေအားလုံးကလည်း ချိုသာစွာ ပြီးရယ်
ကြသည်။

တစ်ချိန်တစ်ခါမှာတော့ ကျွန်တော့ကိုယ် ကျွန်တော် ပြောမိ
သည်၊ လူများသည်တစ်ကြိမ်မဟုတ် တစ်ကြိမ် သတိလစ်တတ်ကြသည်၊
ဤမြန်မြန်ပင် တော်လောက်ပါပေပြီ၊ ဖန်ပေါင်းခြောင်ကို သူမြေခဲ့လျှင်
သို့မဟုတ် သိုးကလေးသည် အသံလုံးဝမပြုဘဲတိတ်တဆိတ်ထွက်ချိသွား
ခဲ့ပါက ခေါင်းလောင်း ကလေးတွေအားလုံး မျက်ရည်ဥလေးတွေ
ဖြစ်သွားကြမည်။

ဤသည်မှာ တကယ့်လျှို့ရှက်ဆန်းကြယ်မှုတစ်ရပ်ဖြစ်သည်၊
မင်းသားလေးကိုချုပ်ကြသော စာဖတ်ပရီသတ်နှင့် ကျွန်တော်ပါ
ကြာဝြာ တစ်ခုလုံးတွင် တူညီမရှုမသောကျွန်တော်တို့ တစ်ခါမျှ
မမြင်ဖူးသော သိုးကလေးတစ်ကောင်သည် ပန်းကလေးကိုစား...
မစား...။

ကောင်းကင်ကို မေ့ကြည့်ပါ၊ အေ့ကြည့်ပြီးသည်နှင့် သင်တို့
ကိုယ် သင်တို့ သိုးသည် ပန်းကလေးကို စားလိုက်ပြီလား၊ မစားဘူးလား
ပြန်မေ့ကြည့်ပါ၊ သို့မျသာ အားလုံးမည်သို့ ပြောင်းလဲသွားခြင်းကို
မြင်နိုင်မည်။

ဤအကြောင်းကို သက်ရွယ်ကြီးသော လူကြီးသူမတို့သည်
အေးကြီးသော ဖြစ်ရပ်တစ်ခုအဖြစ် သီနိုင်ကြလိမ့်မည်မဟုတ်ပေ။

ଧର୍ମ:ପୁରୁଷ ଗ୍ରୂଫ୍ଟ ଟେକ୍ଟ ଅତିକଳ୍ପାପେଟ୍ ଆଲ୍ୟାଶ୍ଚ:ଫ୍ରିଦ୍ କୋର୍ଟ୍
ଠର୍ମଅନ୍ତର୍ବାଦ:ଶ୍ଵର ରୂପନ୍ଦ:ତାତ୍ତ୍ଵପ୍ରତିକଳେବୁନ୍ଦ୍ୟ । ଧର୍ମ:ପୁରୁଷ ଲ୍ୟାନ୍କ୍ ଏ
ଏହା ତାମୁଗ୍ରାହୀପୁର୍ଣ୍ଣ ତାତ୍ତ୍ଵପ୍ରତିକଳ୍ପାପେଟ୍:ପ୍ରିନ୍ଟପିବୁନ୍ଦ୍ୟ । ଯେହାତ୍ତ୍ଵଦିଃ
ଆଃକ୍ଷେତ୍ରଭୂତତତ୍ତ୍ଵରେଣର୍ଥ ପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା ପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା
କ୍ଷେତ୍ରଭୂତତତ୍ତ୍ଵରେଣର୍ଥ ପରିପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା ପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା
ପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା ପରିପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା ପ୍ରକଳ୍ପନାପରିପ୍ରକଳ୍ପନା

သေချာစွာလှိုရှင်းကို ကြည့်ပါ။ သို့မှသာ သင်တစ်နေ့
အာဖရိက သဲက္ခာ့ရထဲပြုခရီးသွားသောအခါ သင်တို့ ဇကန်မျှ၍ မှတ်
မိပေလိမ့်မည်။ အကယ်၍ သင်တို့ လှိုနေရာသို့ရောက်ရှိခဲ့ပါက
သင်မြန်မြန်မသွားပါရန် ကျွန်တော်တောင်းပန်ပါသည်။ ကြယ်ကလေး
အောက်တွင် အချိန်အနည်းငယ် စောင့်နေပါ။ အကယ်၍ ရယ်တတ်သော
လူငယ်လေးတစ်ယောက် ထွက်လာပြီး ရွှေဝါရောင်အဆင်းရှိသော
ဆံပင်များဖြင့် မေးခွန်းများအား ဖြေဆိုရန် ငြင်းပယ်တတ်သော
လူကလေးအားတွေ့ပါက သူဘယ်သူလဲ ဆိတ်ကိုသင်တို့ သိပါ
လိမ့်မည်။ လှိုသို့ဖြစ်လျှင် ကျွန်တော်စိတ်ချမ်းမြေးရန်အတွက်
ကျွန်တော်ထဲသို့ မင်းသားလေး ပြန်လာပြီဖြစ်ကြောင်းကို သတင်းပို့
စေလိုပါသည်။

“မျက်စိန္တသည် အပေါ်ဖြေဆာ မဟုတ်ဘဲမှတ်
တိ ဘယ်တေသာ မြှင့်နိုင်များတို့ သောမည်နှင့်
နှင့်တော်ပြီးမှသာ အသည်းနဲ့မှ ဖုန်ကန်ခြာ ဖြော်ပြုလဲ
လိမ့်မည် ...”

ဟူသာ ကကာရပ်မှာ သတဂုသု၏ ခေါ်ချက်ပင်
ဖြစ်သည်။

“ဘာဘရသက္ကာရတွင် လေယဉ်စနိပါတ်ပြင်
ငန်သာ စာရေးသွန် ပြုပိုင်ယော်လေးတိမုံ ရောက်လာ
သော မင်းသားလေး တွေ့ချုပ်ခြင်းသည် ဤစာအပ်ကို
ဓမ္မဗျားပေးခဲ့သည်”

ဤစာအပ်သည်

မင်းသားလေး၏ ကြိုဝှက်ခဲ့သူ အပေါ်တွင်
လိပ်ပါက်လာသော ခဲ့တော်များ၏မြော်လည်း ပြစ်၏
ဘဲပျော်နှင့် ခဲ့တော်များထော် ဘန်
ကောင်းစွဲပျော်လော့ အပေါ်ပဲပြော်ခြင်းသော ဘင်္ဂြိုင်တွေ့
ခဲ့များဖြစ် ရဲးကွယ်၍ အချည်းနှီးသော လုပ်နှင့်များထဲ
တွင် ခံမြော်နှင့်သည် ပုဂ္ဂိုလ်အားးသီးတို့အတွက် သတ်
စားသည်း ပြစ်၏

(a) ရှင်တာ ကြိုဝှက်ခဲ့တော်များ စေးဤနှင့်
မင်းသားလေးတို့၏ သယားခြော့ခြင်း၊ ပဲလှေလည်း ပြစ်သည်။
ဘို့သော် ဤစာအပ်ကို အတိဖို့ စာရေးသု၏
သတ်လေးအားတစ်ခုလို့ ပါပြုရပေမည် ...

“... ကျွန်တော်၏ ဘဏ်ကို မည်သူများအလုပ်
သမန်ကာ ချွဲ့ အောက်ခြင်းပါ့ ကျွန်တော်အလုပ်ရှိပါ။
အပြစ်အသွက်အမှတ်တရရတွက် ပြန်၍ရေးသောအကြောင်း
ကျွန်တော်အသည်းနှင့်အောင် ခဲားခဲ့ရသည် ...”

